

GOBIERNO DE EE.UU. PREOCUPADO POR EL PROCESO DE MEDIACION

□ Embajador Landau visitó al Canciller para requerir información

□ Expresó la confianza de su gobierno en la gestión papal

La preocupación e interés del Gobierno de los Estados Unidos por la pronta solución del diferendo austral chileno-argentino, así como la "más absoluta confianza en el manejo del Santo Padre, en la mediación, que esperamos tendrá éxito y que vemos es la única manera de solucionar este conflicto", manifestó el Embajador estadounidense en nuestro país, Jorge Walter Landau.

El diplomático se entrevistó con el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames y el Subsecretario de esa Cartera, durante cuarenta y cinco minutos.

Al abandonar el Salón Rojo de la Cancillería, señaló que había venido a visitar al Canciller Rojas "Para preguntar sobre la situación actual de la mediación y cómo ve ésta el Gobierno de Chile". Agregó que el Canciller le dio las explicaciones necesarias para que él pueda informar de esta situación a Washington.

A casi un año de haber entregado el Papa su propuesta a los gobiernos de Chile y Argentina, la Casa Rosada aún no da una respuesta a la solución propuesta por S.S. Juan Pablo II, de aquí que el Gobierno norteamericano esté interesado en conocer la situación actual del problema. Expresó Landau que el Embajador de su

pais en Buenos Aires, también se entrevistará con el Canciller Oscar Camilión, para conocer antecedentes del diferendo, ya que "Washington siempre ha demostrado una imparcialidad total cuando se trata de obtener una información, por lo tanto la solicitará de ambos países".

Interrogado sobre el interés del Gobierno norteamericano, indicó que éste obedecía "a nuestra preocupación para que los países del Cono Sur no lleguen a dificultades".

Añadió que Estados Unidos siempre ha estado muy impresionado con la obra del Santo Padre, reiterando "su absoluta confianza en el manejo que sobre el problema ha tenido S.S. el Papa".

"Nosotros estamos esperanzados en el éxito de la mediación papal y vemos que ésta es la única manera de solucionar este conflicto".

Interrogado acerca de si Estados Unidos pensaba que la mediación se encuentra en un momento difícil, expresó:

(Pasa a la Pág. 12A)



Marylouise Mac-Auliffe Reina FISA-81

La representante del stand de "Seat" en el pabellón de España, Marylouise Mac-Auliffe, fue elegida Reina FISA-81 por el jurado de la feria internacional integrado por representantes de la Sociedad Nacional de Agricultura y de los medios de comunicación. La joven estudiante de secretariado bilingüe, y que entre sus múltiples hobbies cuenta el esquí acuático y el patinaje artístico, acaparó las preferencias de todos los jueves y fue coronada en una tradicional ceremonia en que estuvieron presentes autoridades de Gabierio y del recinto ferial, la S.N.A. y representantes de los expositores. En la foto, aparece la soberana acompañada de sus dos reinas, Claudia Feurisen y Karin Martens.

Total hermetismo en esferas policiales

Cuatro detenidos en relación a los crímenes de los sicópatas

Sospechosos son interrogados acusosamente en Valparaíso, pero su participación en la serie de homicidios no está probada

VALPARAISO (Especial para LA) — Cuatro personas están siendo interrogadas acusosamente en relación a los asesinatos cometidos en Valparaíso, que sacuden a la V Región, los que atribuyen a uno o más sicópatas sexuales, según trascendió en esferas de la policía de esta ciudad.

Asisten más de 120 delegados extranjeros

Comenzó cita continental de los productores de celulosa

Ministro Kast señaló que los recursos naturales son vitales para el desarrollo

Con la asistencia del Ministro del Trabajo, Miguel Kast; de subsecretario Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, empresarios y de más 120 delegados extranjeros se efectuó anoche en los salones del Hotel Andina la ceremonia inaugural de la IV Asamblea de la Confederación Industrial de la Celulosa y del Papel Latinoamericana.

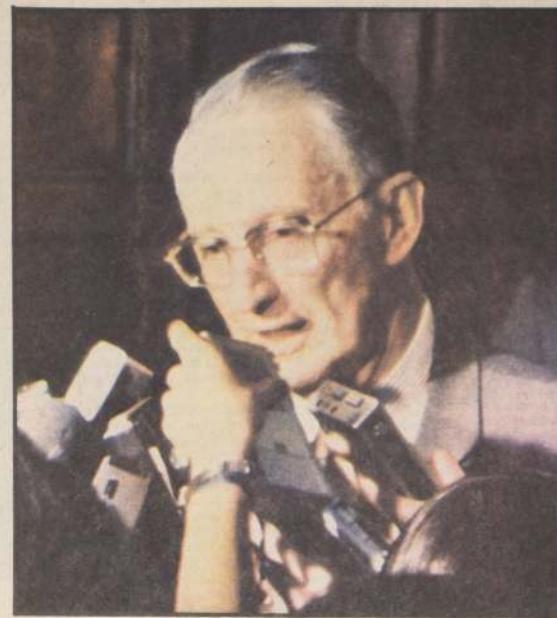
Al encuentro continental asisten representantes de empresas de los principales países productores de papel y celulosa de América Latina, entre los que se cuentan Argentina, Brasil, Colombia, México, Perú, Venezuela y Chile.

Los objetivos fundamentales del evento son promover el desarrollo de la industria del área, perfeccionar el intercambio de información entre los empresarios del sector y trabajar en la búsqueda de soluciones para los problemas comunes que afectan a los países de América Latina.

BIENVENIDA

Dijo la bienvenida oficial a los participantes del encuentro que se programó hasta mañana el presidente de la Corporación de la Madera, Francisco Díaz, quien indicó que "como chilenos y miembros del sector industrial nos sentimos muy orgullosos de esta reunión, la que permite efectuar un análisis muy real y profundo del momento que vive la industria celulosa y papelera y confirma —además— la necesidad de que Latinoamérica cumpla su papel de exportador a nivel mundial".

(Pasa a la Pág. 12A)



Embajador de Estados Unidos en Santiago, Walter Landau. Se entrevistó con el Canciller Rojas Galdames para inquiren antecedentes relacionados con el diferendo austral. Señaló que su Gobierno está interesado en una pronta solución de este problema.

Mediterraneidad de Bolivia

Declaraciones de Belaúnde reafirman posición chilena

Como una declaración reafirmatoria de la posición de Chile respecto a la mediterraneidad de Bolivia, fueron calificadas las afirmaciones del Presidente peruano Fernando Belaúnde Terry respecto de este tema, por el director general de Política Exterior de la Cancillería, embajador Fernando Zegers.

El Jefe de Estado peruano señaló el domingo último en conferencia de prensa, que la Organización de Estados Americanos, OEA, carecía de jurisdicción para pronunciarse sobre el problema del aislamiento marítimo de Bolivia, agregando que el asunto de su mediterraneidad debe resolverse entre los países directamente interesados, es decir, Chile y Bolivia.

Consultado Zegers respecto de estas declaraciones, señaló que eran "muy positivas y tienen el mismo sentido de la tesis chilena".

El problema que suscita Bolivia sobre su mediterraneidad es un problema bilateral, como lo ha declarado incluso la propia OEA. La posición de Chile es muy clara y las declaraciones que habría hecho el Presidente del Perú, son en el mismo sentido, manifestó el director general de la Cancillería chilena.

En este problema, reiteró, no tiene nada que ver la OEA, es un asunto bilateral y en esto, la posición de Chile es muy clara.

En cuanto a las posibilidades de que prospere una conversación o acercamiento bilateral, este parece lejano ya que actualmente no existen relaciones diplomáticas entre los dos países, desde que Bolivia rompió con el nuestro y, quien debe tomar la iniciativa en este sentido, es quien suspendió las relaciones diplomáticas.

Respecto de si era posible analizar el tema de la mediterraneidad boliviana no existiendo relaciones diplomáticas, el director de Política Exterior de la Cancillería expresó que el Canciller Rojas ha señalado en reiteradas oportunidades y en forma muy clara, cuál es la posición chilena.

El viernes último y al pedirse al Canciller una reacción ante la decisión de Bolivia de incluir en la agenda del próximo período de sesiones de la OEA el tema de su mediterraneidad, señaló: "Está claro que a la OEA no le corresponde ni conocer ni pronunciarse sobre un tema que es de competencia de Chile y Bolivia y Perú en alguna medida".

Respecto de la detención en Bolivia de un ciudadano chileno, presumiblemente identificado como Luis Alberto Muñoz Brigley, el embajador Zegers señaló que se está pidiendo información.

Finalmente y consultado sobre una supuesta negativa del gobierno francés, de vender armas a Chile, indicó que no hay ninguna declaración oficial de Francia en este sentido.



REMODELACION DE PLAZA DE ARMAS. — Con una ceremonia presidida por el Intendente de la Región Metropolitana, Mayor General Carol Urzúa, en representación del Presidente de la República y la presencia de autoridades civiles y militares, el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, entregó a la ciudad la remodelación de la Plaza de Armas.

En su intervención la primera autoridad municipal señaló que "la actual remodelación implica la recuperación definitiva de nuestra Plaza Mayor, dignifica la Iglesia Catedral integrándola a su panorama y robustece el conjunto hacia el norte, por la restauración de la antigua sede de la Real Audiencia".

"De esta manera señaló Bombal la Plaza de Armas continuará siendo el gran escenario de la capital chilena".

Lloyd de Chile

40 mil pólizas de seguro son dejadas nulas

A mediados de ayer la Superintendencia de Valores y Seguros dejó sin efecto todas las pólizas de seguros contratadas por la Compañía de Seguros Generales Lloyd de Chile S.A. de acuerdo a lo informado personalmente por los administradores provisionales designados en esa institución, Víctor Della Rosa y Aurora Yaneza.

Los personeros indicaron que con esta medida —además de suspender toda operación— se puso término a un número superior a los 40 mil contratos suscritos. Puntualizaron que "desde este momento, la Compañía sólo responde por los siniestros ocurridos con anterioridad a esta fecha".

Durante toda la mañana de ayer, gran cantidad de público llegó hasta las oficinas del Lloyd de Chile, con el propósito de conocer exactamente la situación de su contrato y saber a ciencia cierta si la empresa pagaría las primas ya canceladas y los siniestros informados.

Della Rosa señaló que "la Compañía responde por todos los contratos y todas sus obligaciones. El público debe estar muy tranquilo al respecto. Añadió que el endoso o documento por el cual la empresa pone término al contrato le llegará a cada cliente por correo en carta certificada. Indicó que aquellas personas que hayan cambiado de domicilio, deberán informarla en las oficinas de la compañía.

OPERACION

El administrador provisional señaló que hasta el momento "no tenemos todavía una visión clara de la exacta situación financiera de la compañía. Hemos estado trabajando durante tres días —desde el pasado miércoles— en base a los estados de situación presentados ante la Superintendencia, y que corresponden a las operaciones efectuadas hasta el pasado 30 de septiembre. Indicó que "la estamos analizando minuciosamente".

(Pasa a la Pág. 12A)

Seguirán fuera de la Bolsa acciones de firmas intervenidas

Presidente de la Bolsa de Comercio de Santiago informó que la medida —que afecta a 4 bancos y 4 financieras— se prolongará por 30 días más.

(Inf. Pág. 7 A)

El Ministro Durlop investigará atentado contra Israel Bórquez

A requerimiento de la Corte Suprema se abrió proceso por infracción a la Ley de Seguridad del Estado.

(Inf. Pág. 8 A)

Accidente sufrió el tren rápido cerca de Osorno

Volcaron dos carros y descarrilaron otros cinco. Tres personas resultaron heridas, dos de ellas de mediana gravedad. Quedaron destruidos 500 metros de vía.

(Inf. Pág. 8 A)

Viaja Cobreloa a Río de Janeiro

El campeón del fútbol profesional chileno se embarca hoy rumbo a Brasil para enfrentar en el match "de ida" a Flamengo por la final de la Copa Libertadores de América.

(Inf. Pág. 1 B)

Aviones de Israel surcaron espacio de Arabia Saudita

El hecho ocurrió sobre las regiones noroccidentales del reino. Los aparatos incursionaron dos veces por el cielo saudita. Presidente Reagan fue informado al instante de la situación.

(Inf. Pág. 10 A)

Toccata y fuga de las obras de arte

Las casi-memorias de un ex director del Museo Metropolitano de Nueva York. Episodios sobre adquisiciones "clandestinas". El "arte" de hacerse de piezas valiosas

NUEVA YORK (ANSA).— La adquisición "clandestina" y su llegada a Nueva York de un bajorrelieve en piedra perteneciente a una iglesia florentina y una incursión "a lo pirata" en el interior del Museo del Bargello, en Florencia, etc., son algunos de los episodios clamorosos contenidos en el libro de próxima publicación de Thomas Hoving, director desde 1967 a 1977 de uno de los más famosos museos del mundo, el Metropolitan de Nueva York. El volumen titulado "King of the confessours", "El rey de los confesores" está por salir, editado por Simón y Schuster.

Amplias anticipaciones son publicadas en las primeras páginas de todos los diarios norteamericanos, que también incluyen las primeras reacciones, de perplejidad o de consternación, del mundo cultural y de los museos norteamericanos.

El libro —escribe el "New York Times"— está provocando polémicas en el mundo de los museos norteamericanos antes de salir a la venta. También se revela allí que algunos episodios y expresiones "pesadas", del tipo "robado" o "clandestinamente", han sido eliminados por el director actual del Metropolitan, Philippe de Montebello, a quien Hoving entregó previamente su trabajo.

He aquí, pues, los detalles que se refieren a las dos operaciones:

"La cruz de San Edmundo", un objeto de marfil trabajado del siglo XII, fue adquirido por el Museo en cuestión en 1963 y ahora se encuentra en su sección medieval en la zona norte de Maithattan. El título del libro "El rey..." está tomado de una leyenda a propósito de este cruz que se refiere a Jesucristo.

Thomas Hoving, entonces joven y brillante empleado del museo, viajó en el Museo Florentino del Bargello, un objeto de marfil que, según él, podía ser una pieza que le faltaba a la cruz.

Por supuesto que el acceso a la pieza no era fácil. Entonces, y después de largas observaciones, sobre todo en

relación con los mecanismos de seguridad del lugar, logró abrir el contenedor con un pequeño cuchillo, y, tras examinar la pieza la devolvió.

La cruz —según el relato de Hoving— pertenecía a un coleccionista yugoslavo Ante Topic Mimara ("un nombre improbable" escribe el "New York Times"). En el libro son descriptas "con tonos de thriller, a lo James Bond", las distintas etapas del episodio tipo "caza entre gatos y ratones" desencadenada por los diversos museos internacionales para asegurarse el precioso objeto, considerado una de las grandes obras de arte medievales. Al final, sobre el British Museum triunfó el Metropolitan, que pagó 600 mil dólares.

En lo que refiere al bajorrelieve "tomado" de la Iglesia Florentina (se trata de una "Anunciación" románica), siempre de acuerdo con el relato de Hoving, se hallaba en un "garaje en las afueras de Génova, donde un comerciante la tenía para la venta".

Cuando Hoving le preguntó al hombre si podía llevarse la pieza, fuera de Italia, escuchó que le respondían que "era posible organizar su transporte en Suiza".

El futuro director del Metropolitan no dice cómo ocurrió efectivamente el transporte, pero hace referencia a cuál era el método favorito del comerciante según el relato efectuado por este último.

Aquellos —agrega Hoving— eran los grandes tiempos de la piratería en el mercado de los museos: ahora ya no ocurre más. Terminaron aquellos años de la década de los '60 con el tratado de la UNESCO, firmado en el '72 por el entonces Presidente Nixon, pero que nunca llegó a la aprobación de parte del Congreso.

Entre los varios comentarios que los detalles del libro ha provocado, está el de Roland Redmond, presidente del Metropolitan en la época de los hechos descritos por Hoving: "Es verdad que años atrás las cosas eran robadas, pero los mismos países interesados no parecían demasiado ansiosos de reforzar las leyes para oponerse a este fenómeno".

Museo Nacional de Bellas Artes

Exposición del 7º Concurso Nacional de Pintura, Gráfica y Escultura

El tradicional certamen plástico que convoca desde hace 7 años la Colocadora Nacional de Valores y que entre los artistas ya se le conoce por el nombre de su auspiciador inicial, cuenta ahora también con el patrocinio del Banco de Fomento y la Fundación del Pacífico

En la Sala Matta del Museo Nacional de Bellas Artes se inaugurarán mañana la exposición de las obras se-

leccionadas en el Séptimo Concurso de Pintura, Escultura y Gráfica convocado anualmente por la Colocadora

Nacional de Valores, el Banco de Fomento y la Fundación del Pacífico.

El Premio de Honor "Colocadora"



Pinturas, esculturas, gráfica, joyas y cerámicas de jóvenes artistas coreanos, alumnos de la Escuela de Bellas Artes de Seúl, presenta mañana el Museo de Arte Contemporáneo. La muestra permanecerá abierta hasta el 25 de noviembre.

Mañana, en el Museo de Arte Contemporáneo

Se inaugura exposición de arte coreano

En el Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile se inaugura mañana a las 19.00 horas la Exposición de Arte de la Universidad Nacional de Seúl, Corea, que ofrece una panorámica visión de la creación plástica de la nueva generación de artistas coreanos, en el campo de la pintura, la escultura, la gráfica, y las artes aplicadas.

La muestra, que se exhibirá hasta el 25 de noviembre, está compuesta por 100 trabajos, entre pinturas, esculturas, gráficas, joyas y cerámicas realizados por alumnos de la Escuela de Bellas Artes de Seúl, quienes reflejan en sus obras los valores artísticos heredados del pasado, pero con sentido moderno, a la medida de nuestro tiempo.

Selección de estudios para piano

El séptimo concierto de la Temporada Primavera organizado por el Instituto Cultural de Providencia y la Escuela Moderna de Música, a realizarse mañana, a las 19.00 horas, en la sala de dicha Escuela, presenta un panorama completo de la evolución del "Estudio". El maestro estará a cargo de la joven pianista Luz Martínez profesora de esta misma institución musical, quien interpretará una selección de las páginas más representativas de este género musical, escritas por compositores de principios del siglo pasado hasta nuestros días, tales como Mendelssohn, Chopin, Liszt, Scriabin, Vivado, Stevinsky, Prokofieff, Debussy y Bartok.

Informes y reservas de entradas remanentes del año no en la Sala Escuela Moderna, Pío Nono 2446, fondo 2250197.

lecciónadas en el Séptimo Concurso de Pintura, Escultura y Gráfica convocado anualmente por la Colocadora

Nacional de Valores, el Banco de Fomento y la Fundación del Pacífico.

El Premio de Honor "Colocadora"

lo obtuvieron las artistas Daniela Eltit y Lotty Rosenfeld, con la obra "Traspaso Cordillera", realizada a base de luces neón y videos.

El premio de pintura fue para el tríptico "El jardín de la infancia de Isabel la Católica", "El pequeño Cristóbal" y "El rey Fernando de Aragón", de Gilda Hernández, Jaime León obtuvo el Premio Gráfica, por una

obra sin título en tanto que el de Escultura fue para Aura Castro, quien hizo su envío desde España, donde se encuentra becada hace ya dos años; éste consistió en dos obras: "La mujer-maleta" y "La amortajada".

El jurado lo constituyeron Nena Ossa, directora del Museo; Gonzalo Cienfuegos, artista premiado en un

certamen anterior, Waldemar Sommer en representación de los críticos Andreia Norris, jurado invitado, directora del Museo de la Universidad de Austin, Texas.

La muestra que consta de 77 obras de 50 artistas seleccionados tanto en pintura como en gráfica y escultura, permanecerá abierta hasta el 6 de diciembre.

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: San León Magno, papa y doctor.- San Andrés Avelino, confesor
MAÑANA: Santos Martín de Tours, Bartolomé, Valentín y Feliciano

LINEAS AEREAS

VUELOS INTERNACIONALES SALIDAS

BRANIFF. — Vuelo 921 a las 14.00 a Buenos Aires. - Vuelo 979 a las 18.15 a Buenos Aires. - Vuelo 978 a las 22.15 a Lima, Miami Washington y Nueva York.

LAN CHILE. — Vuelo 118 a las 09.00 a Iquique, Arica, y La Paz. - Vuelo 131 a las 13.30 a Isla de Pascua y Paipote. Vuelo 150 a las 22.00 a Lima, Panamá y Miami.

AVIANCA. — Vuelo 620 a las 10.55 a Lima, Bogotá, Caracas, Méjico, Panamá, Los Ángeles, Madrid y Frankfurt.

AEROLINEAS ARGENTINAS. — Vuelo 237 a las 17.25 a Buenos Aires.

AIR FRANCE. — Vuelo 092 a las 14.10 a Buenos Aires, Río de Janeiro y París.

SWISSAIR. — Vuelo 147 a las 16.30 a Buenos Aires, São Paulo, Río de Janeiro, Dakar, Ginebra y Zúrich.

LLEGADAS

AEROLINEAS ARGENTINAS. — Vuelo 226 a las 16.45 de Buenos Aires.

LAN CHILE. — Vuelo 119 a las 11.50 de Nueva York, Miami, y Lima. - Vuelo 119 a la 18.30 a La Paz, Arica e Iquique.

AIR FRANCE. — Vuelo 091 a las 12.05 de París, Río de Janeiro y Buenos Aires.

BRANIFF. — Vuelo 921 a las 13.10 de San Francisco, Los Angeles y Lima. - Vuelo 979 a las 17.25 de Nueva York, Panamá, Miami y Quito. - Vuelo 978 a las 21.17 de Buenos Aires.

LLOYD AEREO BOLIVIANO. — Vuelo 901 a las 13.50 de Miami, Panamá, Santa Cruz y La Paz.

SWISSAIR. — Vuelo 146 a las 14.30 de Zúrich, Ginebra, Dakar, Río de Janeiro y San Pablo.

ECUATORIANA. — Vuelo 971 a las 15.30 de Miami, Nassau, Quito y Guayaquil.

VUELOS NACIONALES LLEGADAS

LAN CHILE. — Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. - Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt.

LADECO. — Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. - Vuelo 031 a las 13.55 de Antofagasta y El Salvador. - Vuelo 006 a las 14.45 de Osorno, Valdivia y Temuco. - Vuelo 055 a las 20.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. - Vuelo 004 a las 20.50 de Concepción. - Vuelo 21.30 de Calama y Antofagasta.

SALIDAS

LAN CHILE. — Vuelo 115 a las 08.00 a Iquique y Arica. - Vuelo 085 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas.

LADECO. — Vuelo 003 a las 08.15 a Concepción. - Vuelo 064 a las 09.30 a Iquique y Arica. - Vuelo 030 a las 09.00 a El Salvador y Antofagasta. - Vuelo 007 a las 09.45 a Temuco, Osorno y Valdivia. - Vuelo 081 a las 11.00 a Concepción, Puerto Montt y Punta Arenas. - Vuelo 022 a las 15.35 a Antofagasta y Calama. - Vuelo 005 a las 18.45 a Concepción.

NATALICIOS

Martin Lutero, líder de la Reforma. (1483-1546). - José Hernández, poeta argentino (1834-1886).

PENSAMIENTO

"La Guerra Mundial después de la que viene, será librada con piedras". - Albert Einstein, físico alemán (1879-1955).

TRENES

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Vier.
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Díario
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADA ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Ord.	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Talca	A. Ord.	Diario
15.15	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Dgo. a Vier.
18.00	Chillán	A. Salón	Dgo. a Vier.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
18.45	Curicó	A. Ord.	Diario
19.30	Talca	A. Expreso	Diario
20.45	Rancagua	A. Ord.	Diario
21.00	Valdivia	T. Expr. Noct.	Diario
22.00	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
23.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Talca	A. Salón	Diario
8.30	Concepción	A. Ord.	Diario
9.00	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Talca	A. Ord.	Diario
15.15	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
16.00	Chillán	A. Expreso	Diario
18.00	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dgo. a Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario

SERVICIOS ESPECIALES:

Servicio Auto-Tren a Concepción, Temuco y Valdivia. Los lunes, miércoles y viernes con regreso martes, jueves y domingo. Hacia y desde Osorno, todos los días.

Trenes especiales en festividades patrias y religiosas.

Informaciones y ventas de pasajes: Libertador Bernardo O'Higgins 853, Local 21. Fono: 301818 y 30746. Metro Escuela Militar Sur, Local 3. Fono: 2282983. Estación Central. Fono: 92157. Estación Mapocho. Fono: 609623. Auto-Tren Fono: 31814. Equipaje Fono: 91526.

EMERGENCIAS

POSTAS

Posta Central	393451	Hospital San José	370011
	394871	Hospital Roberto del Río	371011
Ambulancias	2224422	Hospital Psiquiátrico	37031
La Cisterna	499004		
Nuñoa			
Providencia	2257216	Prefectura General	60151
Las Condes	91011	Bachillerato Central	133
Quinta Normal	22		

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editorial por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

Mediterraneidad de Bolivia

El Presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, en su habitual conversación doméstica con los periodistas, negó a la Organización de Estados Americanos, OEA, jurisdicción para pronunciarse sobre el problema del aislamiento marítimo de Bolivia.

Las palabras del Mandatario peruano ponen en evidencia el consenso internacional que existe de que la mediterraneidad boliviana es un problema de carácter bilateral, respecto del cual Chile ha puesto todo de su parte para contribuir a una solución.

En diciembre de 1975 nuestro país hizo una propuesta muy concreta a Bolivia, en virtud de la cual se planteaba toda una suerte de canje territorial que daba al país altiplánico la posibilidad cierta de tener acceso al Océano Pacífico.

Inerrumpidas las relaciones por parte del Gobierno de La Paz, Chile, como lo manifestara el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Gálvez, en junio de este año, no tomará nuevas iniciativas para otorgar una posibilidad de salida al mar a Bolivia. De hecho la última propuesta chilena continúa vigente.

Los diversos gobiernos altiplánicos, que se suceden con frecuencia casi semestral, sistemáticamente han impulsado en sus programas políticos la reivindicación marítima de su país, dándole el carácter de multilateral en el ámbito de la OEA y de otros foros internacionales donde se suele señalar el asunto.

La posición inalterable de nuestro país es que el problema de la aspiración boliviana al mar corresponde sólo a la esfera de las relaciones bilaterales. Y si bien la OEA en algunos períodos ha mostrado una tendencia a inmiscuirse en el tema, su posición continua siendo de prescindencia.

Valga señalar que la propuesta chilena de otorgar una salida al Pacífico a través de territorios, sólo tuvo eco en el gobierno del Presidente Hugo Banzer. Sin embargo, producto de la discusión interna provocada en los ámbitos políticos bolivianos, ocurrió el derrocamiento del citado Mandatario. Sus sucesores negaron, posteriormente, toda validez a dicha proposición, la cual, incluso, llegó a ser calificada mediados del presente año como obsoleta.

Las declaraciones del Presidente Belaúnde han venido, una vez más, a poner las cosas en su lugar y demuestran la objetividad con que el actual gobierno peruano observa el problema del presunto aislamiento de Bolivia. La pasada administración promovió, en 1979, en La Paz, un pronunciamiento de la OEA sobre la preocupación del hemisferio por la mediterraneidad de la nación altiplánica.

Según los términos del Tratado de 1929, deben hacerse consultas al Perú frente a cualquier potencial solución que se plantea a la aspiración boliviana de salida al mar. Es en este contexto que el Presidente del Perú ha emitido sus claros juicios.

En todo caso, se hace necesario recalcar que la inestabilidad interna de Bolivia ha atentado históricamente contra una solución potencial a su problema. Siempre ha existido de parte de Chile el deseo más sincero por contribuir a terminar con el aislamiento de nuestro vecino. Pero nuestro Gobierno no ha encontrado un interlocutor con la solfite interna y el resultado suficiente para llegar a hechos concretos. Y cuando aparentemente es asediado, rápidamente termina su mandato.

Basta lamentable señalarlo, pero mientras Bolivia no adquiera un grado de madurez institucional en lo interno será muy difícil establecer un diálogo que, si algún día llega a fructificar y se traduce en medidas tangibles, sería de indudable beneficio para un pueblo por el cual todos los chilenos sienten aprecio y simpatías.

Desafío Americano

(De LA NACION del 10 de noviembre de 1968)

La librería era "El Desafío Americano" del periodista francés Jean-Servan Schreiber. El ensayo económico político era citado en la prensa y los cables apuntaban acerca del impacto que había producido en el mundo.

La polémica despertada por el libro prolongaría por muchos años y, en la actualidad es vigente.

"La gran revolución" que se opera en el mundo tiene carácter tecnológico y administrativo. No es técnica, ni mucho menos ideológica.

Los cambios sociales vendrán con el cambio económico y éste, a su vez

impulsado por los descubrimientos y el empleo inteligente de los recursos.

El proceso inverso no es el mundo actual.

Jacques Servan Schreiber se

expresó en "El Desafío Americano", con el desafío del país más poderoso

del mundo coloca a Europa entre "la vida y la muerte"; o crea un mundo diferente, o está condenada a morir.

Este mundo utópico sería más rico y novedoso que hoy tanto preocupa a los economistas. Pero no va a nacer de sí mismo de nosotros mismos. No

se surgen esfuerzos, sino a costa del sacrificio de muchos. Además se

crean elementos no regulados, co-

mo la inteligencia, la educación y el conocimiento de la realidad.

Aunque el agujón yanqui no existe, los hombres deberían tratar de centrar en ellos mismos las fuerzas

que surgen del gusto por modelar (como artista) una sociedad post industrial más inteligente y generosa.

Este modo el "desafío americano" hace más que agregar una presión a la necesidad interna".

¿Qué hacer? Se piensa, obviamente, en construir defensas, en impedir invasor que poete. Pero las medidas defensivas crean el riesgo de degradar la debilidad del invadido. La

VETO



Caldeado Medio Oriente

Por Gwynne DYER

Este se ha convertido casi en un proceso de autocensura. De subito me he dado cuenta que estoy usando vestidos de manga larga y haciendo un esfuerzo consciente para cubrirme. No es que nadie me lo haya ordenado; es sólo que los barbudos tienen la dificultad de hacerlos sentir incómodos con ropas occidentales".

Así habló en El Cairo una egipcia joven y atractiva; por los "barbudos" se refería a los fanáticos musulmanes fundamentalistas que han proliferado durante los últimos cinco años en todos los países musulmanes del Medio Oriente. Ella dijo esas palabras antes de que cuatro de esos fanáticos lograran matar al Presidente El Sadat; como resultado del asesinato, varios miles de ellos están en las cárceles de Egipto.

Pero hay todavía en Egipto varios cientos de fanáticos fuera de la cárcel por cada uno de los que están dentro y la situación en todas partes dista mucho de ser tranquilizadora para los regímenes existentes. Los asesinos de funcionarios de Gobierno y asesinos soviéticos cometidos por los militantes de la Hermandad Musulmana ocurrieron casi a diario en Siria. El régimen de Irak ha logrado impedir una batalla semejante mediante una represión salvaje contra los líderes del principal grupo musulmán extremista al Da'wa (la llama).

Aún, en Túnez, a pesar de la fuerte influencia francesa, más y más mujeres jóvenes están cambiando sus trajes occidentales por pañuelos para la cabeza y ropajes sin forma y militantes fanáticos se han dedicado a atacar negocios turísticos que atienden a los veraneantes europeos. También las ciudades-Estado del Golfo, pequeñas y prósperas, han ido una tras otra prohibiendo el alcohol y entregando la educación en manos de los fundamentalistas y Arabia Saudita fue sacudida hasta sus raíces por el ataque extremista a la Gran Mezquita de La Meca en 1979.

De hecho, solo Libia e Irán han caído en las manos de los fanáticos religiosos hasta este momento. Más aún, Libia casi por accidente: es un país rico pero atrasado de poca

población, cuyo Gobierno fue derrocado por un golpe dirigido por un oficial joven y excentrónico que resultó ser un creyente verdadero y que desde entonces ha tratado de exportar su Tercera Teoría Universal basada en el Islamismo (sin éxito alguno). El caso de Irán estaba, sin embargo escrito en el muro.

Irán ha abandonado por completo el discurso normal de la política laica. El Gobierno, manejado por el clero, ha ejecutado a varios miles de personas durante el año pasado y considera que toda oposición está literalmente inspirada por Satanás. Los jóvenes guerrilleros musulmanes del Mujaheddin, a los que el régimen de Khomeini ha ejecutado en forma masiva, son igualmente fanáticos y pueden juntar cientos de voluntarios dispuestos a seguir a un mullah y a accionar el detonador de una granada.

Pero el islamismo persa, con su gran obsesión por la sangre y el martirio, no es un caso típico: para entender lo que en verdad quieren los fundamentalistas musulmanes es más útil considerar al grupo egipcio implicado en el asesinato de El Sadat; al-Takfir wa-Hijra. Este nombre, traducido libremente, significa "Anatemna y Retirada".

El nombre al-Takfir wa-Hijra, acuñado por la policía egipcia, es en realidad un compendio de la ideología del movimiento. Takfir viene de kafir, palabra árabe que significa "pagano", y es el acto de declarar que alguien es pagano. Hijra quiere decir "retirada" y se refiere específicamente a la retirada del profeta Mahoma de la sociedad pagana y corrupta de La Meca en 622 dc., para fundar la primera sociedad musulmana verdadera en Medina.

Shukri Mustafá, el fundador de al-Takfir wa-Hijra, creía que el Gobierno y la sociedad de Egipto moderno habían sido contaminados y corrompidos sin esperanza por su contacto con Occidente. Los verdaderos musulmanes debían condonarlos como paganos (takfir) y en seguida retirarse al deserto (hijra) como Mahoma para comenzar nuevamente.

La misma clase de nostalgia ingenua por un pasado inocente e inimitable acoja a las sociedades de media humanidad cuando se sienten golpeadas por el inexorable proceso de los cambios, pero en pocas esa nostalgia se ha transformado en ira divina y violencia casi sagramental. Lo que hoy está en peligro en casi todos los países musulmanes del Medio Oriente es la decisión que ellos tomaron durante los últimos cien años de unirse al mundo moderno.

Experimentos del Columbia

Por Kurt KLASSEN

El Dr. Andrew E. Potter, empieza su explicación con una excusa por los extraños nombres que los científicos le dan a los experimentos que se llevarán a cabo en el segundo vuelo del transbordador espacial.

Potter, que es el científico de la misión de observación terrestre que llevará a cabo el transbordador en el segundo vuelo orbital, comprende que los que no sean científicos podrían confundirse con denominaciones como "Radiometro Multiespectral Infraelegante" abreviado por sus iniciales en inglés (SMIRR): "Experimento de identificación de características y su ubicación" abreviado en FITE: o "Radar de Imagen A" o SIR-A.

Pero para los científicos que diseñaron los experimentos del transbordador, estas denominaciones son mucho más que una serie de nombres extraños. Algunos científicos han dedicado muchos años a la invención y prueba de la maquinaria que va a bordo del transbordador, y sus carreras profesionales podrían estar fuertemente afectadas por su resultado. Si su experimento no se lleva a cabo debidamente, o no se efectúa en absoluto en el próximo vuelo, puede no haber oportunidad de repetirlo.

Potter se considera como enlace o eslabón entre los científicos que diseñaron y construyeron los instrumentos y los directores del vuelo y los ingenieros que los instalaron y aseguran que se usarán debidamente.

Los directores y los ingenieros del vuelo se dan plena cuenta de que uno de sus principales propósitos es demostrar y verificar que el transbordador se puede situar debidamente para observaciones terrestres y que puede llevar a cabo esos experimentos.

Pero los directores técnicos del vuelo, por la naturaleza de su misión y su entrenamiento, están primordialmente interesados en poner con seguridad a la tripulación y a la nave en órbita y traerlos de regreso a la Tierra.

La experiencia ha demostrado que el agua tiende a concentrarse alrededor de las raíces en la ingravidez del espacio exterior, en lugar de des-

garse como ocurre en la Tierra. Las plantas en el espacio se ahogan muchas veces. Los científicos quieren saber cuál es la cantidad de agua conveniente y las mejores condiciones de crecimiento para experimentos subsiguientes, y también para el futuro humano cuando los astronautas cultiven los maíses de sus propias vidas en el tiempo en que viven.

La misma clase de nostalgia ingenua por un pasado inocente e inimitable acoja a las sociedades de media humanidad cuando se sienten golpeadas por el inexorable proceso de los cambios, pero en pocas esa nostalgia se ha transformado en ira divina y violencia casi sagramental. Lo que hoy está en peligro en casi todos los países musulmanes del Medio Oriente es la decisión que ellos tomaron durante los últimos cien años de unirse al mundo moderno.

El interés en el próximo vuelo está en siete experimentos denominados colectivamente OSTA-1, que son las iniciales en inglés de Oficina de Aplicaciones Espaciales y Terrestres, que es parte de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA). Otros experimentos para vuelos subsiguientes del transbordador se denominarán OSTA-2 y OSTA-3.

Como cinco de estos experimentos exigen que los instrumentos de OSTA-1 puedan observar la Tierra sin obscuridad, el transbordador volará invertido durante la mayor parte de los cinco días que estará en órbita con todas sus compuertas abiertas.

El único experimento que depende enteramente de la tripulación es la observación óptica diurna y nocturna de los relámpagos. Con una cámara de televisión especialmente diseñada, los astronautas tomarán fotos de los relámpagos en las tormentas.

Los científicos creen que el estudio de estos relámpagos pueden hacer comprender mejor ciertas condiciones meteorológicas.

Además, en la cabina delantera, cerca de los astronautas, habrá un receptor semejante a una maleta con 32 girasoles cada uno en una pequeña maceta especial. Antes de la partida, cada maceta recibirá una cantidad de agua diferente y al regresar a la Tierra cada flor será fotografiada y estudiada.

Potter ha tenido una considerable experiencia en esta especialidad. Estuvo encargado de calificar el funcionamiento de los sensores de recursos terrestres del SKYLAB en los años 70, y fue responsable del desarrollo de estudios agrícolas desde el espacio con el sistema LANDSAT, desde mediados del decenio de 1970.

Cartas al Director

Señor Director:

Mas pileas de agua son las que hacen falta en esta ciudad. En los meses de verano da sensación de frescura y es muy agradable. Santiago, que sigue saliendo refrescante en el verano. La situación es más grave aún si tenemos en cuenta que la brisa sobre la ciudad es nula; es la consecuencia tanto "smog".

Deberíamos, entonces, ir a las pileas. Nuestros urbanistas deberían tener en cuenta. Juegos de agua en los parques, en la Alameda, en la Carretera Panamericana, incluso, en el trecho por el que atraviesa la calle.

Sudo atentamente a Ud.

Luis Arancibia Mardones

La Nación

Redacción / 3A

Locomotora

Por Derek KENNAN

Una panameña muy resuelta está decidida a conservar las lentes y su tambor de un faro del siglo XIX. El artefacto le fue prestado por las autoridades norteamericanas de la ex Zona del Canal. "Por lo menos", afirma, "mientras no me devuelvan la locomotora que se utilizó en la construcción del Canal".

La Sra. Reina Torres de Arauz dirige la oficina del Patrimonio Histórico del Gobierno de Panamá. Habla sobre el conflicto de la locomotora durante su reciente visita a la UNESCO, en París.

Hace un año, Panamá recibió en préstamo la copula del faro para una exposición. Se conmemoraban los primeros intentos —fallidos— de los franceses por construir un canal que uniera los océanos Atlántico y Pacífico. La Sra. de Arauz se niega a devolver las luces a Estados Unidos. "Son bellísimas", dice.

"Primero tendrán que devolvernos la locomotora". Los norteamericanos tienen miedas, porque las fabricaron. Esta es la única que queda en Panamá y está en perfecto estado. Durante 25 años estuvo expuesta en un pequeño museo de la Zona y es parte de nuestra historia".

"Hace dos años trabajábamos para aplicar el tratado que puso fin al control norteamericano sobre el Canal. Simultáneamente, inventariamos los bienes culturales de interés para Panamá y comunicaríamos a Estados Unidos nuestro deseo de conservar la locomotora. Pero esta desapareció durante la noche: fue embarcada rumbo a Estados Unidos".

"El faro en cuestión fue erigido por los franceses en territorio panameño, sobre Isla Grande en la costa del Caribe. Su aparato óptico fue fabricado en Francia. Realmente no entiendo por qué lo reclaman los norteamericanos. Las negociaciones —recalcó— comenzaron cuando nos devolvieron la locomotora".

Las relaciones de la Sra. de Arauz con Estados Unidos no son siempre tan conflictivas. Habla con entusiasmo de su visita al Museo del Indio Americano en Nueva York y de la amabilidad de sus funcionarios.

Panamá sólo recibió seis de estas piezas que datan del año 800. Ahora la Sra. de Arauz intenta recuperar al menos 10 tallas de la colección de Nueva York.

Ciertos cambios administrativos en el Museo del Indio Americano contribuyeron a que su director aceptara devolver a la Sra. de Arauz, tras una espera de 10 años.

"Se mostró muy comprensivo ante nuestra petición", declara. "Les ofrecí otra oportunidad para excavar en Coche, bajo un nuevo acuerdo. Hoy, las leyes panameñas nos permiten prestar los frutos de las excavaciones, pero no podemos regalos".

La Sra. de Arauz elogió además la actitud del Museo Peabody, de la Universidad de Harvard, durante la devolución de los bienes culturales. "Hace cuatro años inauguramos el Museo del Hombre Panameño, especializado en arqueología y antropología. El Peabody nos devolvió una tumba completa proveniente de otro sitio de Coche".

Catálogo Mundial

La sección "Literatura", que abarca desde la poesía hasta las tiras cómicas, es la más nutrida entre los 50.428 títulos inscritos en la última edición del Index Translationum, catálogo mundial de traducciones publicado por la UNESCO.

De los 27.331 títulos restantes publicados en 1977 y comunicados a la UNESCO, un número considerable (12.226) consiste en traducciones sobre temas religiosos: las 2.610 obras enumeradas en esta sección superan las 2.454 que tratan de temas filosóficos.

Casi la totalidad de los 70 Estados que contribuyeron a la publicación del catálogo inscribieron traducciones sobre temas religiosos: las 2.610 obras enumeradas en esta sección superan las 2.454 que tratan de temas filosóficos.

En materiales como el derecho, las ciencias sociales y la educación, que están clasificados en una sola sección, los 7.162 títulos comprenden textos de especialistas en política, economistas y autores que interpretan los problemas del mundo moderno, como Freud (40 traducciones), Jung (22) y Adler (5).

El interés por las obras de divulgación en psicología está en constante aumento, con una gran demanda de traducciones de autores norteamericanos. El Dr. Benjamin Spock, guía de millones de madres, ha sido traducido catorce veces en 1977, aprovechando a otros especialistas en psicología infantil, como Arnold Gesell (5), Selma Fairberg (3) y Haim G. Ginott (3).

Quienes consideran nuestra época como "la era de la permisividad" podrán observar que el Dr. Alex Comfort, autor de *The Joy of Sex* (Las alegrías del sexo), ha sido traducido tres veces, menos que George R. Bach —Creative Aggression (Agresión creativa) y Pairing (Apareamiento) — con cinco traducciones, y que I'm OK you're OK: A practical guide to transactional analysis (Yo estoy bien, tú estás bien: guía práctica de análisis transaccional) del Dr. Thomas A. Harris fue traducido seis veces.

El psicólogo suizo Jean Piaget cuenta con 33 traducciones y hay también numerosos textos de economistas y otros especialistas en el ámbito de las ciencias sociales, como Claude Lévi-Strauss, Samir Amin, Theodore Adorno y Paolo Freire.



Brigadier general Eduardo Ibáñez realizó un breve análisis de su labor en la Escuela de Infantería y en la Gobernación de Maipo.

CON SOLO 45 MINUTOS DE SU TIEMPO

OBTENGA ESA GRAN SATISFACCIÓN DE SENTIRSE BIEN CON UD. MISMO
EN PLENO CENTRO DE LA CAPITAL EL GIMNASIO MAS COMPLETO DE SUDAMERICA

GIMNASIA RESPIRATORIA (Ejercicios adaptados a todas las edades)

MÉTODO QUE TIENE POR OBJETO CONSEGUIR UNA GRAN RESISTENCIA FÍSICA Y PSÍQUICA -EXCELENTE ESTADO DE ANIMO -GRAN CAPACIDAD DE TRABAJO -MAYOR RENDIMIENTO EN LOS DEPORTES DE SU PREDILECCIÓN

PREPARACIÓN ATLETICA (Movimiento con peso adicional y velocidad)

Finalidad: Mejor rendimiento orgánico y mayor elasticidad y resistencia

DESARROLLO MUSCULAR Vitalidad físico simétrico Potencial muscular

Sistema especializado para tenistas

NUEVO ESTUDIO DE CULTURA FÍSICA GENERAL

DIRECTOR: Sr. Gustavo Flores Carrasco Charles sobre alimentación y psicología horarios comodos y a elección. AMBIENTE SELECCIONADO: VARONES DAMAS, JÓVENES NIÑOS.

GIMNASIO FLORES
ALAMEDA 624 A FONO: 383904
1953 (Lado Cine Sta. Lucía) 1981

Con fecha 1º de noviembre ascendió al grado de Brigadier General, el Coronel Eduardo Ibáñez Tillería, Director de la Escuela de Infantería de San Bernardo y Gobernador de la Provincia de Maipo, siendo reemplazado —a contar del próximo año— en ambos cargos, por el Coronel Samuel Rojas quien, actualmente, se desempeña como Intendente de la XI Región.

El nuevo Brigadier General, Eduardo Ibáñez, casado con Oriana Ibáñez y padre de dos hijas, Verónica Oriana y María Alejandra recibió las presillas correspondientes a su alto grado, de manos del Presidente de la República, y Comandante en Jefe de la Institución, General Augusto Pinochet, en su gabinete del Ministerio de Defensa. En la oportunidad se informó también que el nuevo Brigadier General pasará a ocupar la jefatura de la I División de Ejército, con sede en Antofagasta.

El actual Director de la Escuela de Infantería se desempeña, además, como Gobernador de Maipo, desde el año pasado y con orgullo manifestó que en su periodo, cerca de cien obreros han traído adelante real a su provincia. Destacan la construcción del nuevo edificio para la Gobernación, que será inaugurado el próximo jueves; la feria de los charcos —situada a orillas del canal espejino— que también sirve para multicancha— y la unión de la avenida Colón con la parte oriente de San Bernardo, calificada por el entrevistado como "una obra de profundo contenido social, porque prácticamente va a unir este pueblo que estaba desunido geográficamente..."

EXPERIENCIA LOINA

Antes de asumir en Maipo, el Bri-

Brigadier General Ibáñez a I División del Ejército

El General Augusto Pinochet le entregó en el Ministerio de Defensa las presillas que corresponden a su alto grado

gadier General Ibáñez tuvo una amplia y completa experiencia en la región del Loa, donde fue gobernador desde la creación de la provincia, el año 75, hasta el año 77. Sobre su estadía en el territorio nortino acotó: "Para mí fue una experiencia positiva y creo que para los lobos también, porque hasta sacamos un club deportivo llamado Cobreloa... Hablo de una linda experiencia en todo sentido: social, deportiva... Aunque pasamos por un periodo de recesión en esa época, la gente fue especialmente colaboradora, puesto que ésta es una provincia aislada que tiene que valerse por sus propios medios".

...AL SERVICIO DE MAIPO

"La provincia de Maipo

Por: María Loreto González
Fotos: Marco Muga

—continuó el Brigadier General— tiene otras características por estar muy cerca de Santiago, lo cual dificulta la creación de una fisonomía propia. Una fisonomía que sea realmente provincial... Actualmente, aunque somos autónomos, todo tiene que ir a consulta a la Intendencia Metropolitana y esto hace trabajar en ambas partes. En el Loa —al contrario— yo iba una sola vez al mes a Antofagasta, porque quería ir... Allí la relación es más directa; en

CLINICA SAN ISIDRO

- ENFERMEDADES NERVIOSAS
- ALCOHOLISMO-DROGADICCIÓN
- TRATAMIENTO POR IMPLANTE
- PSICOTERAPIA
- EXÁMENES DE LABORATORIO
- URGENCIAS
- HOSPITALIZACIONES
- ATENCIÓN PERMANENTE
- SERMENA
- CONVENIOS PARTICULARES

Servicio Asistencial Domiciliario

ENFERMERAS UNIVERSITARIAS ASISTENTES Y AUXILIARES DE ENFERMERIA EXAMENES DE LABORATORIO MAQUINAS DE ASPIRACION SECRECIONES, OXIGENO, TRANSFUSIONES.

SUPERVISION UNIVERSITARIA GRATUITA

REPUBLICA DE ISRAEL
1898
FONO 2256671
Atención Permanente

COMPÀNIA MINERA DE CHAÑARAL Y TALTAL S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 27 de noviembre de 1981, a las 11 Horas en calle Mac-Iver 459, Oficina 601, Santiago, a objeto de someter a la aprobación de los señores accionistas la Memoria y Balance del Ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1980, designar Directores y tratar los demás asuntos de interés social e incumbencia de la Junta.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta citada en el presente aviso, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 16 al 27 de noviembre en curso, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

SANTIAGO, 10 de Noviembre de 1981



LICITACION

La Empresa de Comercio Agrícola llama a Licitación Pública por la venta AL CONTADO de los siguientes materiales telefónicos:

II CENTRAL TELEFONICA:

Marca Standard Electric I.T.T.
Modelo Pentomat 200-A-1A
Capacidad 50-9-6 + 1
Tipo Crossbar

PUESTO OPERADOR:

Marca Standard Electric para 18 troncales y señalizador para 100 anexos ocupados

RECTIFICADOR:

48 Volts., 20 Amperes y 4 Baterías de 12 Volts x 120 Amp·hora

II OCHO TRONCALES:

Con los siguientes números:
723195-723346-723104-723347-723424-
723062-723474 y siendo cabeza de serie el número 723006

La recepción y apertura de las propuestas se realizará en las Oficinas de la Vicepresidencia Ejecutiva de ECA, en calle Bandera N° 236, Piso 2º, el día 27 de Noviembre de 1981 a las 11 horas.

Las propuestas se presentarán en duplicado sobre cerrado incluyendo un Vale Vísita o Boleta Bancaria de Garantía a nombre de ECA, para caucionar la seriedad de la oferta por un monto equivalente al 10% del precio ofrecido (pesos chilenos), la que se hará efectiva en caso de incumplimiento por el proponente favorecido. La Boleta Garantía deberá tener un vencimiento no inferior a 30 días contados desde la fecha de apertura de las propuestas.

La Central Telefónica en venta estará a la vista de los interesados en la dirección anteriormente mencionada hasta el 26 de Noviembre de 1981 entre las 9 y 12 horas y en la tarde de 14,30 a 17 hrs.

La Empresa de Comercio Agrícola se reserva el derecho de aceptar o rechazar las propuestas sin expresión de causa, y no teniendo los proponentes derecho a reclamo ni indemnización.

DELEGADO DE GOBIERNO

cambio acá, es todo más impersonal, incluso creo que en enero, cuando ya me haya ido, nadie sabrá quién fuí".

ADELANTO Y TURISMO

Pese a su fecunda labor, el Brigadier General dejará el cargo de gobernador sin haber concretado su obra cumbre: un segundo emisario para la ciudad de San Bernardo: "Para la gran masa de población, 350 mil habitantes en progreso, un solo emisario no es suficiente. De aquí al año 84 —según instrucciones del Intendente Metropolitano— un segundo emisario se hará realidad y con él se evitarán todos los problemas sanitarios que acarrea tal situación".

Uno de los proyectos que está en ciernes, es la erradicación de la antigua cárcel sambenardina, catalogada como de tercera categoría por las autoridades judiciales del país. "Los reclusos serán trasladados a la provincia de Cordillera (Puerto Alto) y momentáneamente —mientras se terminan algunos lugares específicos— traeríamos a algunos menores por dos o tres meses. Posteriormente, todo este recinto se convertirá en un Parque Municipal, donde se construirán los edificios públicos de la provincia", acotó el gobernador.

En el aspecto turístico, el gobernador Ibáñez recalco: "El turismo en esta provincia no es tan bueno como se cree. Hay lugares como la Laguna de Aculeo que podría ser explotada, pero está polvuda y hubo que cerrarla. En este momento estamos en diálogo con DICEDER para crear en el sector un Complejo Turístico, de acuerdo a un proyecto presentado por el alcalde de Paine. Estas conversaciones estaban dando sus frutos, pero ahora estamos un poco complicados, porque habría fondos designados... incluso pienso que este lugar sería una posibilidad para los Panamericanos del 85, ya que se encuentra más cerca que Peñuelas a otros lugares".

ESCUELA DE INFANTERIA

Catalogado por sus compañeros como un excelente oficial, el Brigadier General es locuaz y expresivo cuando se refiere a la Infantería y al Ejército: "En estos momentos, se exige más calidad que cantidad dentro de la institución y es un hecho que la infantería mueve al ejército. Cuando me refiero a menos cantidad, no digo que el hombre sea innecesario, ya que es él quien combate y conquista un territorio, no una arma ultramoderna".

Personal femenino de FACh se incorpora a labores asistenciales

Una ceremonia para agradias a la Escuela de Servicio Auxiliar Femenino del Ejército, que imparte una formación militar para las mujeres reclutas, efectuará a las 11,45 horas, en el Hospital de la Institución, en la Avenida de Chile, hoy, a las 11,45 horas. Esta será presidida por el comandante del Conrado de Personal de la Escuela, Pablo Saldivar y por el director de la Escuela Militar (P), el coronel de Ejército Fernando Gómez.

De esta manera, el contingente femenino de la Fuerza Aérea se incorpora a su institución militarmente para continuar con sus estudios de especialización, como enfermeras.

De tres períodos escolares anuales el cursa regular de instrucción para los aspirantes detectados, dividido entre ellos un término de vacaciones de sesenta días por los tres, según lo dispone la ley 18.055.

Este instrumento jurídico une normas contenidas en el artículo 27 de la ley 18.488 y modifica el decreto con fuerza de ley n.º 100 de 1980, de la Subsecretaría de Investigaciones que fijó el estatuto del personal de esta institución, terminando que los funcionarios de la planta de oficiales policiales, en grado de Inspector, efectuarán un curso de perfeccionamiento, modalidades y en las oportunidades que determine la dirección general, el que no será considerado requisito para el ascenso.

Polla
CHILENA DE BENEFICENCIA
SORTEO DE LOTERIA TRADICIONAL "POLLA BOLETOS"
Extracto de la Lista Oficial del Sorteo N° 861 de 9 de Noviembre de 1981
REALIZADO ANTE EL NOTARIO PUBLICO DE SANTIAGO DON HORACIO SOISSA B.

PREMIO MAYOR 21647 \$ 26.000.000

PREMIOS CONSECUENCIALES

PREMIOS A LOS MILLARES

LOS BOLETOS TERMINADOS EN 1647 Y 1912 COBRAN \$ 100.000 EL ENTERO Y \$ 5.000 EL VIGESIMO

PREMIOS A LAS CENTENAS

LOS BOLETOS TERMINADOS EN 647 Y 912 COBRAN \$ 10.000 EL ENTERO Y \$ 500 EL VIGESIMO

PREMIOS A LAS DECENAS

LOS BOLETOS TERMINADOS EN 47 Y 12 COBRAN \$ 4.000 EL ENTERO Y \$ 200 EL VIGESIMO

TERMINACIONES

7

6

LOS BOLETOS CUYA ULTIMA CIFRA SEA "7" ó "6" COBRAN \$ 2.600.— EL ENTERO Y \$ 130.— EL VIGESIMO, ADEMAS DEL PREMIO QUE LES CORRESPONDA SEGUN ESTA LISTA.

APROX. 21646 - 110.950 PREMIO MAYOR 21647

22234 - VIG. 14 Station Wagon Subaru

36069 - VIG. 15 Station Wagon Subaru

34566 - VIG. 3 Station Wagon Subaru

35161 - VIG. 7 Station Wagon Subaru

43797 - VIG. 15 Station Wagon Subaru

37357 - VIG. 11 Station Wagon Subaru

44400 - VIG. 6 Station Wagon Subaru

37544 - VIG. 19 Station Wagon Subaru

44441 - VIG. 9 Station Wagon Subaru

44456 - VIG. 12 Station Wagon Subaru

45720 - VIG. 8 Station Wagon Subaru

46088 - VIG. 14 Station Wagon Subaru

46664 - VIG. 13 Station Wagon Subaru

46728 - VIG. 12 Station Wagon Subaru

46920 - VIG. 16 Station Wagon Subaru

47237 - VIG. 17 Station Wagon Subaru

47596 - VIG. 20 Station Wagon Subaru

48045 - VIG. 18 Station Wagon Subaru

48285 - VIG. 11 Station Wagon Subaru

49183 - VIG. 9 Station Wagon Subaru

49229 - VIG. 10 Station Wagon Subaru

49778 - VIG. 11 Station Wagon Subaru

50169 - VIG. 12 Station Wagon Subaru

5045 - VIG. 13 Station Wagon Subaru

5061 - VIG. 14 Station Wagon Subaru

5062 - VIG. 15 Station Wagon Subaru

5063 - VIG. 16 Station Wagon Subaru

5064 - VIG. 17 Station Wagon Subaru

5065 - VIG. 18 Station Wagon Subaru

5066 - VIG. 19 Station Wagon Subaru

5067 - VIG. 20 Station Wagon Subaru

5068 - VIG. 21 Station Wagon Subaru

5069 - VIG. 22 Station Wagon Subaru

5070 - VIG. 23 Station Wagon Subaru

5071 - VIG. 24 Station Wagon Subaru

5072 - VIG. 25 Station Wagon Subaru

5073 - VIG. 26 Station Wagon Subaru

5074 - VIG. 27 Station Wagon Subaru

5075 - VIG. 28 Station Wagon Subaru

5076 - VIG. 29 Station Wagon Subaru

5077 - VIG. 30 Station Wagon Subaru

5078 - VIG. 31 Station Wagon Subaru

5079 - VIG. 32 Station Wagon Subaru

5080 - VIG. 33 Station Wagon Subaru

5081 - VIG. 34 Station Wagon Subaru

5082 - VIG. 35 Station Wagon Subaru

5083 - VIG. 36 Station Wagon Subaru

5084 - VIG. 37 Station Wagon Subaru

5085 - VIG. 38 Station Wagon Subaru

LABORALES

Metalúrgicos

Un programa industrial para Cauquenes pide Confederación

Con la asistencia de 78 delegados del término al Primer Congreso Ordinario de los trabajadores afiliados a la Confederación Nacional de Sindicatos de Trabajadores Metalúrgicos, Mineros, Industrias y Comercio del sector privado C.T.P. en Cauquenes.

Entre los acuerdos tomados por la Confederación se encuentran las autorizaciones que ponga en marcha la gran Cooperativa de Ahorros y Créditos para todos los trabajadores de la provincia. En un plazo de 60 días esta zona deberá evacuar un programa de trabajo para las futuras colonias de recreación en la provincia, para los trabajadores y sus familiares, por lo cual se solicita a las autoridades la modificación a algunos artículos de la Ley 18.018 en lo concerniente a contratos de trabajo, fuero sindical, sueldo de aprendices, negociación colectiva, entre otros.

Por otra parte la Confederación Cauquenes debe establecer un programa industrial para fundar empresas productivas y de porvenir en la zona. "Es por eso que los trabajadores de la zona solicitan al Supremo Gobierno designe una comisión permanente resolutiva para instalar nuevas industrias, con el fin señalado". Se solicita además a las autoridades de la zona el proyecto de apertura de la industria del vidrio para fomentar nuevas fuentes de trabajo. Los delegados participantes en el evento desean efectuar un plan de turismo, basado en los lugares históricos, balnearios costeros y bellezas naturales de la zona. Los trabajadores que participaron en el encuentro piden al Gobierno que ponga en marcha un plan habitacional para la zona y a su vez que se le otorgue una cuota de casas de la Precio Único Pinochet Ugarté para los trabajadores que actualmente tengan problemas habitacionales urgentes y buscar un mecanismo

Asistentes sociales celebran Día Nacional

Mañana se celebra el Día Nacional de la asistente social, iniciado el 11 de noviembre de 1945, por el Círculo de Estudios Sociales,

Descanso dominical pide personal de fiambres a autoridades del Trabajo

Laboradores de fiambres y quesos del Área Metropolitana instaron la legislación laboral vigente y se acordó solicitar al Ministerio del Trabajo, Miguel Kast la ejecución del descanso dominical, ausencia social que se mantuvo por muchos años.

Dirigentes y bases expresaron también su profunda preocupación por la licitación de locales de ferias y ferias, lo que disminuiría las fuentes de trabajo del gremio, afectando tanto a los trabajadores como a empleadores.

Por otra parte los delegados de diversos sectores denunciaron que algunos empleadores no cancelan las horas extraordinarias de los domingos y festivos.

Nuevos ejecutivos en sindicato Falabella

Los trabajadores de Falabella eligieron hoy su nueva directiva. El acto de votación secreta se realizará en el local de la Caja de Compensación La Araucana y participarán 450 trabajadores.

Ante la presencia del Inspector del Trabajo Germán Báez Araya se efectuó la elección de la representante del sindicato que está afiliado a la Federación Nacional de Trabajadores del Comercio, FENATRA-DECO.



El Secretario Regional Ministerial de Salud Metropolitano, Max Montero, da a conocer los detalles de la campaña contra la contaminación ambiental.

Gestiones para abrir mercado japonés para la uva chilena

El Gobierno chileno entregó una nota a la Embajada del Japón en Santiago, en la que solicita que para la próxima temporada de exportaciones de frutas sea levantada la restricción que, actualmente, impide el ingreso de uva chilena a ese mercado.

La información fue dada a conocer por el Director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, embajador Andrés Concha, quien señaló que esta solicitud está fundamentada en una petición que el gobierno japonés había hecho a través de sus autoridades pertinentes, para que la FAO emitiera una certificación en la que estableciera que la llamada mosca del Mediterráneo estaba erradicada de la zona en que Chile produce y exporta uva.

La FAO, luego de realizar una intensa investigación en nuestros campos, estipuló que desde Caldera al sur del país la llamada mosca del Mediterráneo o mosca de la fruta está erradicada y que los controles existentes, tanto para detectarla (en caso que reapareciera), así como los mecanismos para erradicarla son altamente eficientes.

El Gobierno chileno entregó ya todos estos antecedentes al gobierno de Japón, con el fin de obtener una autorización definitiva para poder ingresar la uva a ese país en la próxima temporada de producción y exportación.

El interés chileno de colocar en el mercado japonés la uva se debe a que el alto ingreso per cápita, como también su alto número de habitantes, lo constituyen en un mercado comprador sumamente importante. Actualmente, a Estados Unidos, Chile vende 10 millones de cajas de uva que significan un ingreso de 80 millones de dólares.

Se calcula que en un mediano plazo, Japón podría comprar una cantidad equivalente a un 50% de lo que actualmente Chile exporta a Estados Unidos, lo que significaría un ingreso de alrededor de 40 millones de dólares.

Una versión policial dio a conocer el 23 de octubre pasado la detención de varias personas que, de acuerdo con denuncias formuladas, habrían falsificado documentación y apoderado de gran cantidad de material didáctico perteneciente al Ministerio de Educación.

Conforme a esta denuncia, se detuvieron a varias personas, hecho del cual hubo difusión en los diferentes medios de comunicación.

Entre las personas detenidas figuró el señor Italo Antonio Soto Arriagón, quien luego de comprobarse que no tenía ninguna responsabilidad en estos hechos, fue dejado en libertad incondicional por el magistrado del 4º Juzgado del Crimen de Santiago.

Con motivo de ello, el tribunal citado expidió el siguiente documento:

La comunidad debe cooperar en campaña contra contaminación

□ Planteamientos del Dr. Max Montero, Secretario Regional Ministerial de Salud.

La educación a la comunidad y la cooperación de ésta con los programas y campañas destinadas a combatir la contaminación acústica y del ambiente, serán la base de la acción a través de la cual, la Secretaría Regional Ministerial de Salud enfrentará el problema.

Así lo declaró el doctor Max Montero en conferencia de prensa, oportunidad que aprovechó para comunicar que dicho organismo tiene un diagnóstico completo de los problemas de contaminación en la capital y, de acuerdo a él, se llevan a cabo las acciones para solucionarlo.

Senaló además que los programas del ambiente formarán parte del Octavo Servicio de Salud cuyo decreto que lo crea, se encuentra en trámite legislativo.

Para que el futuro servicio cumpla sus objetivos en forma óptima, la Secretaría Regional Ministerial se encuentra desarrollando una etapa de sensibilización de la población, para pasar posteriormente a una educativa, momento en que se requerirá la cooperación de los medios informativos.

Como ejemplo Montero refirió al caso de hepatitis y tifus que se producen por las aguas contaminadas y la inadecuada manipulación de los alimentos, lo que significa un costo de 300 mil dólares mensuales.

Atendiendo a consideraciones como éstas —dijo— se hace una necesidad la educación a las personas responsables en cuanto a las normas de higiene para elaborarlos y tratarlos. Para este caso —agregó— la Secretaría realiza labores de fiscalización y control, además existen medidas punitivas para los que cometan infracciones de esa naturaleza".

Montero señaló también, que el nivel de contaminación ambiental disminuyó considerablemente a partir de la puesta en práctica de la medida del Alcalde de Santiago que decidió terminar con las playas de estacionamiento en el centro de la capital.

"Las empresas constructoras y los arquitectos están construyendo una ciudad hacinada y son pocos los que realmente luchan por la formación de grandes áreas verdes en la ciudad misma, debido a la falta de una planificación racional a nivel metropolitano".

Tal es el concepto planteado en una zona de las consideraciones del Mensaje emitido por la Comisión Pro Defensa de las Áreas Verdes Urbanas, del Instituto de Ecología de Chile, que preside el Ing. Raúl Gillet y que integran como secretario el Dr. Juan Grau y como coordinador Juan Manuel Lezaeta.

LIMITES INTOLERABLES

En el Mensaje, se señala que el deterioro del medio ambiente en las grandes ciudades, ha llegado a límites intolerables, a tal extremo que los científicos del mundo entero e, incluso, las Naciones Unidas, han lanzado su señal de alarma.

Refiriéndose a la Región Metropolitana, se expresa que lanzan un angustioso pedido a las autoridades, juntas de vecinos, arquitectos, constructores, médicos, profesores, estudiantes, etc. para que comprendan que la ciudad de Santiago debe tener más áreas verdes.

El General Mendoza informó a S.E. sobre viaje a Sudáfrica

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, recibió al General Director de Carabineros, César Mendoza Durán, quien le informó de su reciente viaje efectuado a Sudáfrica.

A la salida de la Comandancia en Jefe, el General Pinochet fue consultado acerca de las nuevas designaciones de la institución, contestando

En libertad por falta de méritos acusado de robo

Una versión policial dio a conocer el 23 de octubre pasado la detención de varias personas que, de acuerdo con denuncias formuladas, habrían falsificado documentación y apoderado de gran cantidad de material didáctico perteneciente al Ministerio de Educación.

Conforme a esta denuncia, se detuvieron a varias personas, hecho del cual hubo difusión en los diferentes medios de comunicación.

Entre las personas detenidas figuró el señor Italo Antonio Soto Arriagón, quien luego de comprobarse que no tenía ninguna responsabilidad en estos hechos, fue dejado en libertad incondicional por el magistrado del 4º Juzgado del Crimen de Santiago.

Con motivo de ello, el tribunal citado expidió el siguiente documento:

Normas legales para solicitar pensiones de gracia al Estado

La Junta de Gobierno, por medio de la ley número 18.056, cuyo texto entró en vigencia, estableció normas generales sobre el otorgamiento de pensiones de gracia por el Presidente de la República.

El cuerpo jurídico determina que toda solicitud deberá ser dirigida al Jefe del Estado, por intermedio del Ministerio del Interior y que podrán solicitar este beneficio las personas que hubieren prestado servicios distinguidos o realizado actos especialmente meritorios en beneficio importante del país, más allá de su personal deber. En caso de fallecimiento de las personas indicadas, podrán imponer el beneficio su cónyuge, padre, madre o hijos.

También aquellas afectadas por accidente o catástrofe, respecto de las cuales existan circunstancias extraordinarias que justifiquen el otorgamiento y las que se encuentren incapacitadas o con graves e insalvables dificultades para ejercer labores remuneradas que les permitan su subsistencia y la del grupo familiar que viva a sus expensas, en razón de enfermedad, invalidez, vejez o cualquier otra causa debidamente justificada.

Senaló luego que cuando el motivo invocado fuere la prestación de servicios a la nación, el Ministerio del Interior se pronunciara previamente sobre si esos han comprometido la gratitud del país, debiendo consignar los hechos o circunstancias que, a su juicio, dan origen al compromiso.



De acuerdo con los planes que se están implementando para dar a las personas con impedimentos máximos facilidades

Certificó: que en este Tribunal se tramita la causa N° 120.671 por los delitos de fraude y falsificación de documento público. En este proceso pasó detenido a disposición de este 4º Juzgado del Crimen de Santiago Italo Antonio Soto Arriagón, quien después de permanecer cinco días recluido en el establecimiento carcelario, fue puesto en libertad por no haber mérito en la causa en su contra.

Consorcio Santiago S.A.C.

Compañías de Seguros Generales

PRIMER AVISO

CIA. DE SEGUROS LA SANTIAGO S.A.

Bombero Adolfo Ossa 1010 Of. 301

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se cita a los señores accionistas de la Compañía a Junta General Extraordinaria para el día 25 de noviembre de 1981 a las 11 horas en la sede social con el objeto de someter a su aprobación el siguiente proyecto de acuerdo que tiene por objeto:

1) Fusionar la Compañía con la Compañía de Seguros Sur de Chile S.A. mediante el aporte que esta última hará de su activo y passivo el cual será pagado con acciones de su propia emisión para lo cual se procederá al aumento del capital social mediante la emisión de acciones de pago que se canjearán a los accionistas de esta última compañía en la proporción que corresponda.

La fusión se practicará teniendo como base el Balance al 30 de junio de 1981 confeccionado por ambas compañías y debidamente auditados por auditores externos, independientes y debidamente inscritos en el registro existente en la Superintendencia como lo dispone la Circular a 546 de 24 de enero de 1980, balance que deberá ser aprobado por la Junta.

2) Aumentar el capital social de \$ 4.200.000... dividido en 1.400.000 acciones de \$ 30 cada una de valor nominal a \$ 42.000.000... dividido en 14.000.000 acciones del mismo valor nominal cada una que se destinarán a cubrir el valor de los aportes del activo y passivo de la Cia. de Seguros Sur de Chile S.A.; y el saldo para cumplir con el nuevo capital exigido por la Ley. El aumento podrá realizarse en el plazo de 3 años con acciones de pago o liberdades.

3) Modificar los Estatutos sociales a fin de ajustar su texto a las reformas antes propuestas y a las disposiciones de la ley 18046 de 22 de octubre de 1981 sobre Sociedades Anónimas.

Con tal objeto se modificarán los artículos 3-4-6-7-10-11-12-13-14-15-17-18-19-23-24-25-26-27-28-30-31-33-34-35-37-38-39-40-41 que se refieren al capital social a la forma de los títulos de acciones y características de las acciones, transferencia de las mismas -procedimientos en caso de pérdida de títulos, porcentaje de las acciones emitidas requerido para solicitar Juntas Extraordinarias, forma de convocar a las Juntas, quórum necesario para constituir las Juntas en primera y segunda citación, materias que pueden tratarse en Juntas Ordinarias y Extraordinarias, quórum para adoptar acuerdos, accionistas que pueden participar en las Juntas, representación en las Juntas, obligación del directorio de proporcionar antecedentes a los accionistas, período en que los accionistas pueden revisar documentación de la sociedad, período de los directores y su designación y reemplazo, casos en que los directores cesan en sus cargos, incompatibilidades, remuneración del directorio, forma de citar al Directorio, facultades del directorio, incompatibilidades del cargo de Gerente, responsabilidades del gerente, antecedentes que el directorio deberá presentar a la Junta, distribución utilidad, casos en que la sociedad se disuelve, liquidación de la sociedad y forma de efectuar reemplazo de liquidadoras, disponer que los preceptos de la ley priman sobre los Estatutos y que se aplican en su silencio.

aprobar el o los artículos transitorios que sean necesarios y otorgar los poderes para llevar a efecto la reforma hasta su total legalización.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS.: Con motivo de la Junta antes anunciada el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 21 al 25 del presente, ambas fechas inclusive.

El Presidente

CASAS



VIVIENDAS PREFABRICADAS

De 2 piezas en madera cepillada
piso y techo de pizarreño

VALOR \$ 19.500
MAS IVA

Casas prefabricadas maderas,
escuelas etc.

SAN PABLO 9137
FONO: 736163

Al lado de restaurant La Pachanga

Bruning SI LO TENEMOS



PAPELES POLYESTER
DIAMANTES
MILIMETRADOS
FLUORESCENTES

ADHESIVOS PARA FOTOCOPIAS
PAPELES HELIOGRAFICOS

SANTA ROSA 365
FONO 395950-381127

Llamenos

Sábados hasta las 14 hrs.

GENERAL SALVO 88
FONO 743020
Providencia Santiago
(Estación Metro Salvador)

Llamenos

Sábados hasta las 14 hrs.

NOTICIERO ECONOMICO

Estudios para sustituir el petróleo por carbón

El Rector de la Universidad de Chile, Brigadier General Alejandro Medina Lois, presidirá la ceremonia de inauguración del VI Congreso Chileno de Ingeniería Química, que se efectuará hoy martes 10, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de dicha Universidad.

Durante el congreso se presentarán 93 trabajos, sobre ingeniería química e industrial; ciencias de la ingeniería; energía, desarrollo y utilización de minería, e ingeniería de alimentos y bioingeniería. Destacan aquéllos sobre sustitución del petróleo por carbón.

Como invitados especiales, dictarán conferencias los ingenieros Richard L. Bell, de la Universidad de California, Estados Unidos; Larry Merson, del Departamento de Ciencias y Tecnología de los Alimentos, de la misma Universidad; y el doctor Harold Junghen, de Essen, Alemania Federal.

El encuentro es organizado por el Departamento de Ingeniería Química de la Universidad de Chile, y según informó el profesor Alvaro González, presidente del Comité Organizador, durante el Congreso se realizará el foro "Industria y Universidad", en el que representantes de la industria química plantearán sus problemas y los profesores e investigadores de las universidades chilenas analizarán las posibles soluciones.

La importancia del foro además es que se integren los profesores a los problemas del país, lo que tiene un doble beneficio; por una parte se resuelven problemas tecnológicos de las industrias nacionales y por otra, se enriquece la experiencia docente de los académicos, al encarar problemas que inciden directamente en el desarrollo y progreso de Chile.

Todas las sesiones de trabajo del Congreso se realizarán en la Casa Central de la Universidad de Chile, los días 10, 11, 12 y 13 de noviembre.

Dólar perdió terreno

LONDRES, 9 (AP).— El dólar perdió terreno ante las principales divisas en las primeras operaciones de hoy, en medio de declinantes tasas de interés norteamericanas e indicios de un movimiento económico negativo en Estados Unidos. El oro tuvo ciertos avances.

La baja del dólar siguió la tendencia registrada el viernes en Nueva York, donde un aumento en el nivel del desempleo en el país afectó a la divisa estadounidense. Las tasas de interés se redujeron, y los inversores vendían sus valores en dólares en medio de sospechas de que las ta-

sas continuarán en baja.

En Tokio el dólar cerró a 226.45 yens en baja de los 229.10, en medio de declinantes tasas de interés norteamericanas e indicios de un movimiento económico negativo en Estados Unidos. El oro tuvo ciertos avances.

La libra esterlina aumentó en Londres y alcanzó 1.8975 dólares, comparada con los 1.87625 del viernes a última hora. Al promediar la mañana se cotizó a 1.8935 dólares.

Otras tasas matutinas, comparadas con las del fin de la jornada del viernes:

5.5325 francos franceses (5.6170)

2.1945 marcos alemanes occidentales (2.2175)

1.7640 francos suizos (1.7920)

1.173,50 liras (1.133,75)

La plata abrió en Londres a 9,10 dólares la onza, en leve alza

Competencia en la agricultura

TEMUCO.— Un llamado a la unidad de todos los agricultores del país, para formar un frente único y luchar por la solución de los problemas agrícolas, formuló en la reunión de los trigueros, Domingo Durán, Presidente de la Confederación de los Empresarios Agrícolas.

Durán señaló que era urgente formar un comité de emergencia y solidaridad, de la agricultura.

En otro aspecto de su intervención, manifestó que los dirigentes y los agricultores nunca han pedido privilegios: "sólo queremos un trato igualitario para poder competir".

Añadió: "en este momento, los problemas agrícolas se pueden resumir en dos: créditos y mercado. Queremos trabajar y tener un mercado para nuestros productos, pero no podemos hacerlo con un crédito caro, que es superior a la rentabilidad de la tierra".

Sobre el mercado para los productos del agro, Durán señaló que lo que están pidiendo al gobierno es un sistema de comercialización, con protección arancelaria para poder competir en las mismas condiciones que el productor extranjero, para que se iguale con el arancel chileno.

En otro aspecto, insistió en que debe haber una planificación agrícola como también implementarse una banda de precios, con piso y techo para el productor nacional.

Paises pobres, según Friedman

LIMA, 9 (AP).— El problema principal de los países pobres del mundo no es su relación con los países ricos, sino "los pequeños grupos de individuos que los están dominando y tiranizando", dijo aquí Milton Friedman, ganador del Premio Nobel de Economía de 1976.

Friedman, de nacionalidad norteamericana, dijo que "exos grupúsculos hablan a nombre de una nación y, para dójicamente, la ayuda de los países ricos está contribuyendo a estabilizarse".

Indicó que hace 15 años, que viene observando los efectos de la ayuda exterior a la India, Bangladesh y Tanzania, entre otros, y ha comprobado que "los grupos de poder se han fortalecido, y las masas han estado siempre marginadas".

Según Friedman,

dijo que la asistencia económica de los países ricos a los pobres "ha hecho más daño que bien, porque la ayuda ha llegado de Gobierno a Gobierno, con marginación de colocar todo el problema en ese sentido, es actuar sobre una base falsa".

Yo no accepto los términos fundamentales del llamado diálogo norte-sur. Yo creo que los países menos desarrollados deben encontrar las respuestas a sus problemas fundamentalmente en ellos mismos", dijo Friedman en una rueda de prensa anoche.

Productos químicos en ALADI-ALALC

El Ministerio de Hacienda oficializó ayer el protocolo 42, del Comité Permanente de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, ALALC que amplía el sector industrial abarcado por el acuerdo de complementación número 16, mediante la incorporación de nuevos artículos químicos al intercambio comercial.

Dichos productos químicos son 44 artículos derivados del petróleo.

El cuerpo legal señala que el protocolo adicional entrará en vigencia dentro de un plazo de 30 días contados a partir de la fecha en que el comité ejecutivo permanentemente declare su compatibilidad con los principios y objetivos del tratado de Montevideo.

Ventas norteamericanas de plata

NUEVA YORK, 9 Nov (ANSA).— La "General Service Administration", la entidad oficial norteamericana encargada de las ventas de reservas de plata que tanto preocupan a los productores latinoamericanos del metal, vendió 488.000 onzas de plata a un precio promedio de 9.023 dólares por onza.

El leve repunte del precio promedio de venta, sin embar-

go, no se debió a la buena voluntad de la "GSA" —que aceptó ofertas hasta por 8.6 dólares la onza— si no al mayor interés de los compradores, que hicieron ofertas hasta por diez dólares la onza.

Los observadores notan que las ventas de la "GSA" siguen dominando el mercado, con precios estabilizados y ofertas más realistas. Es decir, el Gobierno USA

sigue tratando de mantener el mercado dentro de sus conveniencias, prueba de su éxito relativo es el aumento del volumen de ventas, que de todas maneras queda muy por debajo de la cantidad de metal ofrecido. La "GSA" sigue ofreciendo 1.25 millones de onzas cada semana, concretando ventas que hasta ahora nunca llegaron al medio millón de onzas.

1 Fuerte crecimiento de la demanda de papel de diarios

La fuerte demanda de papel para diarios destacó Ernesto Ayala, Vicepresidente de la Compañía Manufacturera de Papelería y Cartones, durante la inauguración de la Asamblea de CICEPLA, que agrupa a los industriales de la celulosa y el papel de América Latina.

Igualmente se refirió en especial a la amplia competencia que surge de la política arancelaria nacional. Entregó, además, detalles acerca de la reducción de las exportaciones como consecuencia del período depresivo que afecta al comercio internacional.

MERCADO INTERNO

La demanda de papel de diarios ha crecido fuertemente. Las fábricas chilenas abastecen este rubro, dejando saldos importantes de producción que se colocan en el exterior.

En papeles estucados, la demanda ha subido en forma sostenida en los últimos años, producto de una mayor sofisticación del mercado gráfico. El abastecimiento de estos papeles con pasta mecánica proviene en su totalidad de Europa (especialmente países nórdicos). En papeles sin pulpa participa la Industria Nacional en forma minoritaria, pero creciente.

El mercado de papeles blancos con pasta mecánica es abastecido casi en su totalidad por productores locales, creciendo en aproximadamente un 10% en el año.

Durante 1981, se ha observado un aumento de colocación de papeles blancos sin pasta mecánica importados, especialmente desde Brasil y otros países, en un mercado que ha mostrado también un crecimiento de 10% al año. La referida importación ha penetrado del orden del 20% en el mercado nacional.

Debido a la baja actividad productora de estuches, el mercado de cartulinas duplex no ha mostrado crecimiento respecto de 1980. En todo caso, se han desplazado las importaciones, llegando al abastecimiento local en el 90% del total.

El consumo interno de cajas de cartón corrugado es abastecido por la industria local, salvo algunos empaques destinados a exportación de manzanas y otras frutas, que ha sido cubierto mayoritariamente por la industria canadiense o americana, a precios increíblemente reducidos.

La industria chilena del papel, en todos sus rubros, está afecta a una dura competencia con los productos equivalentes importados.

Particularmente afectada por esta competencia han estado las líneas de papeles blancos de impresión y escribir, que han llegado al país a precios bajísimos; lo mismo que las cajas para exportación de frutas ya mencionadas.

**Unidad de Fomento**

Chile dispone de unas 4.600.000 hectáreas que pueden ventajosamente destinarse a la forestación de pinos. Su crecimiento medio es de 20 metros cúbicos por hectárea al año.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

Tipo de cambio (pesos)

Valor de ayer: \$ 1.225,76

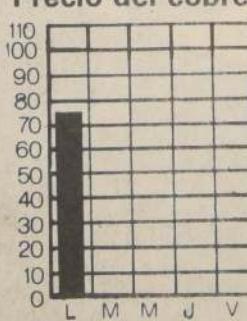
Valor de hoy: \$ 1.226,11

Valor de mañana: \$ 1.226,47

Valor de ayer: \$ 1.225,76

Valor de hoy: \$ 1.226,11

Valor de mañana: \$ 1.226,47

Precio del cobre

76,95 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 76,80 centavos
Precio promedio del año: 79,66 centavos

Ernesto Ayala, Vicepresidente de la Compañía Manufacturera de Papelería y Cartones. Será elegido Presidente de CICEPLA, al término de la asamblea iniciada ayer en Santiago.

Exportación:

Chile es un país exportador de celulosa, de papel de diarios y cartulinas para tarjetas perforadas.

Las capacidades de exportación por Empresa, son como sigue:

CELULOSA:

Celulosa Arauco y Constitución S.A.

Cia. Manufacturera de Papelería y Cartones S.A.

Total**PAPEL DE DIARIOS**

Industrias Forestales S.A.

Cia. Manufacturera de Papelería y Cartones S.A.

Total**CARTULINA PARA TARJETAS PERFORADAS**

Laja Crown S.A.

"El valor total de estas exportaciones alcanza aproximadamente US\$ 250.000.000 valor FOB Puerto.

El papel de diarios usualmente se vende en Argentina, Brasil, Ecuador y Perú. La celulosa se exporta fundamentalmente en Latinoamérica, Japón, China, Corea y Europa. La cartulina tipo IBM provee a toda Latinoamérica.

Las industrias chilenas de este rubro están ampliamente abastecidas madera y todas tienen programas de acrecentar su producción, sea por eficiencia de sus actuales plantas o por instalación de nuevas.

2 Producción nacional de pulpas y papeles**Papel**

La capacidad de papel se verá incrementada por la puesta en marcha de algunos proyectos en el período 80-82.

Las cifras que se consignan, toman debida consideración de los períodos de puesta en marcha.

	1979	1980
Capacidad en Mil Tons.	309	357
Producción en Mil Tons.	310	316

Pulpa

Durante el próximo año la capacidad de producción de pulpas se incrementará en términos de mejorar la eficiencia de los procesos. Los proyectos de mayor envergadura sólo se materializarán a partir de 1983 y representarán en el corto plazo, incremento del 20% de la capacidad actual en pulpa química como mecánica y otros.

	1979	1980
Capacidad de Pulpas Mil Tons.	768	788
Producción de Pulpas Mil Tons.	701	763

SITUACION OFERTA Y DEMANDA, INCLUYENDO COMERCIO EXTERIOR

La situación de oferta y demanda de los años que se indican, está íntimamente afectada por la política de apertura del comercio exterior chileno. En un mercado prácticamente sin barreras ni trabas concurren ofertas tanto de la madera y, en menor grado, las de pasta.

	1979	1980
Papeles:		
-Producción Mil tons.	310	316
-Importación	57	54
-Exportación	104	82
-Consumo aparente	263	288
Pastas:		
-Producción Mil tons.	701	763
-Importación	432	436
-Exportación	269	327
-Consumo aparente		

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO (\$)	PRECIO PAGO (\$)	PRECIO MENOR (\$)	PRECIO MEDIO (\$)	PRECIO CIERRE (\$)
ACCIONES						
BANCHILE (+)	70.000	108.500	1.35	1.35	1.35	1.35 T
BANCO (+)	2.000	23.200	11.60	11.60	11.60	11.60 T
CAP-A (+)	20.000	110.000	5.50	5.50	5.50	5.50 T
CARTONES (+)	15.300	582.400	39.00	38.00	38.00</	

Perpetró más de 20 asaltos

Arrestado trío de falsos detectives

Tres delincuentes que hacían pasar por funcionarios de Investigaciones perpetraron más de una veintena de asaltos a mano armada, especialmente en perjuicio de transeúntes, fueron arrestados por personal de la Vigésimosexta Comisaría de Carabineros y puestos a disposición de la justicia del crimen.

El trío que actuaba premundido de evólveres y movilizándose en un automóvil Chevrolet-Camaro de color rojo estaba integrado por José Tapia Vergara, con ficha policial de Lanza; José Urrutia Verdugo, montero, y un tercer individuo —propietario del vehículo— cuya identidad no fue revelada por los oficiales aprehensiones, pero trascendió que se trataba del hijo de un acaudalado empresario del sector Franklin.

Los antisociales fueron acusados de

■ Era dirigido por el hijo de un acaudalado empresario capitalino

los delitos de robo con intimidación, tenencia y porte ilegal de armas y suplantación y usurpación de funciones públicas.

Carabineros enfatizó que los detenidos recorrian regularmente las diferentes arterias capitalinas en busca de transeúntes solitarios o parejas y tras amedrentarlos con sus armas de fuego los comíanaban a hacer entrega del dinero y los efectos personales que portaban.

También se les compró que llevaban a cabo una serie de ilegales allanamientos, en el transcurso de los cuales se apoderaron de joyas y artefactos electrodomésticos que después vendían entre amigos o familiares.

El grupo, según se informó, era buscado desde hacía seis meses a la fecha, pero el continuo cambio de centro de operaciones dificultó las di-

ligencias y frustró durante todo ese tiempo la captura de los delincuentes.

Tapia Vergara, Urrutia Verdugo y el jefe de la banda fueron recluidos en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública de la capital.

Después de practicadas las detenciones los autores de la veintena de atracos quedaron a disposición de Aida Travezan, titular del Vigésimo sexto Juzgado del Crimen de Santiago, encargada de la investigación sumaria y el esclarecimiento de la serie de delitos.

Finalmente, trascendió en fuentes judiciales que los responsables de las fechorías se culpan mutuamente, razón por la cual la magistrada decretó su estricta incomunicación, la que se prolongará por espacio de cinco días al cabo de los cuales habrá de pronunciarse respecto de la situación procesal de los detenidos.

ACCIDENTES EN PROVINCIA

Dos muertos y trece heridos es el saldo dejado por tres accidentes de tránsito ocurridos en las últimas horas en el país, y, según las partes policiales, en dos de los casos uno de los choferes participantes se encontraba en manifiesto estado de ebriedad.

En la Carretera Cinco Sur, esquina de calle Pitrueco, en la comuna de La Cisterna, diez personas quedaron heridas, 8 de ellas de carácter grave, a raíz de la colisión entre un camión y el taxi con patente provisoria O-461 de Santo Domingo, conducido por Jorge Bravo Muñoz, de 45 años de edad.

El accidente se produjo cuando el camión placa YER-432 de Los Lagos, guiado por Ramón Valdebenito Barra, de 32 años, quien estaba en completo estado de ebriedad, impactó al automóvil de alquiler por la parte posterior, lanzándolo contra un muro de contención que separa a las dos pistas de la Carretera.

Posteriormente, el vehículo de carga se salió de su pista, estrellándose contra el muro exterior del Liceo AN-101, el que derribó en una extensión de 47 años.

Con lesiones graves resultaron los conductores de ambos vehículos y Teresa Moraga Duque, de 29 años; Alicia Moraga Acevedo, de 22; Leonardo Bravo Moraga, de 7; Mauricio Bravo

Moraga, de 4; Hugo Carreño Saavedra, de 29; y María Valdebenito Solís, de 25 años de edad.

Con lesiones leves quedaron el menor de tres años de edad, Jorge Bravo Moraga y Orlando Stiven Risco, de 47 años.

ACCIDENTES EN PROVINCIA

Otras dos personas muertas y tres heridas, fue el resultado de dos accidentes ocurridos en provincias, según se informó en Carabineros.

En el puente "Paso Hondo", en las proximidades de Quilpué, perdió la vida una mujer, luego que la camioneta que empujaba fue impactada por el bus fuera de recorrido conducido por René Funés Venegas, de 40 años, quien manejaba en manifiesto estado de ebriedad, según la constancia policial.

El hecho ocurrió a las 5.05 horas de ayer, cuando la camioneta que conducía Oscar López Araujo, de 22 años, sufrió un desfogue mecánico, ante lo cual el chofer y su acompañante, Ruth Garay Oñárola, de 49 años, comenzaron a empujar el vehículo para sacarlo del centro de la calzada.

Ruth Garay falleció en el mismo lugar y los conductores de ambos vehículos sufrieron lesiones múltiples de carácter grave, quedando internados en calidad de detenidos en la Asistencia Pública de Valparaíso.

Finalmente, a las 6.10 horas de ayer, murió el chofer de un furgón, que volcó a la altura del kilómetro 0.8 de la Ruta Cinco Norte, en las cercanías de Copiapó.

El hecho ocurrió cuando el vehículo conducido por Miguel Abdala Castañeda, de 23 años, enfrentó una curva a exceso de velocidad.

Abdala Castañeda dejó de existir en el mismo sitio, en tanto que su pasajero, Osvaldo Pizarro Jara, de 31 años, quedó internado en el Hospital de Copiapó con diagnóstico grave.

La investigación estableció que el detenido le participó de sus maniobras dolosas a cambio de cinco mil pesos en dinero efectivo, pero el requerimiento fue rechazado de plano por Sobarzo quien de paso denunció el hecho a la policía.

Peire Araya fue puesto a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen de la capital y rechazado en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública.

Ayer fue arrestado por Investigaciones

Comerciante intentó sobornar a empleado de Impuestos Internos

Acusado del delito de soborno fue detenido un comerciante por oficiales de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos y puesto a disposición de la justicia del crimen.

El detenido fue individualizado como Manuel Agustín Peire Araya de 50 años quien registraba tarjeta de control por estafas reiteradas en la Asociación Técnica de Investigaciones y una orden de aprehensiones por el mismo delito.

De acuerdo a lo manifestado por los hombres a cargo de las pesquisas Peire Araya con la intención de realizar maniobras dolosas, mandó a conectar en una imprenta de calle Conferencia 1048, cuatro talonarios de facturas sin número y utilizando para ello los nombres de personas ficticias.

La documentación le fue entregada días más tarde con los nombres de Fernando Morales Quintanilla, Eduardo Menares Makue, Samuel Rojas Farias y Juan Vergara Muñoz. Acto seguido, a través de un rudimentario proceso de humedecer las hojas, intentó traspasar el timbre del Servicio de Impuestos Internos a estas, pero al percibirse que no resultaba decidió dirigirse a la sencural Santiago-Poniente de este organismo, de calle Romero, donde intentó sobornar al administrador identificado como Armando Sobarzo Santibañez.

La investigación estableció que el detenido le participó de sus maniobras dolosas a cambio de cinco mil pesos en dinero efectivo, pero el requerimiento fue rechazado de plano por Sobarzo quien de paso denunció el hecho a la policía.

Peire Araya fue puesto a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen de la capital y rechazado en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública.

Especialidad en subdivisiones ventas en comunidad Departamento Legal

PARA CLIENTES EXCLUSIVOS SITIOS APROPIADOS GARAJES DESDE 1.000 Mts² Hasta 1.500 Mts² Avenida Matta-Franklin-Recoleta-Independencia Excelentes Condiciones de Pago

PARA CLIENTES EXCLUSIVOS FUNDOS DE 100 a 150 HECTAREAS: RENCA, QUILICURA, PUENTE ALTO, LA FLORIDA, NOS, LAMPA, ESPLÉNDIDAS CONDICIONES DE PAGO

\$20.000 Contado. Saldo 20 Contas de \$10.000 Pedro Lagos 671. Primer Piso Living-Comedor Cocina Segundo Piso-Dos Dormitorios, Medio Baño. Llaves Oficina.

\$1.450.000 Contado. Saldo 32 Contas de \$10.000 Pedro Lagos 671. Primer Piso Living-Comedor Cocina Segundo Piso-Dos Dormitorios, Medio Baño. Llaves Oficina.

GUILLERMO SOTOMAYOR
PEREZ COTAPOS ACOP
VALENTIN LETELIER 1373-OF. 111

RAPEL ALHUE

FUNDO LOS CONDORES, HACIENDA EL MEMBRILLO PARCELAS DE AGRAZO DESDE 12.500 Metros Cuadrados con \$ 80.000 Contado, Saldo 60 cuotas \$ 5.000 Fijas Mensuales. ZONA MICRO CLIMA, Abastecimiento Familiar. Camino estable permanente increíble zona de Caza Flora Chilena

Sobre Antiguo CAMINO ALGARROBO FRENTE A LAS CRUCES PARCELA CON PRINCESA ENA

DESDE \$40.000 - Contado, Saldo 60 Contas \$ 2.000 Fijas Mensuales. Señalización Por Malvina. Desde 6.000 Mts. 2 Hasta 50.000- Mts. 2

LA REINA TOBALABA-SIMON BOLIVAR
Parcela 6820 \$ 4.700.000- Espaldado Bungalow Sólo Cuatro Dormitorios, Living, Comedor, Cocina, Baño Completo, Baño Visita, Escritorio, Terrazas, Piscina y Toilette Servicio, Entrada Auto, Antepatio, Patio, Ver de 15 Hrs. Adelante.

PARA CLIENTES EXCLUSIVOS NECESITO CASAS CENTRALES, PROPIEDADES DE RENTA, EDIFICIOS DE DEPARTAMENTOS ACOSIDOS O NO A LA LEY DE PISOS

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

AMUNATEGUI N° 139 - TELEFONO 69131
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de concesión de radiodifusión en Frecuencia Modulada para la ciudad de Tocopilla presentada por don Mario Reyes Robles, en la cual pide autorización para instalar y operar una emisora de 250 watts de potencia. Los estudios planta transmisora y sistema radiante de la radioemisora estarán ubicados en calle 21 de Mayo N° 1836 de esta misma ciudad.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52º del DFL. N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

Abierto proceso por Ley de Seguridad del Estado

Ministro Dunlop investigará el atentado contra Israel Bórquez

■ Autores del delito arriesgan pena de muerte

El Pleito de la Corte de Apelaciones designó al ministro Sergio Dunlop Rudolff como sumariante, para que investigue el criminal atentado en contra del presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero, acaecido en las primeras horas de la tarde del viernes último.

Sin embargo, el magistrado Dunlop Rudolff hace uso de licencia hasta el viernes próximo, circunstancia que obligó al tribunal colegiado a designar, en calidad de subrogante, al presidente de la Cuarta Sala, ministro Adolfo Baños Cuadra.

El lunes 16 tomará el caso, en propiedad, el ministro Sergio Dunlop.

LEY DE SEGURIDAD

En la tarde de ayer el presidente subrogante de la Corte Suprema, José María Eyzaguirre envió un oficio a la Corte de Apelaciones solicitando la designación de un mi-

nistro sumariante en virtud a lo dispuesto en la Ley N° 12.927 sobre Seguridad del Estado. El mencionado texto legal establece que en los casos de delitos en contra de miembros de la Corte Suprema de Justicia, el presidente de la corporación tiene facultad legal para requerir, de oficio, el nombramiento de un magistrado especialmente designado. Agrega, la misma disposición legal citada, que "si en los casos que el atentado se realizará en razón del cargo que una persona desempeñe, haya desempeñado o esté llamado a desempeñar, la pena será de prisión mayor en su grado medio (diez años y un día).

Si se dice muerte a la víctima o si se le inflingen lesiones graves (tal es el caso de Israel Bórquez) la pena será de prisión mayor en su grado máximo (15 años y un día).

Por su parte, el ministro Adolfo Baños Cuadra comenzará a investigar el atentado en las primeras horas de la mañana, hoy en base a los partes emitidos por Carabineros e Investigaciones.

Continúa mejoría del presidente de la Corte Suprema

"Su estado de salud es normal y su recuperación luego de la intervención quirúrgica, ha evolucionado satisfactoriamente", señaló ayer el director de la Posta Central de la Asistencia Pública, Dr. Raúl Guzmán, al consultar sobre el estado de salud del presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez.

No ha presentado síntomas de fiebre y por el contrario su ánimo es excelente por lo que podría ser dado de alta en algunos días más, agregó.

El alto magistrado que recibió herida a bala en el hombro izquierdo a raíz de un atentado, se encuentra en franca recuperación, ya que la lesión fue un pequeño roce en la cabeza del húmero, que no reviste mayor tendencia al no registrar fractura, acuerdo al informe del doctor Sergio Olave que realizó la intervención quirúrgica, dijo Guzmán.

Finalmente, señaló que los familiares del magistrado están muy agradecidos de las atenciones médicas que se han prodigado y solo esperan algunos días más para que sea dada la alta por lo que se descarta de nuevo a su recuperación que sea trasladada a una clínica para continuarla allí.

Otros dos volcaron Descarrilaron 5 carros del tren rápido: 3 heridos

OSORNO. — Tres personas resultaron heridas, dos de ellas de media gravedad, al volcar dos carros y descarrilar otros cinco del tren rápidos 1.024, que corría entre Puerto Montt y Santiago.

El accidente se produjo a las 11 horas de ayer, siete kilómetros al norte de la estación ferroviaria de ciudad. Aproximadamente 150 metros de la línea férrea quedaron destruidos.

Personal de Vías y Obras de Ferrocarriles trabaja en la reparación de tránsito.

Los heridos fueron identificados como María de Granade, 71 años; Osornoy, Lorenzo Ruiz, Crespo, también de esta ciudad. Ambos junto a otros 36 pasajeros, que se habían embarcado aquí en el rápido. Los heridos fueron atendidos en el hospital asistencial local y enviados, posteriormente, a su domicilio.

Ferrocarriles adoptó las medidas necesarias para el traslado, en beneficio de los pasajeros desde el lugar del accidente hasta sus domicilios.

Se informó que hoy estará despejada la vía para el normal tránsito de trenes desde esta ciudad a Puerto Montt.

No se permitirá el ingreso de Castillo Velasco

El Gobierno no permitirá el ingreso al país del ex presidente proscripto Castillo Velasco, quien a pesar de haber sido expulsado del territorio por realizar actividades políticas, dio a conocer en el año pasado sus intenciones de regresar a Chile.

Al respecto una alta fuente del lacio de la Moneda dijo que si el ex presidente intenta retornar sin autorización será reexpulsado, debiendo volver en el mismo vuelo, vale decir, no se le autorizará a despegar en el aeropuerto Arturo Merino Benítez.

Detenidos autores de 16 robos de cable telefónico

Carabineros detuvo en la madrugada de ayer a cuatro sujetos autores de diecisiete robos de cables telefónicos, evaluado en un millón 318 mil pesos, y los puso a disposición del Ministerio Público.

Los delincuentes, Eduardo Pérez, 21; Briones, de 18; Héctor Ulloa Gómez, de 24, y Federico Mesejean, de 41, fueron sorprendidos a las 6.30 horas por la patrulla de la policía uniformada.

CEPCH recurre a los tribunales en contra de

Ministerio de Justicia

La Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPCH) presentó un recurso de protección ante la Corte de Apelaciones en contra del Ministerio de Justicia.

El funcionario en su calidad de administrativo impuso a los Aravena una multa reajustada por una suma superior a los 250 millones de pesos debido a que no expedieron facturas ni boletas en el arriendo del Casino Las Vegas, de su propiedad.

Los afectados se quejaron ante el tribunal y luego de sucesivas suspensiones, la causa se vio ayer en la Segunda Sala de la Corte Suprema, cuyos ministros dejaron la vista en acuerdo para próximo fallo.

Por el empresario Aravena alegó el abogado Luis Ortiz Quiroga, mientras que por Impuestos Internos lo hizo José Pablo Vergara.

En el transcurso de los alegatos, que ocuparon toda la audiencia del tribunal, el abogado Quiroga demandó una rebaja de la multa luego de sostener que debía quedar sin efecto, mientras que Vergara rechazó esa argumentación, expresando que la falta está probada y la sanción es proporcional a la infracción.

Este proceso es independiente del que sigue Impuestos Internos a los Aravena por infracción al Código Tributario por una suma superior a los noventa millones de pesos.

Santiago de Chile.

Martes 10 de Noviembre de 1981

Se creará reserva biológica para proteger la Chinchilla

ILLAPEL.— Para la protección de la chinchilla lanigera, especie en extinción que habita exclusivamente en nuestro país, se creará una reserva nacional cerca de Illapel, en una área de cuatro mil hectáreas, sitio que el Ministerio de Bienes Nacionales pertenecerá a los habitantes del sector por un término fiscal.

Según se informó en esa secretaría del Estado, se encuentran listos los análisis de ambos predios, estudio que será enviado en el curso de la próxima semana a Santiago, desde Osorno, para la documentación, tramitación legal y elaboración del decreto correspondiente.

EXTINCIÓN

La chinchilla lanigera, sin esta reserva biológica, se extinguiría irremediablemente. En la actualidad, existen sólo 800 ejemplares que habitan en los bosques de ceros de zonas no aptas para la agricultura y ganadería.

La administración y dirección de las actividades de la nueva reserva es a cargo de la Corporación Nacional Forestal, organismo responsable del manejo de los recursos reservados.

Juventud realizó operativo en focos de extrema pobreza

TEMUCO.— Un operativo gigante, con el apoyo de la Gobernación de la Frontera y la Municipalidad de Imperial, realizó la Secretaría Regional de la Juventud.

La actividad, dirigida por el sector de "Laurel Borroa", uno de los sectores donde hay un marcado foco de extrema pobreza.

Este operativo, según la Secretaría Regional de la Juventud, es el más importante de los realizados en el último año, debido a la gran cantidad de personas que fue atendida.

Para la realización de la acción médica-social, se contó con la ayuda de la Facultad de Medicina de la Universidad de la Frontera, que participó con los alumnos de los últimos años de las carreras de medicina y enfermería, y todo el instrumental necesario para trabajar en el terreno.

TODOS AYUDAN

Por su parte, la Gobernación facilitó asistentes sociales y la Secretaría de la Juventud con sus profesionales jóvenes entregó asistencia jurídica; además el voluntariado juvenil realizó trabajo en la escuela del sector "Laurel Borroa".

La Municipalidad de Imperial también se hizo presente con su alcalde Oscar Manquehue y personal, colaborando en el operativo médico, jurídico y social más de 30 personas. Se fomentó a cerca de 500 habitantes del sector entre adultos y menores.

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO:

GENERALA.— Esmeralda 694.

ECLESIA 1.— Pasaje Quillota 20.

ECLESIA 2.— Condell 1309. Fono 5530.

ECLESIA 2.— Cochrane 99. Fono 5516.

ECLESIA 2.— Av. Pedro Montt 1999. Fono 4972.

VALPARAISO.— Av. Pedro Montt 227. Fono 4500.

EN VIÑA DEL MAR:

GROPPERMANN.— Valparaíso 560.

MARDIN.— Etchevers 297. Fono 4303.

MODERNA.— Valparaíso 984. Fono 5289.

NEUVA PARIS 2.— Valparaíso 539.

NEUVA PARIS 2.— Valparaíso 80408.

Cines

EN VALPARAISO:

BRASILIA.— 15, 19, 22. "Una mujer y sus hermanos". May. 21 años.

CENTRAL.— Continuado 14.30. "Confesiones de una azafata sucia" y "La esclava". May. 21.

COLON.— Continuado 14.30. "La abadía del ring" y "Una mujer de segunda mano". May. 21.

CONDELL.— Continuado 14.30. "El vengador anónimo" y "La competencia". May. 21.

IMPERIO.— Continuado 14.30. "La lata grande" y "Una mariposa en la noche". May. 21.

LUX.— Continuado 14.30. "La mano de los condenados" y "Infidelidad italiana" y "Flash Gordon". May. 21.

METRO.— 15, 18.30, 21.30. "Conquistar la tierra". Para todos.

VALPARAISO.— Continuado 14.30. "El trágico fin de semana". May. 21.

VILLAR.— 15, 18.45, 21.45. "El tren jefe". May. 18.

EN VIÑA DEL MAR:

CINE ARTE.— 15, 18.45, 21.45. "La marra recluta". May. 18.

OLIMPO.— 15, 19, 22. "Pide al cielo que vuelva". May. 14. May. 18.

EX.— 15, 19, 22. "El último metro". May. 18.



Un provechoso seminario de capacitación de mapuches, para incorporarlos a los planes de desarrollo nacional, tuvo lugar en Angol.

Exito alcanzó seminario de capacitación mapuche

ANGOL (Hilda Pizarro Bertin, corresponsal).— Durante tres días se realizó en Angol un Seminario del Consejo Comunal Mapuche, con asistencia de numerosos indigenas y de varios secretarios regionales ministeriales y jefes de servicios de la IX Región.

INTERES POR SU SUELTO

El torneo fué inaugurado por el Gobernador de Malleco, comandante Augusto Deichler, quien manifestó:

"Nuestro Gobierno ha estado permanentemente interesado por la suerte del pueblo mapuche que constituye nuestra más rica herencia patria y un ejemplo de virtudes que la historia se ha preocupado de colocar en el lugar que se merece, para ejemplo y honra de las presentes y las futuras generaciones indigenas de este país". Con una legislación especial, que contempla también tribunales de justicia especiales, el Gobierno ha considerado que el pueblo mapuche tiene que, necesariamente, integrarse a todo el quehacer nacional y consecuencia de ello fue que dicha legislación fuese modificada en el año 1979, para poder solucionar así el antiguo problema que ha significado la tenencia de la tierra, bajo el sistema de reducciones o reservas indigenas. Quiero decirles que, en estos, S.E. el Presidente de la República, ha estado inspirado en las mejores intenciones y del más noble y sincero deseo hacia ustedes, representantes de nuestra raza autóctona. El pueblo mapuche, como raza, constituye un conglomerado étnico especial, pero, como seres humanos, es tan cínico como el que más y, por lo tanto no se ve por qué razón deba estar ajeno al acontecer nacional".

Terminando el acto, la alcaldesa Pérez Reydet, invitó a los delegados mapuches a participar en un paseo y posterior visita al Museo "Dilimur Bullock", donde fueron atendidos por su Director, Sergio Erices. Después se les ofreció un almuerzo en el Club Social, principal centro de la sociabilidad angolina.

SESIONES DE TRABAJO

El mismo día se dio comienzo a los trabajos del torneo, con la asistencia de los delegados mapuches, que preside Héctor Collio Huenual.

Se comenzó con el tema "Constitución Política de la República de Chile", que tuvo como relator a Héctor de la Maza; después se trató el tema "Política Económica Nacional y Regional", a cargo del Jefe de SERPLAC de la IX Región, José Navarro Oliva.

Al día siguiente se entregaron temas como "Política Agraria" y "Políticas de Vialidad, Turismo, Cultura y Artesanía". Terminó la jornada con trabajos sobre educación, organismos del voluntariado y su provechosa labor ante los mapuches.

Se dió término al evento con los temas sobre políticas de salud, laboral, del sector justicia, de la vivienda y educacional.

Importantes obras públicas se ejecutan en las regiones

Obras mayores con un presupuesto oficial de 30 millones 509 mil pesos ejecutarán la Dirección de Vialidad de la VI Región, en el camino de San Fernando a Pichilemu, en la VI Región del país, en un tramo de siete kilómetros del sector población Marchigüe.

La apertura de la propuesta está contemplada para el 23 del presente, a las 11.00 horas, en la oficina del Secretario Regional Ministerial de Obras Públicas, calle Campos número 301, segundo piso.

En la X Región, se consultan los siguientes trabajos de rehabilitación de circuitos: caminos de Osorno a Puerto Octay-Nochaco a las Casas y cuatro vientos a Puerto Octay, con una inversión de 35 millones 085 mil —El Nadi a Pichidamas— Pichil a Casa de Lata —Chauhuilco a Parromes— Riachuelo a Río Negro, y Futacuhuil a El Encanto, para lo cual se destinaron 25 millones 855 mil pesos— Osorno a Cancha Larga y Osorno a Bahía Mansa, 19 millones 350 mil —Paillaco a Dolinco, La Unión a Las Trancas y Río Bueno a Crucero, 27 millones 671 mil— y Chaitén a Lago Yeicho, 26 millones 449 mil 400 pesos.

Los sobres con las ofertas serán abiertos el 26 del presente, a partir de las 10.00 horas en calle Rancagua número 203, cuarto piso, Puerto Montt.

OTRAS OBRAS

Se contemplan además trabajos de encauzamiento de los ríos Cautín y Quepe, en el sector de Puente Almagro, para lo cual se dispone de un millón 198 mil 460 pesos— reconstrucción de puentes menores en Quilicura-Pillimapu y La Cafada, por cuatro millones 912 mil 548 pesos, en la IX Región— y preparación de la plataforma del camino Santiago-Renca-Lampa-Tiltit, invirtiendo 999 mil 740 pesos.

REFUGIO DE ALTA MONTAÑA EN TALCA.

SANTIAGO.— Un refugio de alta montaña será construido al interior de Talca, en la VIII Región del Maule, para lo cual la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas llamó a las correspondientes propuestas públicas, con un presupuesto oficial de 18 millones 298 mil 425 pesos.

Los trabajos comprenden obra gruesa, terminaciones e instalaciones. La apertura de los sobres con las ofertas se hará el 25 del presente en Talca.

EN VALPARAISO:

MECANICA DESABOLLADURA PINTURA DATSUN DYMRA

Neumáticos Importados Lubricantes CASTROL y SHELL

Instrumental Eléctrico para Afinamiento y Tren Delantero DEYMA LTDA.

IRARRAZAVAL 1200 FONO 498393

Rectificación de Motores Diesel y Bencineros AUTO BLOCK

Soldadura en frío

Especialidad en:

Rectificación piñón Cigüeñal \$ 200

Rectificación Eje Leva \$ 200

Rectificación de Bielas \$ 180

Rectificado de Válvulas \$ 90

Rectificado Asiento de Válvulas \$ 100

Encamisados de Cilindro \$ 1.440

Capiteles de Culatas (iva incl.)

SERIEDAD, RAPIDEZ Y GARANTIA

ATENCION A INSTITUCIONES Y EMPRESAS

CRÉDITOS DIRECTOS Y POR FINANCIERAS

PARA AJUSTE DE MOTORES

ANTONIO EBNER 1113

BISMARCK 1128

FONO 734404 SAN PABLO ALT: 4400

Pobladores destacan la positiva labor de Intendente Ackerknecht

ANTOFAGASTA. (Atio Gálvez Avalos, corresponsal).— Una emotiva despedida brindaron los pobladores de Antofagasta al Intendente de la II Región, brigadier general Christian Ackerknecht San Martín, con motivo de vecinos que vivían en "callampas" en el sector del Cementerio y la población "Santiago Amegual".

El discurso de despedida estuvo a cargo de la dirigencia de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, Adela Pantoja, quien destacó la labor social desarrollada por la máxima autoridad

regional, en beneficio de los sectores más necesitados, destacando las obras de alcantarillado, agua potable, y conjuntos habitacionales, que permitieron la erradicación de centenares de vecinos que vivían en "callampas" en el sector del Cementerio y la población "Santiago Amegual".

También la dirigencia poblacional destacó la acción del Intendente para convertir a Antofagasta en una ciudad turística, destacando la construcción del Paseo del Mar y varias playas nuevas.

La Unión Comunal de Juntas de Vecinos hizo entrega al Intendente de un pergamo recordatorio.

EL MEJOR PREMIO

"Estos años que he pasado en Antofagasta han sido los mejores de mi vida".

VALPARAISO.— Con asistencia de alumnas de los Centros de Madres de CEMA-Chile V Región terminó un curso de Artesanía en Cobre, bajo las enseñanzas de la profesora Lavinia Diaz y cuyos resultados fueron óptimos.

Recibieron diplomas 35 socias de Los Andes: Rosa Villagra, Gloria Valencia y Amelia Latorre; Eliana Castillo, de Calle Larga; Alicia Ibarra, de San Esteban; Cristina Brito, de La Ligua; Marta Lillo, de Papudo; Luz Ordóñez, de Zapallar; Ana Valdez, de La Calera; Inés Tapia, de Nogales; Martina Ilufi, Carmen Cruz, Clara Veas, Lila Valdebenito, María Brante, María Lara, Luzmira Almonacid, Yolanda Leiva, Ana Carreño, María Cortez, Laura Pacheco y María Rubilar, de Valparaíso; Flora Oyarzún, Isabel Monosalys y Andrea Feralta, de Viña del Mar; Juana Sánchez, de Olmué; Ema Riveros, de Limache; María Beatriz Carvajal, de Quintero; Eliana de Parada, Eugenia de Barrera y Lidia S. de García, de Villa Alemana; y Manuela Godoy, Elena Barraza, Eliana Donaire y Ruth Sánchez, de Quillipe.

El Taller Laboral de CEMA-Chile communal de Valparaíso funciona en su nueva casa ubicada en Independencia 2061, donde se ha especializado en ropería quirúrgica, delantales para instituciones, cortinas, sábanas y en "vestir" las cunas de mimbres llamadas "moisés". El taller trabaja continuadamente de 08.30 a 16.00 horas y recibe toda clase de pedidos.

Por su parte, el Centro de Madres "Santa Ema", de la localidad de Laguna Verde, ha programado una acción social en beneficio de 52 ancianos del sector, a los cuales agasajará con una once, ocasión en la cual las socias exteriorizarán el afecto que sienten por los senescentes.

Cinco locales escolares se habilitaron en Arauco

ARAUCO.— Cinco nuevos edificios de igual número de establecimientos de la educación básica fueron entregados en esta provincia como producto de una inversión de 42 millones 140 mil pesos efectuada a través de distintos canales por el Gobierno.

Los establecimientos están dando atención educativa a mil 661 alumnos que en breve tiempo más será ampliada a dos mil 300 estudiantes, según informaron autoridades de la Secretaría de Educación.

Uno de los más importantes colegios es la Escuela de Concentración Rural que cuenta con un internado para 56 niños y 30 niñas.

La avispa no es especialmente agresiva con el hombre, si no es molesta.

En cambio, es fuertemente atraída por carnes y aves faenadas, por lo que no se debe dejar al aire libre ese tipo

de comestibles, sin la protección adecuada.

EL CONTROL

Respecto del control de la avispa, la alcaldía reportó lo siguiente: "El Servicio Agrícola y Ganadero, "SAG", ha informado que considera a la "Véspula Germánica" como plaga común y no de control obligatorio de ese servicio, lo que significa que cada dueño de predio agrícola debe preocuparse de solucionar su problema.

Mediante opiniones vertidas por el profesor Gustavo San Martín, de la Escuela Agrícola "La Providencia", de Traiguén, de un ingeniero agrónomo de la Municipalidad de Angol y otros profesionales, y la experiencia recogida en huertos comerciales, se ha llegado a la conclusión ya anotada. La Municipalidad enfocará el problema sólo en relación a las denuncias que se reciben del sector de extrema pobreza, bien manejados, el daño esido infimo.

La avispa no es especialmente agresiva con el hombre, si no es molesta.

En cambio, es fuertemente atraída

por carnes y aves faenadas, por lo que no se debe dejar al aire libre ese tipo

de comestibles, sin la protección adecuada.

La avispa no es especialmente agresiva con el hombre, si no es molesta.

En cambio, es fuertemente atraída

por carnes y aves faenadas, por lo que no se debe dejar al aire libre ese tipo

de comestibles, sin la protección adecuada.

La avispa no es especialmente agresiva con el hombre, si no es molesta.

En cambio, es fuertemente atraída

por carnes y aves faenadas, por lo que no se debe dejar al aire libre ese tipo

de comestibles, sin la protección adecuada.

La avispa no es especialmente agresiva con el hombre, si no es molesta.

En cambio, es fuertemente atraída

por carnes y aves faenadas, por lo que no se debe dejar al aire libre ese tipo

de comestibles, sin la protección adecuada.

Aviones de Israel violaron el espacio aéreo de Arabia Saudita

RIAD, ARABIA SAUDITA Nov. 9 (AP).—La agencia oficial de noticias de Arabia Saudita dijo hoy que aviones de combate israelíes surcaron el espacio aéreo sobre las regiones norteoccidentales del Reino y fueron expulsados por aviones de caza sauditas.

Los primeros informes de la radio estatal dijeron que se trataba de un ataque, pero informaciones posteriores aclararon que solo se trataba de una incursión en el espacio aéreo.

En Washington el Subsecretario de Prensa, Larry Speakes, no quiso hacer comentarios, y sólo dijo que el Presidente Ronald Reagan había sido in-

formado a las 9.30 AM, hora este, de que los cazas israelíes habían entrado y salido del espacio aéreo saudita "Por propia decisión". El vocero agregó que Reagan fue informado por el Jefe del Estado Mayor, James Baker III.

Fuentes gubernamentales norteamericanas dijeron que los aviones militares israelíes entraron dos veces en el espacio aéreo saudita pero que no hubo informes sobre combates aéreos.

La violación del espacio se produce en un momento de alta tensión en el Medio Oriente a causa de la aprobación del Congreso norteamericano de la venta de armas por 8.500 millones

de dólares al rico país petroero que suministra a Estados Unidos el 20% de sus importaciones de petróleo.

Un comunicado emitido por la radio estatal saudita dijo que la violación ocurrió en la región del noreste, a 125 kilómetros de la costa del Mar Rojo.

En Tel Aviv, voceros del comando militar israelí rehusaron formular comentarios sobre el informe saudita. "Los militares nunca dan detalles de sus vuelos, ni en el norte, el sur, el este o el oeste", dijo un vocero de Israel.

El sitio de la supuesta violación se encuentra a centenares de kilómetros de distancia de los campos petroleros de Arabia Saudita en el Golfo Pérsico. La región está a unos 200 kilómetros de la frontera sur de Israel y una base aérea militar se encuentra en las cercanías Tabuk.

No hubo descripción saudita del número o tipo de aviones involucrados. Tanto Israel como Arabia Saudita usaron aviones de construcción norteamericana. El comunicado, como fue transmitido por la radio estatal de Riad y traducido por The Associated Press, dijo:

"A las 14.00 de hoy (6 A.M. EST) 9 de noviembre de 1981, aviones del enemigo israelí violaron nuestro espacio aéreo en las regiones norteoccidentales del Reino, nuestros aviones de combate los interceptaron y como resultado los aviones enemigos regresaron a sus tierras árabes ocupadas (Israel)".

El comunicado no usó la palabra "ataque", pero la radio estatal saudita al introducir el comunicado dijo que "aviones enemigos atacaron el noreste del Reino".

La agencia de noticias Gulf, con base en Bahrein, también informó de un incidente, usando la palabra ataque en su primer informe.

En Washington el Pentágono rehusó hacer comentarios sobre la reclamación de la agencia oficial saudita de que aviones israelíes habían violado el espacio aéreo de Arabia Saudita, pero fuentes del Gobierno de Estados Unidos confirmaron que ello había ocurrido.

Cuando bajó la tapa, apareció la cara, prosiguió el relato de Terpil. Amín hizo una mirada significativa a uno de los comensales, quien se mostró visiblemente nervioso.

A continuación, con una pistola que le había sido dada por el mismo Terpil, Amín le disparó al comensal. "Luego todos fuimos a comer".

Dieciocho muertos al caer avión en México

MEXICO, Nov. 9 (UPI).—Dieciocho personas murieron cuando un avión DC-9 se accidentó ayer al sobrevolar una escarpada región montañosa a 200 kilómetros al sureste de esta capital, informaron hoy las autoridades.

Doce pasajeros y 6 tripulantes murieron al precipitarse el aparato de Aeroméxico contra la falda de una montaña. El avión se deslizó luego por la ladera, cerca de la ciudad de Altamirano, dijo un vocero de la aerolínea.

La nave con destino a Guadalajara chocó alrededor de las 10.45 de la noche, poco después de despegar de Acapulco, agregó el portavoz.

Helicópteros de rescate buscaron hoy en la región montañosa del estado de Guerrero, al oeste del país, por más de 3 horas antes de encontrar los restos del accidentado aparato. No hubo sobrevivientes, según las autoridades.

El gobierno chino tiene todo el derecho de emplear los medios que considere necesario para reunificar el país", dijo la agencia en un comentario de su principal corresponsal en Washington, Peng Di.

Según la agencia, el autor del artículo del Wall Street Journal que abogaba por la venta de armas modernas a la provincia escindida como "el más descarado y franco intento de impulsar al gobierno estadounidense a intervenir en los asuntos internos de China".

La agencia también se ocupó de recordar que Pekín no descartó totalmente el uso de la fuerza para reunir a Taiwán con el territorio continental, pese a la actitud moderada adoptada en los últimos años.

"El gobierno chino tiene todo el derecho de emplear los medios que considere necesario para reunificar el país", dijo la agencia en un comentario de su principal corresponsal en Washington, Peng Di.

Según la agencia, el autor del artículo del Wall Street Journal, Edward Luttwak, del Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales de la Universidad de Georgetown, dijo: "Será en nuestro interés suministrar a Taiwán las armas que necesita".

La agencia dijo que de ese modo "el autor sienta un principio según el cual los Estados Unidos pueden hacer cualquier cosa, correcta o incorrecta, en beneficio de su interés".

Confirmado

El submarino soviético tenía torpedo atómico

HAMBURGO, Nov. 9 (DPA).—El submarino soviético encallado recientemente en la Costa del Sur de Suecia tenía a bordo 18 torpedos, de los que por lo menos uno tenía una cabeza atómica de la potencia de la bomba de Hiroshima.

Así lo confirmó el Ministro sueco del Exterior, Ola Ullsten, en una entrevista con el semanario hamburgués "Der Stern", que será publicada en el número próximo.

Ullsten excluyó que pudiera tratarse de minas atómicas. "Nuestros expertos militares lo consideran altamente improbable. La última seguridad la habría dado una investigación a bordo del submarino soviético recurriendo a la violencia, pero Suecia se mostró contraria a ello desde un principio", "El precio de esa seguridad habría sido demasiado alto", añadió Ullsten. La Unión Soviética podría haber desmentido la existencia de explosivos atómicos en su submarino y lo hizo.

El incidente muestra que no es precisa la distinción entre portadores de armas convencionales y nucleares. Submarinos del tipo "Whisky", como el U-137 soviético encallado en la zona militar de Karlskrona, no habían sido contados hasta ahora entre los portadores atómicos. Según eso hay una "zona gris" con perspectivas "temibles", dijo Ullsten.

Revelan atrocidades de Idi Amin

NUEVA YORK, 9 Noviembre (ANSA).—Estuve en una comida oficial en la que el ex dictador de Uganda, Idris Amin, hizo poner sobre la mesa en un plato de plata la cabeza recordatoria de su Ministro de Defensa.

Este relato fue hecho al enviado de la Televisión norteamericana NBC, por Frank Terpil, un agente de la CIA buscado por los Estados Unidos por la acusación de haber vendido armamentos a Libia.

Terpil, en el curso de una entrevista en la cual también reveló haber pa-

gado a agentes de los servicios secretos para obtener informaciones reservadas, dijo que no estaba en realidad muy seguro que fuera la cabeza del Ministro de Defensa, pero que todo lo demás es sin embargo cierto.

Cuando bajó la tapa, apareció la cara, prosiguió el relato de Terpil. Amín hizo una mirada significativa a uno de los comensales, quien se mostró visiblemente nervioso.

A continuación, con una pistola que le había sido dada por el mismo Terpil, Amín le disparó al comensal. "Luego todos fuimos a comer".

INVERSIONES Y COMERCIAL COIHUECO SOC. LTDA

REAL OFERTA STOCK

NEUMATICOS
615 x 13/4... \$ 1.600. C.I.V.A.
695 x 14/4... \$ 2.000. C.I.V.A.
825 x 20 - 900 x 20
1.000 x 20 - 1.100 x 20
además precio por mayor

OFERTA STOCK

CAMARA GRATIS
EJERCITO 782-OF. 3
FONO: 716907
ALAMEDA 1112-OF 502
FONO: 724814-85363
STGO.

IMPORTADORA Y EXPORTADORA ROCHEY Y CIA. LTDA.
El Castillo del Juguete

EL CASTILLO DEL JUGUETE
UN MUNDO DE JUGUETE
CON LOS JUGUETES DEL MUNDO
Le Invitamos a Conocer el
Surtido más Grande Del País

MUÑECAS DESDE \$ 46

AUTOS DESDE \$ 16

VENTAS A INSTITUCIONES COMERCIANTES SINDICATOS MAYORISTAS CONDICIONES DE PAGO A CONVENIR

Sala de exposición y ventas

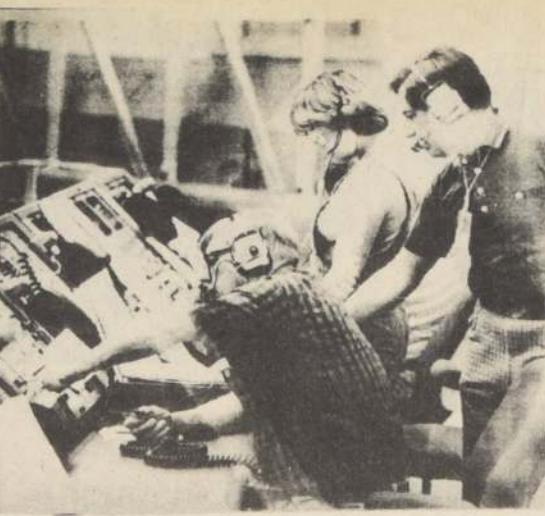
JOSE DOMINGO CAÑAS 1395

TELEFONOS 748142-461697 744736

MOTIVOS EXCLUSIVOS Y MODELOS EXCLUSIVOS CALENDARIOS

TELEFONOS 514751 515436 DEPARTAMENTO DISEÑO calendarios especiales a pedido

SMIRNOW S. A.
Santa Rosa 3660 Arturo Prat 228



Técnicos del Centro Espacial de la NASA chequean hasta el último detalle para preparar nuevamente el lanzamiento del Columbia, debido a la falla anterior. (Radiofoto AP).

Hoy inician cuenta regresiva para lanzamiento del Columbia

CABO CANAVERAL, FLORIDA, 9 (AP).—Un equipo de trabajadores con vestimentas protectoras llenaron hoy los tanques ya reacondicionados del transbordador "Columbia" con hidrógeno, un combustible altamente tóxico, mientras la nave es preparada para un nuevo intento de una segunda misión espacial.

El nuevo conteo regresivo se iniciará a las 08.00 hora local de mañana, mientras que el despegue se fijó para las 07.30 hora local del jueves.

El acceso a la plataforma de lanzamiento quedó clausurado hoy excepto para los encargados de reabastecer de combustible a las unidades impulsoras, cuyos filtros obstruidos provocaron la postergación de la semana pasada.

Pero en las últimas horas de la tar-

de será reabierto, tras completarse la metódica operación de carga de combustible, iniciada ayer.

Otras operaciones efectuadas anoche incluyeron la atención a los tanques de oxígeno y a las células de combustible para la producción de electricidad, así como la limpieza de la plataforma.

Los astronautas que patrullarán la nave espacial, Joe Engle y Richard Truly, pasaron el fin de semana con sus respectivas familias en Houston, y tiene previsto para hoy reanudar su plan de vuelo en el Centro Espacial Johnson aquí. Se dijo que Truly, que el jueves cumplió 44 años, se sentía emocionado de que la nueva fecha de lanzamiento coincidiera con la de su cumpleaños.

Deterioro de relaciones entre Washington y Pekín

PEKIN, Nov. 9 (LATIN REUTER).—China amenazó hoy con reducir el nivel de sus relaciones con los Estados Unidos si Washington llevaba adelante la posible venta de modernos aviones caza a Taiwán.

La agencia noticiosa oficial Nueva China condenó un artículo del Wall Street Journal que abogaba por la venta de armas modernas a la provincia escindida como "el más descarado y franco intento de impulsar al gobierno estadounidense a intervenir en los asuntos internos de China".

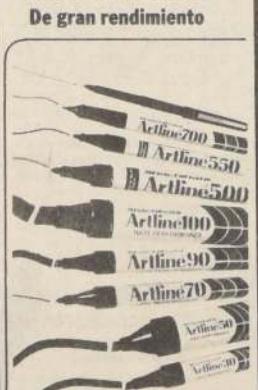
La agencia también se ocupó de recordar que Pekín no descartó totalmente el uso de la fuerza para reunir a Taiwán con el territorio continental, pese a la actitud moderada adoptada en los últimos años.

"El gobierno chino tiene todo el derecho de emplear los medios que considere necesario para reunificar el país", dijo la agencia en un comentario de su principal corresponsal en Washington, Peng Di.

Según la agencia, el autor del artículo del Wall Street Journal, Edward Luttwak, del Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales de la Universidad de Georgetown, dijo: "Será en nuestro interés suministrar a Taiwán las armas que necesita".

La agencia dijo que de ese modo "el autor sienta un principio según el cual los Estados Unidos pueden hacer cualquier cosa, correcta o incorrecta, en beneficio de su interés".

Artline® MARCADORES De gran rendimiento



Ventas por mayor Importadora PAFFER Ltda.

Curicó 7 Of. 2 F. 2298523 SANTIAGO

Hospitalizado el Presidente Viola

BUENOS AIRES, 9 Noviembre. (ANSA).—El cuadro de hipertensión arterial fue la causa de la internación del Presidente argentino, teniente general Roberto Viola, en las últimas horas de la tarde de hoy, en el Hospital Militar Central.

Así lo explicó esta noche una información oficial de la Secretaría de Información Pública de la presidencia de la nación, que expresa:

"La Secretaría de Información Pública hace saber en relación con el control médico a que fuera sometido en la tarde de hoy en el Hospital Militar Central, Su Excelencia el señor presidente de la nación, don Roberto Eduardo Viola, que el mismo obedeció a un malestar transitorio exteriorizado en un cuadro de hipertensión arterial el que ha evolucionado a su normalidad.

Luego de un breve reposo se reintegrará a sus tareas habituales".

La reacción de indignación que han provocado las declaraciones del Presidente peruano en la ciudadanía boliviana surge principalmente por el hecho de que entre bolivianos y peruanos existen orígenes culturales históricos comunes que los han hecho siempre aliados naturales.

La acción diplomática boliviana, que tuvo su mejor momento en la década de los 70, obtuvo un sonoro triunfo en la novena Asamblea de la OEA, celebrada aquí en La Paz en octubre de 1979.

En ella, los países miembros votaron, por 25 votos a favor, cero en contra y cero abstenciones, y la sola ausencia de Chile en la sesión, apoyó la resolución que señalaba como "interés hemisférico" encontrar una solución equitativa mediante la cual Bolivia obtenga acceso soberano y útil al Océano Pacífico".

Amotinamiento en cuartel de Lima

LIMA Nov. 9 (AP).—Unos mil soldados y subalternos de la Guardia Civil, amotinamiento en su cuartel de Lima, demandando que se les incluya entre el personal policial que no paga paraje en el transporte público urbano, se informó en medios oficiales.

Un vocero policial dijo que la insubordination, uno de los tres cuerpos policiales de Perú, aceptó el ofrecimiento del Presidente Fernando Belaúnde Terry de publicar mañana en el Diario Oficial un Decreto que contiene la demanda.

Dijo que el incidente tomó cuenta esta mañana cuando dicho decreto apareció hoy, conforme había promulgado anteriormente el Gobierno. Unos mil oficiales y guardias se concentraron en su cuartel de Lima para ejercer una presión mayor.

Según una disposición reciente del Ministerio de Transportes, solo era banido exceptuado del transporte local los miembros de la Guardia Civil y de la Policía de Investigaciones del Perú.

La Guardia Republicana tiene la función de custodiar los edificios públicos, las fronteras y las prisiones. Sus oficiales pueden ascender hasta grado de general.

El conato de amotinamiento no dio lugar al abandono de esa función por la Guardia Republicana en todo el país, se dijo. Empero, en tanto, se reunieron de emergencia entre Belaúnde y su Ministro del Interior, general de Aviación José Gallardo, y los jefes de las tres fuerzas policiales.

Brasil hará expedición a la Antártica en 1982

RIO DE JANEIRO, 9 (ANS).—La proyectada expedición brasileña a la Antártica podrá ser realizada en diciembre de 1982, según afirmó el portavoz de la Agencia Nacional de Exploración (ANE) Jane Neyron Mocellin, aspirante a uno de los 25 lugares disponibles para científicos en la proyectada misión.

Con la expedición Brasil desea realizar estudios científicos y además reclamar en un futuro derecho sobre la región ante los Países Acuerdo Antártico firmado en 1959.

En declaraciones al corresponsal "O Globo" en Buenos Aires y publicadas hoy por el matutino carioca "fuentes de la cancillería argentina" dijeron que Argentina no tiene objeciones a una eventual expedición brasileña a la Antártica.

Aunque aún no está definida la futura situación jurídica de la Antártica (existen las tesis territorialistas de internacionalistas), es probable que una futura expedición brasileña a la región reclamada por Argentina pueda originar problemas diplomáticos entre ambos países.

Declaraciones de Belaúnde causan estupor en Bolivia

LA PAZ, 9 Noviembre (ANS).—Incredulidad en esferas oficiales e inquietud en la prensa respaldaron las declaraciones del Presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, que ayer negó jurisdicción

"Presidente Belaúnde padece amnesia"

titula a toda plana de "La Página", un antitético que dice: "Flagrante contradicción al voto en la novena asamblea" (de la OEA).

El Presidente peruano dijo ayer en una conferencia de prensa que el problema marítimo boliviano debe resolverse entre los países directamente interesados".

La OEA resolvió incluir en su agenda el problema marítimo boliviano para tratarlo en la Asamblea General que se realizará en diciembre en Suiza.

Chile negó competencia a este organismo continental para tratar el tema y ahora lo hace el Perú.

La insolida declaración del Mandatario peruano constituye, por decirlo menos, un caso de amnesia pues el Perú, junto con la totalidad de países americanos, votó a favor de una solución al problema (marítimo) boliviano, considerando que éste no era un asunto bilateral, sino continental en cuanto afecta a paz continental," dice "Última hora".

La reacción de indignación que han provocado las declaraciones del Presidente peruano en la ciudadanía boliviana surge principalmente por el hecho de que entre bolivianos y peruanos existen orígenes culturales históricos comunes que los han hecho siempre aliados naturales.

La acción diplomática boliviana, que tuvo su mejor momento en la década de los 70, obtuvo un sonoro triunfo en la novena Asamblea de la OEA, celebrada aquí en La Paz en octubre de 1979.

En ella, los países miembros votaron, por 25 votos a favor, cero en contra y cero abstenciones, y la sola ausencia de Chile en la sesión, apoyó la resolución que señalaba como "interés hemisférico" encontrar una solución equitativa mediante la cual Bolivia obtenga acceso soberano

Huelga en Zielona Gora abre camino a nueva crisis polaca

Trabajadores de esa localidad señalaron que las autoridades comunistas no se presentaron a firmar acuerdo para terminar con la huelga. Seis puntos propondrá Solidaridad a gobierno

VARSOVIA, Nov. 9 (LATIN REUTER). — Fracasaron hoy los intentos de poner fin a la huelga regional más poderosa de Polonia en momentos en que el movimiento sindical independiente Solidaridad solicitaba al gobierno iniciar cruciales conversaciones mutuas el viernes en Varsavia.

La imposibilidad de resolver la disputa iniciada hace 19 días en la región occidental de Zielona Gora y las continuas protestas laborales en el resto del país, arrojaron un tono de sombra sobre los intentos de negociación, pero el vocero de Solidaridad dijo que creía que afectaban los resultados.

"Las huelgas son un problema, pero no podrán en peligro el curso de las negociaciones", dijo Marek Brzunek.

Agregó que el presidium ejecutivo de Solidaridad había elaborado una lista de seis puntos que deseaba discutir con las autoridades tras el importante encuentro que sostuvieron la semana pasada los líderes sindicales con miembros de la iglesia y del gobierno.

Miembros de la filial sindical de Zielona Gora dijeron que las autoridades no se presentaron a firmar un acuerdo de huelga debido a reservas de último momento respecto de algunas cláusulas.

Europa en breves

Terremoto

MOSCÚ, 9 Noviembre (ANSA). — Un violento terremoto tuvo lugar esta mañana en Siberia Oriental, con grado 7 en la escala de Mercalli, pero según informó la agencia "TASS", no provocó "víctimas ni daños".

Will Durant

BELFAST, 9 Noviembre (AP). — El Ejército Republicano Irlandés (ERI) dijo hoy que sus guerrilleros mataron "sin intención" a un joven protestante de 17 años en un atentado dirigido contra su padre, un miembro temporal de un regimiento británico local.

Mensaje

MOSCÚ, 9 Noviembre (ANSA). — Los dirigentes chinos enviaron a los del Kremlin un mensaje de felicitaciones insolitamente, calido con motivo del 64º aniversario de la revolución de octubre y se pronunciaron explícitamente a favor de "una normalización" de las relaciones entre China y la URSS.

Estatus

MILAN, 9 Noviembre (ANSA). — "No soy digno de tanto honor. ¿No se podría esperar aún algunos años, cuando ya no vivo? Son las palabras del Papa Karol Wojtyla dirigida al Luciano Minguzzi, uno de los mayores escultores italianos, que completó casi la estatua del Pontífice, destinada a ser colocada en Cracovia (Polonia) frente a la Basílica de San Estanislao.

Primera Tienda de Descuentos

"MAYOR CALIDAD AL MENOR PRECIO SIN INTERMEDIARIOS"

Parrilla Eléctrica
Severin Alemán
Modelo 2390 \$ 1.100

Refrigerador
Indesit Italiano
Mod. 008
7 pies
Descongelamiento
semi-automático.
\$ 12.950

AL PRESENTAR ESTE AVISO
SOLICITE DESCUENTO ESPECIAL

HUERFANOS 654

Costado cine Lido

ESCUELA NACIONAL DE CONDUCTORES

Cursos de Conducción Prácticos en coches de doble comando valor \$ 3.960 FACILIDADES

-LEGISLACION DEL TRANSITO
-MECANICA
-CONDUCCION VEHICULAR EN COCHES NUEVOS

MERCED 351
FONO 398988
CATEDRAL 1674
FONO 83514

Mientras tanto continuaba otro paro en la mina de carbón de Sosnowiec, en Silesia. Los agricultores seguían adelante con una protesta en una sede de la Juventud Comunista en la ciudad de Świdnica y en Wroclaw se interrumpió la entrega de diarios.

Brunne dijo que el presidium ejecutivo de Solidaridad, reunido en la sede central sindical del puerto Baltic

de Gdańsk como paso preparatorio a las negociaciones, solicitó al gobierno mantener una sesión preliminar el viernes.

El general Wojciech Jaruzelski, Primer Ministro y líder partidario, le comunicó la semana pasada al dirigente máximo de Solidaridad, Lech Wałęsa, que estaba dispuesto a discutir sobre cualquier tema.

OTAN no proyecta detonar una bomba nuclear de demostración

LONDRES, Nov. 9 (AP). — El Secretario de Defensa John Nott dijo hoy que la OTAN no tiene previsto detonar una bomba nuclear de demostración como lo afirmó el Secretario norteamericano de Estado, Alexander M. Haig la semana pasada.

Entrevistado por la British Broadcasting Corporation (BBC), Nott preguntó si una de las opciones contemplaría el lanzamiento de una bomba de demostración... Si un conflicto convencional comenzaría a escalar más allá de los límites que la OTAN considera tolerables".

Nott respondió: "No existe ningún

plan para hacerlo, como dijo el señor Weinberger".

El Secretario de Defensa de los Estados Unidos, Caspar Weinberger dijo al ser consultado, acerca de las declaraciones de Haig que no conocía un plan que siquiera se asemejara "remotamente" a la detonación de un artefacto de demostración.

Se le preguntó a Nott: "Si ese es el caso, de qué está hablando Haig?"

Y respondió: "El señor Haig decía, según lo entiendo yo, que bajo ciertas circunstancias la OTAN consideraría una serie de opciones y obviamente una explosión de demostración sería una de las mil opciones".

Nott respondió: "No existe ningún

LONDRES, 9 Nov. (AP). — Una encuesta de opinión pública dada a conocer hoy por la empresa Gallup indicó que la nueva alianza centrista británica de los liberales con el Partido Social Demócrata aventaja ampliamente a los conservadores de la Primera Ministra Margaret Thatcher.

Encuestas favorecen a la alianza centrista inglesa



Marie-Astrid de Luxemburgo.

Princesa Marie-Astrid de Luxemburgo anunció boda

LUXEMBURGO, Nov. 9 (AP). — La princesa Marie-Astrid de Luxemburgo contraerá matrimonio con Christian de Hasburg-Lorraine, el archiduque de Austria, el 6 de febrero en este gran dueldo, se informó aquí.

En una corta declaración emitida por su corte, el gran duque Jean y la gran duquesa Charlotte de Luxemburgo anunciaron el compromiso de su hija mayor, cuyo prometido de 27 años de edad es banquero en Bruselas. La princesa Marie-Astrid también cuenta con 27 años de edad.

Fuentes cercanas a la Federación de Monárquicos austriacos en Viena dicen que el prometido es nieto del fallecido emperador austriaco Karl.

Debido a que los títulos de nobleza han sido abolidos en Austria, se conoce como archiduque de Austria solamente en Bélgica, donde reside, según las fuentes. Dijeron también que visitó a Austria por primera vez anteriormente este año.

De centro derecha sería el nuevo gobierno belga

BRUSELAS, Nov. 9 (ANSA). — La formación del próximo gobierno belga no será una empresa fácil, pero la probabilidad que tiene mayores visos de concreción, juzgan los observadores, es la constitución de un gobierno de centro derecha, integrado por socialcristianos y liberales, ya que una coalición que también incluye a los socialistas parece más lejana, habida cuenta que la caída del gobierno anterior obedeció a las desinteligencias de éstos con los socialcristianos.

A la notable pérdida de votos de los socialcristianos, que en el Parlamento de 212 escaños descendieron de 82 a 61 bancas, correspondió una avanzada de los liberales que de 37 escaños pasarán a detentar 51 bancas, lo que hace prever una posible alianza entre ambos.

Para los socialcristianos se trataría de pasar a integrar una coalición de signo opuesto a la que integraron precedentemente con los socialistas.



ESTOCOLMO, Suecia. — En la fuente de la plaza Sergel apareció ayer una réplica de cartón del submarino soviético "137" que permaneció encallado durante varios días en aguas territoriales suecas. Manifestantes contrarios a la presencia de la nave soviética trasladaron la réplica hasta la Embajada rusa. (Radiofoto AP).

SOCIEDAD ESCOBILLERA
LA INDUSTRIAL
IBAÑEZ 411 ESQ. PINTO
TELEFONO 774921

FUNDADA C. 1906

WINDSOR

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

PARA:
ASERRADEROS
FABRICA DE MUEBLES
PUERTAS Y VENTANAS
CHAPAS DE MADERAS
HORMAS, TACOS, SANDALIAS
DE MADERAS

VIRUTILLAS DE MADERA
DESCORTEZADORAS
MOLDURERAS

SECADORES DE MADERA, ETC.

Gobierno de EE.UU....

"Esta mediación ha andado un tiempo y me imagino que Washington ha escogido este momento para hacer estas preguntas a los gobiernos. Hay una preocupación. Por eso que nos ha enviado a hacer estas consultas".

Esta no es la única vez que Estados Unidos ha manifestado su preocupación por el diferendo chileno-argentino. En diciembre del año 1978, Estados Unidos solicitó a la Organización de Estados Americanos una reunión para analizar el problema de los dos países, en los momentos de mayor crisis y en que, incluso, se pensó en un enfrentamiento armado. Posteriormente, el Presidente de ese entonces, Jimmy Carter, envió un mensaje a los Presidentes de Chile y Argentina, llamando a una solución pacífica del diferendo. También en ese entonces, el Gobierno de Washington, llamó a los embajadores de ambos países en Estados Unidos, exteriorizando su inquietud.

Desde el 12 de diciembre del año pasado, Argentina ha estado solicitando sucesivas aclaraciones sobre la propuesta papal al Vaticano, como —también— entregando diferentes planteamientos que siempre han sido respondidos por la Santa Sede.

40 mil...

Della Rosa informó que "en la tarde de hoy (ayer) nos reuniremos con todos los liquidadores de la empresa, con el fin de darles las instrucciones del caso. Añadió que "todos los empleados de la firma continúan trabajando normalmente, y su situación laboral es enteramente normal". En la Compañía trabajan alrededor de 200 personas, las cuales —aseguró el personal— "deben estar muy tranquilas".

REASEGUADORAS

Asimismo el administrador provisional indicó que "estamos en contacto con las empresas reaseguradoras de la empresa —tres en total—, las cuales nos han manifestado que no pondrán término a sus contratos con el Lloyd. Cabe mencionar que —de acuerdo a una cláusula establecida en los contratos con esas entidades— al ser intervenida la empresa aseguradora —como es este caso— inmediatamente se dejan sin efecto los convenios suscritos con las reaseguradoras". "Sin embargo" —señaló Della Rosa— hemos conversado con esas entidades

POSICIÓN SOBRE DERECHOS HUMANOS

Respecto de informaciones que señalan que el Gobierno norteamericano cambiaría su política de derechos humanos, el Embajador Landau señaló que nada puede decir sobre esto, porque oficialmente sólo conoce lo que ha visto en la prensa. Sin embargo, indicó que creía que el interés y planteamiento de su Gobierno, en materia de derechos humanos

"siempre ha sido igual y va a seguir igual".

Finalmente, consultado sobre el nuevo Embajador de Estados Unidos en Chile, James Daniels Thieberger, indicó que si bien ya se había obtenido el acuerdo del Gobierno chileno, su designación aún no ha sido confirmada por el Senado norteamericano.

En todo caso, dijo, se trata de un profesor, un académico, de una muy buena e importante trayectoria, y por eso viene.



El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, y el Subsecretario de la cartera y jefe de la delegación chilena en la mediación, coronel Ernesto Videla, durante la conversación sostenida ayer con el embajador norteamericano, George W. Landau.

(Viene de la Pág. 1A)

y estamos ciertos que no tendremos problemas". Informó que cerca del 95 por ciento de las pólizas de la Lloyd está reasegurada en la Caja Reaseguradora y dos empresas extranjeras.

Interrogado respecto a los documentos que en la actualidad poseen los aseguradores de Lloyd, Della Rosa señaló que "pediremos a esas personas que traigan esos documentos para cancelarlos en su oportunidad. Indicó que, en el caso de las letras en garantía que existen, desgraciadamente ellas se trasladaron de dueño y el asegurado tendrá la obligación de pagarlas".

LLOYD DE CHILE S.A.

La Compañía de Seguros Generales Lloyd de Chile S.A. tiene cuatro sucursales y ocho oficinas en el país. Sus inversiones están en empresas tales como el Banco Español, la Compañía General Financiera, la Financiera de Capitales y otras, además de las sociedades de inversiones La Ensenada, Liguria, Olímpica y Renaco.

Víctor Della Rosa manifestó que

"todos los problemas que el público pueda tener en sus seguros, tales como la no entrega de sus vehículos en los garajes u otros similares, no deben afectarlos, ya que el único deudor en este caso es la Compañía Lloyd de Chile, en ningún caso las personas que hayan contratado una póliza".

TRABAJADORES

Por su parte, los trabajadores de la Compañía Lloyd entregaron una breve declaración en la que señalan "la confianza en que la intervención de la empresa conduzca a su recuperación y mantenimiento de nuestra fuente de trabajo". Añade la nota que "la situación que vive la Compañía —del todo ajena a la responsabilidad de los trabajadores— pude y debe ser regularizada, no sólo en beneficio de quienes nos vemos directamente afectados, sino que del mercado asegurador y la economía nacional".

Por último, los trabajadores señalan que "prestaremos toda nuestra colaboración al interventor en la confianza que nuestro esfuerzo logrará sacar adelante nuestra empresa".

Ascendieron con fecha 1º de noviembre

S.E. entregó sus presillas a cuatro nuevos generales

□ Asimismo les dio a conocer sus nuevas destinaciones

Cuatro de los cinco brigadires generales, que ascendieron con fecha 1º de noviembre, recibieron en la mañana de ayer, de manos del Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, General Augusto Pinochet, sus presillas correspondientes a su alto grado.

Hasta la Comandancia en Jefe de la dicha institución, ubicada en el Ministerio de Defensa, llegaron los brigadires generales Eduardo Ibáñez Tillier, actual Director de la Escuela de Infantería; César Manríquez Bravo, que se desempeña en la Subsecretaría de Guerra; Belarmino López Navarro, que cumple funciones en el DINE y Fernando Arancibia Reyes, actual Viceministro de Relaciones Exteriores.

En la oportunidad el Jefe de Estado les manifestó que habían sido nombrados Generales de la República, puesto máximo a que puede aspirar un militar y que junto con llegar a dicho grado asumían nuevas responsabilidades que esperaban cada uno pudiera cumplir.

El General Pinochet les señaló asimismo las nuevas destinaciones que deberán cumplir. Estas son: Brigadier General Ibáñez, Comandante en Jefe de la I División de Ejército, con sede en Antofagasta; Brigadier General López, Jefe de la VI División, con sede en Arica; Brigadier General César Manríquez, Director de la Dirección General de Recruitamiento y Movilización de las FF. AA., y el Brigadier General Arancibia, Jefe de la IV División, con asiento en Valdivia.

El quinto oficial ascendido a General, Bruno Siebert, se encuentra actualmente en Alemania como agregado militar de Chile en ese país y se espera su regreso en los próximos días.

CURRICULUM DE LOS NUEVOS GENERALES

Fernando Arancibia, 48 años, casado, dos hijos, del Arma de Artillería. Posee las especialidades de Profesor militar y de la Academia de Guerra y es oficial del Estado Mayor. Sus destinciones más importantes han sido, entre otras, Comandante del Regimiento "Antofagasta"; Agregado militar de Arancibia; Jefe de la IV División de Ejército y actual Viceministro de RR. EE.

Eduardo Ibáñez, 44 años, casado, dos hijos, del Arma de Infantería. Es oficial de Estado Mayor y tiene título de profesor de la Academia. Egresó en 1952 de la Escuela Militar y ascendió a Coronel en 1976. Formó parte de la misión militar de Chile en Washington, fue Comandante del regimiento "Calama", en 1977 fue agregado militar en Brasil y actualmente es Director de la Escuela de Infantería.

Belarmino López, 45 años, casado, dos hijos, Arma de Infantería. Es oficial de Estados Mayor y egresó de la Escuela Militar en 1952, ascendiendo a Coronel en 1976. Fue Comandante del regimiento "Esmeralda", Agregado militar en El Salvador y en Guatemala, Vicecomandante en Jefe de la IV División de Ejército, en 1981 se desempeñó en la Intendencia Metropolitana y actualmente cumple funciones en el DINE.

César Manríquez, casado, dos hijos, del Arma de Infantería. Egresó de Alférez en 1951 y en 1976 ascendió a Coronel. El 71 fue ayudante en la Subsecretaría de Guerra, el 74, Comandante del regimiento "Lautaro"; en 1976, Agregado militar y Aeronáutico en Paraguay. El 79, Jefe de Estado Mayor de la II División y actualmente es Subsecretario de Guerra.

Bruno Siebert, casado, tres hijos. Es del Arma de Ingenieros y es intérprete en alemán, profesor de la Academia y oficial del Estado Mayor. Fue Comandante del regimiento "Arauco", Gobernador Provincial de Osorno e Intendente de la misma; integrante del Estado Mayor Presidencial, formó parte del Comité Asesor de la Junta de Gobierno y actualmente es Agregado militar en Alemania.



En su despacho del Ministerio de Defensa, el Presidente de la República otorgó a los nuevos brigadires generales del Ejército las presillas correspondientes a su alto grado. En la foto, los brigadires generales Belarmino López, Eduardo Ibáñez, César Manríquez y Fernando Arancibia.

Pinochet tomará contacto con la comunidad de Zona Austral

□ Viajará a la XII Región el jueves próximo

Una visita de tres días a la XII Región del país, cuyo objetivo es recorrer las comunidades de Punta Arenas, Porvenir, Manantiales y Puerto Natales, presidió reuniones informativas con personal de la Defensa Nacional y tomar contacto con diversos sectores ciudadanos, realizará el Primer Mandatario, General Augusto Pinochet Ugarte, a contar del jueves próximo.

El Jefe de Estado viajará acompañado de los Ministros del Interior, Sergio Fernández; de Defensa Nacional, teniente general Carlos Forestier; de Minería, José Piñera; Secretario General de Gobierno, general Julio Bravo Valdés; presidente de la Comisión Nacional de Energía, teniente general Hermann Brady; jefe del Estado Mayor General de Ejército, mayor general Julio Canessa; jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, vicealmirante Ronald Mac Intyre y los representantes del Comité Asesor Presidencial y del Estado Mayor Presidencial.

VISITA

El Presidente Pinochet viajará a Punta Arenas a mediados del jueves, para arribar al aeropuerto Presidente Ibáñez a las 14.30 horas, donde recibirá los honores correspondientes a su alto rango y el saludo de las autoridades de la XII Región.

Ejército crea el Arma de Caballería Blindada

□ Ambas especialidades desaparecen por separado escuela matriz funcionará en Quillota y su director será el Coronel Juan Torres

A contar de marzo se fusionarán las Armas de Caballería y Blindados creándose una nueva especialidad militar denominada Caballería Blindada que tendrá su escuela matriz en la actual Escuela de Caballería en Quillota y su nuevo director será el Coronel Juan Torres Gundian, actual Director de la Escuela de Blindados.

El anuncio lo hizo el Secretario General del Ejército, Coronel Zincke, quien agregó que la desaparición de las dos armas, por separado, no pautaba esperándose lograr la unión total de aquí a 4 años más.

INTENDENTE DE SANTIAGO

El Coronel Zincke señaló además que el Mayor General Sergio Badiola, quien había sido designado al cargo, ocupará otro que actualmente se encuentra en estudio.

NUEVO UNIFORME PARA EL EJERCITO

Todos los integrantes del Ejército de Chile utilizarán el parche presilla del mismo color a contar de marzo del 82 y, el distintivo del armazón un escudo dorado en el lado derecho del uniforme, el cual contiene insignia de cada especialidad.

La información fue dada por el Secretario General de la Institución, quien añadió que este cambio es una vuelta al uniforme tradicional que rió después por seguir la línea del Ejército alemán.

Obras en favor de la comunidad

Asignadas propuestas públicas por cerca de los mil millones

A la suma de más de 554 millones 918 mil 193 pesos y 20 centavos, el Estado otorgó en propuestas para el mejoramiento de los servicios de agua y saneamiento de la comunidad, deba sumarse la cantidad de \$249.541.831,00 que corresponde al Ministerio de Obras Públicas, otorgar en propuestas que restan de este mes. La suma primariamente indicada corresponde a puestas públicas en el lapso del 24 de septiembre al 24 de octubre.

El monto total, alcanza a la suma de \$804.460.024,40.

PERMANENTE PREOCUPACION

La planificación establecida por el Gobierno, corresponde a mejorar los servicios públicos, como caminos, agua potable, construcción de escuelas, edificios públicos, hospitales, centro comunitarios, de escuelas de diversos locales, etc.

Para los efectos de dar a esta planificación una sentido pragmático, los servicios dependientes del Ministerio de Obras Públicas, efectuarán las puestas públicas en el curso de la ejecución del proyecto.

En esta forma, se da cumplimiento a los programas que el Gobierno proyectó para este año y que contaron con la aprobación del Jefe del Estado.

PROYECTOS DE NOVIEMBRE

En el curso de lo que resta de este mes de noviembre, se abrieron puestas públicas para numerosas obras que, en total, suma la cantidad de \$249.541.831,20.

El detalle de las principales, es el siguiente:

Trabajos en el cauce del Río Huasco \$938.000 con apertura el día 18.228.425,00; construcción de un refugio de alta montaña, en Curicó el 25; mejoramiento de los servicios de agua potable para Cabrero, en la VII Región, \$3.500.000 apertura el día 25, agua potable para Cabrero, en la VII Región, \$4.623.685 con apertura de la propuesta el día 19; mejoramiento del camino Renca-Lampa-Tilit, por \$999.740 con apertura el día 13; mejoramiento del camino de Iquique a Camiña, \$4.286.908,30 apertura el 23.

(Viene de la Pág. 1A)



Más de 120 delegados extranjeros participan en la IV Asamblea de la Confederación Industrial de la Celulosa y del Papel Latinoamericana. En la fotografía durante la ceremonia inaugural aparecen el Ministro del Trabajo, Miguel Kast; el presidente de CORMA, Manuel Francisco Díaz, y el presidente de la entidad latinoamericana, Alberto Vargas.

anterior un estatismo astiante, que impide al empresario progresar en real forma, forzándolo a subsistir en un sistema tal que le quita toda legitimidad a su actividad, al no tener ésta la necesaria dosis de riesgo".

Kast manifestó que "en los últimos años esa situación cambió radicalmente. En primer lugar —dijo— vimos que la única solución a nuestro estancamiento y retroceso de más de cuarenta años era abrirse al comercio exterior. Luego, establecimos leyes parciales en materias económicas y sociales y finalmente limitamos la acción del Estado sólo en lo que se refiere a su principio de subsidiariedad, es decir, reservado a las tareas en las cuales no puede participar el sector

privado y —al mismo tiempo— ir en auxilio de las capas más desposeídas de nuestra población". Aclarando aún más estos términos, Kast puntualizó que "el Estado pasó a señalar cuáles son nuestras grandes líneas y metas de desarrollo, ejercer una efectiva fiscalización y control para que se cumplan esas líneas y destinar sus recursos en el desarrollo social".

Indicó que gracias a esas grandes directrices, hoy es posible en nuestro país observar los profundos cambios experimentados: "Hemos rebajado a cero el déficit fiscal, tenemos una inflación que este año no superará el 10 por ciento, un sostenido crecimiento y un clima de orden y progreso jamás visto en nuestra historia".

El general Sergio Badiola, jefe de la Intendencia de la XII Región y jefe de esa zona militar, reemplazó a la Intendencia Metropolitana el general Sergio Badiola, actual jefe de la misión militar en España.

Si embargo, definitivamente continuará en su actual cargo por un año más, según se informó. Consultado respecto si esta última decisión significaba una confirmación del trabajo realizado, señaló: "No somos los llamados a calificar una labor. La evaluación la tienen que hacer los alcaldes. Solo lo puedo decir que hemos trabajado mucho". En cuanto a si la continuidad le significaba una satisfacción personal, señaló que "la satisfacción de un soldado es hacer bien las cosas". Respecto del puesto que se le asignó en un principio, indicó que "el cargo militar en Punta Arenas era muy atractivo".

Por último, en cuanto a la política que seguirá la Intendencia en el próximo año, manifestó que se acercaría más aún al aspecto social, conforme a las instrucciones del Primer Mandatario y que, en este aspecto, se trabajaría prioritariamente.

Por su parte, el ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la

Confederación Industrial de la Celulosa y del Papel Latinoamericana ha sido exitoso y que se han logrado resultados positivos. Los países que participan en la CILA están cumpliendo con sus compromisos y se ha logrado una mayor integración entre los países miembros".

El ministro Kast también indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

En conclusión, el ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro Kast indicó que "el trabajo que se ha hecho en la CILA es muy importante para el desarrollo económico de Chile y de la región".

El ministro K

Básquetbol apresión

Por Juan Cestero



Deportivamente nadie se puede quejar de lo bueno que fue el menú de la semana pasada. Un cuadrangular internacional en el cual venció a un tremendo equipo: Obras Sanitarias de Buenos Aires. A un aplaudido vencedor: La Selección de Panamá. A un astro resplandeciente y que ha hecho que jueguen en canchas chilenas: Rolando Frazer, el panameño que juega en Olímpia. Se puede agregar que hubo partidos excelentes en cada uno de los tres encuentros. Más el que agradó a entendidos y profanos por su intensidad y proyección técnica fue el match final que ungiría a Panamá como el mejor campeón.

En lo económico la cara larga de los directivos no se podía ocultar. Sanciones y buenas plazas para subir de los cien o doscientos habitantes que tiene el basquetbol capitalino a mil o mil quinientos espectadores. Pues con eso... Si los refrescos a la visita se pagan!

—0—0

Y no vamos a ir de palos! Sangrando o no por la herida, porque ese es nuestro deporte. ¿Puede ser que ningún canal de TV se haya interesado en el basquetbol? ¿Qué podemos opinar de los que manejan este asunto o sus dueños y las famosas áreas deportivas? Francamente da que pensar. TV Nacional por ejemplo, no se sacó de ofrecer un espectáculo de la jerarquía como los que se vieron en Nataniel a los telespectadores de todo el país. ¡Ver más un partido ordinario de fútbol de Segunda o Primera División! Pensamos que el famoso rating por el cual se manejan los sabios de la jerarquía habría sido abrumadoramente favorable para el basquetbol. El trío ya lo había probado cuando Malta Morenita auspició su cuadrangular en el Estadio Chile.

—0—0

El astro de mayor jerarquía en el mundo de los cestos que haya jugado en las canchas chilenas no puede ser otro que el gran Bill Russell. El mismo que se pertenece al Salón de la Fama en este deporte y que llevó a los Celtics de Boston a la cima de campeones más impresionante de la historia del baloncesto profesional norteamericano. Después de Russell hemos visto a varios otros. El último fue el mítico embocador Randy Knowles. Pero nadie debe ser agregado a la lista élite como este panameño Rolando Frazer. Enfermero sabe todas y las hace todas con gracia natural y displicente facilidad. Es el superdotado que lo único que debe hacer es esforzarse un poquito. Reota que es una maravilla por su sentido del tiempo y el prodigioso talento que posee. Emboca en la media y en la corta. Driblea y pasa. Corre y sus gestos técnicos provocan admiración. De verdad. Bueno entre los mejores. Por algo fue elegido All American y haber sido el primer latino en optar a la mejor oferta para ingresar al profesionalismo con los Indiana Pacers de la NBA.

—0—0

Fran Meléndez es el coach de Obras Sanitarias y ya va para los dos años en el puesto. Posse buena mano y mejor ojo para reclutar. Se dio el lujo de traer a Perazzo y Martín en una suma cercana a los ciento cuarenta mil pesos. Se trajó del interior a Camisassa y Milovich por cuatro centavos. ¡Y nadie ve Uds. cómo juegan estos pibes! Son jóvenes de 20 años y todo un futuro por delante. Gran acierto.

Pero Fran Meléndez es algo más. Es el entrenador de la selección de Perú Rico y vio cómo su equipo perdió el Centroamericano con los del Perú. Ni corto ni perezoso les ofreció a Frazer y Butler que jugaran en el Perú. Otro tremendo acierto.

POSICIONES AL DIA

(Por Carlos Baeza A.)

PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	LUG	J	P	G	PP	GP	GC	PROXIMO RIVAL
COLO COLO	1*	18	12	4	2	37	16	Iquique (L)
IBERLOA	2*	17	11	3	3	30	15	Everton (v)
U.D. CHILE	2*	18	1	5	3	25	19	Palestino (L)
ESPAÑOLA	4*	18	8	5	5	25	16	U. Católica (L)
MAGALLANES	5*	18	7	5	6	24	25	Serena (V)
CATÓLICA	6*	17	7	4	7	26	19	U. Española (V)
NAVAL	6*	18	6	6	6	22	21	A. Italiano (L)
ITALIANO	6*	18	6	5	7	21	21	Naval (V)
IQUEQUE	6*	18	7	4	7	26	28	Colo Colo (V)
O'HIGGINS	10*	18	6	5	7	26	25	San Luis (L)
LA SERENA	11*	18	6	4	8	27	32	Magallanes (L)
PALERSTINO	12*	17	5	5	7	19	19	U. de Chile (V)
CONCEPCIÓN	1*	18	5	5	8	24	29	Nublense (V)
SAN LUIS	2*	18	5	5	8	21	19	O'Higgins (V)
EVERTON	15*	18	2	7	9	22	38	Cobreloa (L)
NUBLENSE	16*	18	2	4	12	9	32	Concepción (L)

Equipo bonificado: Con 11 goles: Carlos Casas de Colo Colo.

Con 11 goles: Hugo Iter de La Serena.

Con 10 goles: H. Ubeda (O'H), M.A. Neira (UC) y J. Bernal (M).

SEGUNDA DIVISION

EQUIPOS	LUG	J	P	G	PP	GP	GC	PROXIMO RIVAL
AVIACION	1*	28	16	6	6	51	24	Antofagasta (V)
DEPORTES ALICO	2*	28	13	9	6	44	35	Tagte. Ferro (V)
STGO. MORNING	3*	28	11	12	5	48	41	Wanderers (V)
ATACAMA	4*	28	14	6	8	42	28	Ovalle (V)
HUACHIPATO	5*	28	13	7	8	50	37	San Antonio (V)
ANTOFAGASTA	6*	28	12	8	8	40	35	Aviacion (L)
LINARES	7*	28	12	6	10	46	36	Trasandino (V)
COQUIMBO	7*	28	13	5	10	35	31	Colchagua (V)
TRASANDINO	7*	28	13	4	11	29	29	Linares (L)
RANGERS	7*	28	11	9	8	34	35	G. Cross (V)
TAEGTE. FERRO	11*	28	10	9	9	25	21	Arica (L)
LOTA SCHWAGER	11*	28	12	5	11	30	32	San Felipe (L)
COCHABAMBA	13*	28	11	6	11	56	41	Iberia (L)
ECO. PANAMERICANA	14*	28	11	5	12	29	34	S. Morning (L)
GREEN CROSS	15*	28	8	10	10	34	35	Rangers (L)
UNION CALERA	16*	28	7	10	11	37	42	Malleco (V)
COLCHAGUA	16*	28	7	10	11	27	48	Coquimbo (L)
SAN PHILIPPE	18*	28	6	11	11	30	42	Lota (V)
DEPORTES IBERIA	19*	28	5	11	12	28	40	Cobreloa (V)
MALLECO	19*	28	8	5	15	32	46	U. Calera (L)
DEPORTES OVALE	21*	28	7	5	16	25	40	Atacama (L)
SAN ANTONIO	22*	28	5	7	16	30	50	Huachipato (L)

Equipo bonificado: Con 9 goles: Sergio Salgado de Cobreloa.

Con 9 goles: Patricio Bonhomme de Linares.

Con 9 goles: Ned Barboza de Stgo. Morning.

La "U" - Palestino inician la fecha

Con una reunión doble, en el Estadio Santa Laura, se inicia el sábado la cuarta fecha de la segunda rueda de fútbol de Primera División.

A las 18 horas, Palestino enfrenta a Universidad de Chile y, a las 20 horas Universidad de Atacama-Ovalle y, en Arica, a las 21 Deportes Arica con Tagante-Ferro.

El Domingo a las 11.15, Huachipato enfrenta a San Antonio y a las 16.30, Aviación-Antofagasta, Santiago Morning-Wanderers, Linares-Trasandino, Iberia-Cobresal, Coquimbo-Colchagua y San Felipe-Lota Schwager. A las 17.30 horas, Calera-Malleco y, a las 18 Rangers-Green Cross.

Varios de estos partidos pueden sufrir modificaciones, ya que, algunos clubes, al saber que se televisará el partido Iquique-Colo Colo, solicitarán adelantar sus programaciones.

ASCENSO

Inicia su octava fecha el sábado, con el partido que jugarán a las 20 horas en Copiapo, Atacama-Ovalle y, en Arica, a las 21 Deportes Arica con Tagante-Ferro.

El Domingo a las 11.15, Huachipato enfrenta a San Antonio y a las 16.30, Aviación-Antofagasta, Santiago Morning-Wanderers, Linares-Trasandino, Iberia-Cobresal, Coquimbo-Colchagua y San Felipe-Lota Schwager. A las 17.30 horas, Calera-Malleco y, a las 18 Rangers-Green Cross.

Varios de estos partidos pueden sufrir modificaciones, ya que, algunos clubes, al saber que se televisará el partido Iquique-Colo Colo, solicitarán adelantar sus programaciones.

POSTERGAN FESTIVAL DEL FUTBOL

El festival futbolístico programado para el miércoles por el Sindicato de Futbolistas, fue postergado y la fecha más probable de realización es el 25 de noviembre. El acuerdo se adoptó ayer en la tarde, tras una reunión efectuada en la sede de los jugadores, en la que participó la totalidad de la directiva.

Adolfo Nef, encargado de las relaciones públicas del sindicato, señaló que la postergación "obedece al ánimo de realizar entrenamientos previos a fin de presentar un espectáculo de real jerarquía".

El festival, tiene como objeto reunir fondos para ir en ayuda de los jugadores que fueron despedidos de Nublense de Chillán. El programa contempla confrontaciones entre el equipo de Colo Colo '73' y la selec-



ción de Ascenso y entre un combinado metropolitano contra la selección de extranjeros.

TRIBUNAL DE PENAS

Un total de 68 casos tratará, en sesión de hoy, a las 19 horas, el Tribunal de Penas de la Asociación Central de Fútbol. Entre estos figurarán los de los siguientes jugadores expulsados: Juan Pérez (Cobreloa), Raimundo Achondo (U. de Chile), Arturo Jáuregui (Iquique), Leonidas Burgos (O'Higgins), Jaime Díaz (Audax) y Jorge Cávez (Coquimbo).

Básquetbol

Sortean grupos para el torneo nacional

En sesión extraordinaria celebrada ayer, el directorio de la Federación de Básquetbol designó los grupos que disputarán el próximo Campeonato Nacional de Adultos, fijado para los días 12 al 14 en Temuco y Valdivia.

En la sede de Temuco jugarán el equipo sede, Santiago, Punta Arenas, Talca o Concepción. En Valdivia lo harán el equipo sede, Chonchi, Valparaíso y Osorno.

Posteriormente, los ganadores de grupo definirán el título en encuentros de ida y vuelta, con la posibilidad de un tercer partido en cancha neutral, si estuvieran igualados en triunfos al término de los dos primeros.

Este sábado en Trujillo, Perú

Oscar Huerta combatirá por título latino con Romero

LIMA, Noviembre 9 (ANSA). — El pugilista peruano Orlando Romero y el chileno Oscar Huerta se enfrentarán el sábado próximo por el título latinoamericano de los ligeros, en un combate programado a doce rounds, que tendrá por escenario el coliseo cerrado de la norteña ciudad de Trujillo.

Romero buscará recuperar el título que luego de haber conquistado el 20 de septiembre en 1980, ante el colombiano Leonidas Asprilla, le fuera despojado por no haberlo expuesto oportunamente.

Si dejar de reconocer que el chileno Huerta será un difícil rival, Orlan-

do "Power" Romero confía en recuperar la corona latinoamericana, como paso previo a otros niveles.

Por otra parte, Huerta es un pugilista de mayor experiencia y una campaña profesional mucho más dilatada que Romero, habiendo disputado 35 combates de los cuales ganó 30.

Actualmente, Oscar Huerta ostenta el título de campeón chileno y figura octavo en el ranking continental de la categoría.

La afición confía en que en virtud de la calidad de ambos pugilistas la pelea alcance emotividad y elevado nivel técnico.

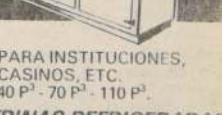
REFRIGERADORES INDUSTRIALES



PARA INSTITUCIONES, CASINOS, ETC.

40 P³ - 70 P³ - 110 P³.

VITRINAS REFRIGERADAS



PARA FIAMBRERIAS, ROTISERIAS, ALMACENES, PASTELERIAS, CARNICERIAS

ENTREGA INMEDIATA

CREDITOS

FrioStar

MORANDE 699

FONOS 723854 - 62147

CORDOVA 740 LA SERENA

Curtain's Shop

REPUBLICA DE ISRAEL 1545

FONO 41521

VISITAS A DOMICILIO

RECOLETA 424

FONO 779258

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

15 AÑOS DE EXPERIENCIA



TRIUNFADORES. — Están en el primer plano del campeonato de "parejas" los jugadores representantes de la Asociación Santiago, Fidel Díaz y Gilberto Aranda.

En San Francisco de Mostazal

Consejo Local de Deportes inicia torneo nocturno de fútbol 1981-82

El Consejo Local de Deportes de San Francisco de Mostazal, está llamando a inscripciones a todos los clubes de los barrios de Santiago y de la VI Región para que participen en el 18º Campeonato Nocturno de Fútbol que se jugará a partir del 28 de noviembre, en el Estadio Municipal de San Francisco de Mostazal.

Fueron reemplazados los focos de las torres lo que permitirá una luminosidad perfecta en el campo de juego. 80 focos de 750 Ws, distribuidos en ocho torres.

Doce puntos tienen las bases oficiales entregadas por el Consejo Local de Deportes, en la que están todos los detalles de participación para los clubes que deseen.

1) Intervendrán en esta competencia solamente las primeras series de los clubes, con libre inscripción de jugadores.

2) Cada Club presentará una nómina de sus jugadores, las cuales deberán reunir los siguientes requisitos:

a) Escritas a máquina o manuscritas, en letra de imprenta en triplicado.

b) Deberán inscribir un mínimo de 20 jugadores y un máximo de 25. Las vacantes deberán ser llenadas el día jueves, hasta las 20 horas, antes que le corresponda debutar al club.

c) Las nóminas registrarán, apellidos paterno, materno y nombre; número de carnet de identidad en perfecto estado y el gabinete que lo ostengó; pasaporte o tifa militar. Sin este requisito no podrá actuar el jugador.

d) La lista deberá registrar el color de su uniforme deportivo.

3) El delegado titular tendrá derecho voz y voto; el suplente solamente a voz (en caso de ausencia del titular, el suplente quedará como tal).

4) Para esta competencia se cobrará como inscripción la suma de \$ 50 por cada jugador inscrito para gastos generales del campeonato. Este valor debe adjuntarse a la nómina, dando con esto aceptada su participación. Y a la vez tendrá que depositar un cheque en garantía de \$ 500. El cual será devuelto al finalizar su participación.

5) La inauguración será el día 28 de noviembre, a las 20 horas, a la cual deben asistir por obligación todos los clubes para dar mayor realce al desfile, el cual tendrá valiosos premios a los mejores presentados. En esta reunión se LIBERA el pago de entradas a los jugadores inscritos y que participarán en el desfile, debiendo los señores delegados retirar dichas entradas el día de la inauguración en

la mesa de control. El delegado que retire las entradas y no participe su institución en el desfile, deberá cancelar el valor de éstas.

6) El sorteo se efectuará en la Plazaza Municipal, ubicada en la Plaza de Armas, el domingo 22 de noviembre, a las 11 hrs., con asistencia de las autoridades de la comuna, y a ellas deberán asistir los señores delegados a fin de tratar asuntos de interés general.

7) Los participantes de esta competencia se someterán a un sorteo común de todos contra todos.

8) Los cuatro finalistas definirán el primer lugar por puntos.

9) El club clasificado finalista que no participe en algún partido de esta rueda, perderá los puntos y será multado con la cantidad de un tercio del premio cada vez que no lo hiciere.

10) Las inscripciones se cerrarán impostergablemente el 23 de nov., debiendo hacer llegar a nuestra sede social las nóminas de jugadores antes de esa fecha.

11) En las reuniones podrá actuar sólo un delegado por club, para lo cual se le hará entrega de una tarjeta especial, que lo acredite como tal; esta tarjeta le permitirá entrada LIBERADA al estadio, mientras el club al cual pertenece no haya sido eliminado.

12) Nuestras instituciones aceptarán cualquier modificación a estas bases cuando sean tratadas en la reunión inaugural, siempre que ellas se refieran a su aspecto deportivo. NO aceptarán cambios en el aspecto económico.



GANARON POR GOLEADA. — La segunda serie de Ñuñoa, A-6 ganó por seis goles contra cero a la Agencia 22.

IMPORTADORA HONG KONG LTD.
BASCUÑAN 102 FONO 91462

CORAL NIÑO SHORT	\$ 45-
PÁRQUEL NIÑO	\$ 18-
ADORNOS DECORATIVOS	\$ 32.50
SACAPUNTAS CON MONITO MÓVIL	\$ 20-
REGALOS JAPONESES	\$ 25-
TRIUNFENCIOS	\$ 35-
ESTUCHES COLEGIALES	\$ 35-
RADIOS MÍNICAS	\$ 490-
RADIO CACAO AMPLIFICA	\$ 575-
PILA Y CORRIENTE	\$ 175-
RADIO CAFÉ GRANADERA	\$ 475-
SECADOR PELO BABY	\$ 295-
ENCENDIDOR ROMBO	\$ 95-
PORTA-CASSETTE	\$ 135-
MANTELLES GENERO	\$ 295-
BOLSAS DE COMPRAS	\$ 25-
MINI INDICES TELEF.	\$ 24-
ADORNOS COLGANTE	\$ 25-
PARA AUTOS	\$ 25-
ESPUMAS DE BAÑO Y SHAMPOO ALEMÁNES	\$ 95-
ESTUCHES REGALO TABAC PARA DAMA	\$ 145-
JUGUETE METRALLETAS	\$ 185-
MUñECA BABY DOLL	\$ 155-
JUGUETA PISTOLA LINTERNA	\$ 55-

Y Cientos de Artículos Importados De USA, Hong Kong-Korea-Italia-Taiwan-Francia

Somos importadores Directos Importador HONG KONG

BASCUÑAN 102 FONO 91462
A PASITOS EST. CENTRAL

AVES
MATADERO DE AVES
DISTRIBUIDOR HUEVOS

POLLOS \$ 73 KG.
MUSLOS \$ 120 KG.
PECHUGA \$ 110 KG.
CAZUELA \$ 38 KG.

HUEVOS \$ 29 LA DOCENA

HUEVOS-POLLOS
PAVOS Y GALLINAS

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES POR MAYOR

REPARTO SIN RECARGO EN SANTIAGO

SAZIE 3025
FONOS 92935-94596

Asociación "Santiago" puntero en campeonato de parejas 1981



JUEZ. — El juez de cada partido en la rayuela debe "pasar por el aro", cada tejo y hacer valer la reglamentación oficial, en el torneo de "parejas" de la regional metropolitana...

La Asociación de Rayuela de Santiago, va puntero en el torneo de parejas triunfadoras de primera serie, en el campeonato en que están participando 16 Asociaciones de la Región Metropolitana.

En la última confrontación la "pareja" de Santiago doblegó a los campeones de La Cisterna y acumuló 4 puntos, en la segunda fase del campeonato organizado por la regional metropolitana. Le siguen, Conchalí y Pudahuel, con dos puntos cada una y

cierra la tabla de posiciones de "parejas" ganadoras, La Cisterna, que no lleva puntos.

Luego sigue la competencia de segunda parejas ganadoras; de tercera y de cuartas, lo que hace que sábado a sábado, en diversas sedes de la capital, los rayueleros vibren con su deporte favorito y vayan ganando más adeptos.

La lucha es por puntos, cada club presenta semanalmente a sus "parejas", previa inscripción en la regional, luego se sorteó en las reuniones de ca-

da miércoles; en la sede del Comité Local de Deportes (Comisión de Rayuela) se confirma la Asociación que el próximo sábado, se jugará en la capital, los rivales, en primera parte, son Conchalí con Pudahuel.

La cancha está ubicada en la avenida Independencia a la altura del 3.000, los partidos preliminares, de las 10 parejas, se iniciarán a las 10.30 hrs.

Olimpiada de Gendarmería Escuela de Gendarmería con Central de Apoyo

Con pleno éxito contó la Olimpiada de Gendarmería de Chile, motivo del mes de celebración del aniversario institucional.

"Este torneo interno se está realizando en todas las regiones y en la capital, ya va en su séptima fecha oficial", declaró a LA NACION el mandante Jaime Arenas Valdés, y presidente del Club de Central de Chile que tiene en las giones del país, cinco mil socios.

El 27 será la ceremonia de inauguración a la cual asistirá el Director General de Gendarmería de Chile, comandante Sergio Rojas.

"Este torneo, —agregó el presidente— es parte del deportivo —esta jugando al diverso centro de readaptación— tanto en competencia de fútbol, básquetbol, rayuela, mesa, atletismo y ajedrez. La fecha se jugará mañana, que respecta a fútbol— y en el día de Obras Públicas jugando 4 hrs. Talleres con Centro de Educación de Menores, 11 hrs. Escuela Gendarmería con Central de Chile. En el Estadio Yarut: Carabineros con Central de Apoyo "B" y Director General con San Bernardo y viernes hay programados dos partidos en el Estadio de Obras Públicas Joaquín "Pacífico" 9.30 hrs. y en la pilla con Dirección General y Pública con Centro de Obras de Menores.



DE PUDAHUEL. — Las "parejas" de rayuela de la Asociación de Pudahuel son la base de la Selección comunal que cuenta con cinco parejas titulares y un reserva.

Fútbol en Suplementos

Clásico en la quinta fecha, Agencia 23 con Ñuñoa "A-6"

En el Estadio "Titán", de Alameda 4880, se cumplió mañana la quinta jornada del torneo de fútbol organizado por el Club Atlético de Suplementos.

Desde las 16 horas, comenzando con los equipos "B" y fondos las selecciones de cada Agencia. —En esta oportunidad destaca el partido entre Agencia 23 (LA NACION) y Ñuñoa "A-6" (El Mercurio) que está programado en la cancha 3.

En la cancha 1 se cotejan: Agencia 22 y Pudahuel; en la cancha 2: Agencia Hugo Fuentes se mide con Bascuñán y en la cancha 4: El Llano con Estación Central.

Los resultados de la fecha anterior: (Segunda Serie) Hugo Fuente 4-0 a Pudahuel; Ñuñoa A-6, goleó 6-2 a la Agencia 22; El Llano le pasó 10-0 a Bascuñán y Agencia 23 doblegó por 2-1 a Estación Central.

Serie de honor: Pudahuel y Agencia Hugo Fuentes empataron a un gol; Ñuñoa ganó 1-0 a la Agencia 22; El Llano triunfó 1-0 ante Bascuñán y Agencia 23 doblegó por 2-1 a Estación Central.

AGENCIA 23 (LA NACION) 19 puntos, Estación Central 14, Tercera 16 puntos, El Llano 15 puntos, Pudahuel (Últimas Noticias) 11 puntos, Agencia Hugo Fuentes (Últimas Noticias) 9 puntos, Agencia 22 4 puntos, y Bascuñán 0 puntos.

LA TABLA DE POSICIONES:

Deportivo Ñuñoa "A-6", representa a El Mercurio, con 22 puntos;

AGENCIA 23 (La Nación) sigue triunfando en segunda serie, venció a Estación Central. Triunfo que fue también en el sentido honor, por 2-1. Mañana se enfrentan con el puntero y será el clásico de la 5a. fecha.

UASQUEZ
un placer que va viene



Santiago - Chillán - Concepción - Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

Este puede ser su hijo

El paso de cebra es zona de seguridad para el peatón. Respételo.

Maneje con precaución.

Queremos que viva



COMITÉ NACIONAL DE EDUCACIÓN DE TRÁNSITO "CHILE" ONCE

GRAFICAS HIPICAS DOMINICALES

Por Johnny Lepe



IMPRESIONADA (Invisible-Smiley), propia hermana de Edén y materna de Junior, logró su primer triunfo venciendo a Rominada, Zagreb y Regañadora, en condicional de 1.000 metros. Gustavo Barrera condujo a la pensionista de Alvaro Breque.



TAIMADA (Pichuco-Taita) que corre por los palos, asegura la décima victoria para el joven jockey Luis Corvalán, dejando en el camino a Esteban, Belchania y Cartillera. Propietario y Preparador: Lindorfo Díaz.



DIRUSO (Desván-Dokara) tuvo un feliz aliado en el regalo de Gustavo Barrera en los lomos de Támpano, para adjudicarse una condicional de 1.300 metros. Víctor Barrera condujo a este vencedor que prepara Juan Sánchez.



MUNEQILLO (Jadar-Mejora) entrenado por Luis E. Toledo, abrió la lista de ganadores en handicap de 1.000 metros derrotando a Taman, Irún y American Junior. Jinete: Miguel Olguín.

"Lugareña" se vio muy recuperada

La cuatro años "LUGAREÑA" sobresalió en cotejos realizados por pistas de carrera del Hipódromo Chile. Guiada por Gustavo Barrera cubrió 1.400 metros en 1 minuto 27 segundos y 2 quintos. Marca que deja a evidencia que la hija de April Fool y Lustrosa por L'Exile está volviendo por sus fueros.

PISTA DE CARRERAS

1.000 METROS
TABAQUITO, J. Castillo en 48.25
TENTADOR, aprendiz en 49.45
EGOLIAHUE, R. Palma en 49
DESENOSA, O. Pérez en 50
ERARIO, J. Espinoza en 51
PETRÓDOLAR, L. Espinoza en 45
DOMADO, S. Vásquez en 48
METRO Y MEDIO, J. Farfán en 51

1.000 METROS

NATANIA, H. López en 1.01
DELINCUENTE, J. Farfán en 1.02
TATA JUAN, A. Gutiérrez en 1.03
DESTELLO, S. Vásquez en 1.04
INDICADO, S. Vásquez en 1.03
VERANO, G. Barrera en 1.02.45

1.400 METROS

TIBERIADES, L. Camus en 1.17
MOCITO FRESCO, J. Turrieta en 1.19 a voluntad
SAMAO, S. Vásquez en 1.15.25
PUENTE ROTÓ, D. Salinas en 1.15.15
MERCANTIL, S. Vásquez en 1.16
MAPALO, S. Vera en 1.20 no fue exigido
IL.USO, J. Tobar en 1.15
REY RICHARD S. Vásquez en 1.15
CUESTRATO, J. Castillo en 1.17.25
MARVIN, C. González en 1.17
N.IADA, S. Vera en 1.17
ROCCO, V. Rojas en 1.16.25
MOCITO LIBRE, S. Vásquez en 1.14.25
CAMPO ALEGRE, M. Díaz en 1.15.25
PLENILUNIO, R. Herrera en 1.48 ult. 200 en 13.45
DOLPHIN, E. Guzmán en 1.20

1.200 METROS

TIBERIADES, L. Camus en 1.17
MOCITO FRESCO, J. Turrieta en 1.19 a voluntad
SAMAO, S. Vásquez en 1.15.25
PUENTE ROTÓ, D. Salinas en 1.15.15
LUGAREÑA, G. Barrera en 1.27.25
MERCANTIL, S. Vásquez en 1.16
MAPALO, S. Vera en 1.20 no fue exigido
IL.USO, J. Tobar en 1.15
REY RICHARD S. Vásquez en 1.15
CUESTRATO, J. Castillo en 1.17.25
MARVIN, C. González en 1.17
N.IADA, S. Vera en 1.17
ROCCO, V. Rojas en 1.16.25
MOCITO LIBRE, S. Vásquez en 1.14.25
CAMPO ALEGRE, M. Díaz en 1.15.25
PLENILUNIO, R. Herrera en 1.48 ult. 200 en 13.45
DOLPHIN, E. Guzmán en 1.20

1.665 METROS (una vuelta)

MOVEDIZO, Fdo. Díaz en 1.47.2/5 Ult. 200 en 12
PILLADORA, O. López en 1.46.25
MONTES DE OCA, R. Herrera en 1.48.35
CALIBANERO, S. Vera en 1.47
SHARPLY, J. Castillo en 1.51
ANTICUARIO, O. Pérez en 1.45.3/5
PLENILUNIO, R. Herrera en 1.48 ult. 200 en 13.45
DOLPHIN, E. Guzmán en 1.20



PURO AMOR.

Temporada de primavera 81:

Finalizaron los remates

Finalizó el viernes pasado la temporada de remates de primavera correspondiente a 1981 que organiza la Sociedad de Criadores de Caballos F.S. de Carreras y Tattersall. Su clausura pasó sin pena ni gloria toda vez que el interés por adquirir un producto de 2 años decayó inmediatamente después que se cumplió la décima fecha, allí por el 20 de octubre pasado.

En esta última ronda fueron presentados los animales provenientes del haras Rio Bueno, El Tambo, Santa Sara, El Morro, Yaquí, Llallauquén, Guillermo Ramírez y Enrique Cuadra. El resultado de este remate final fue el siguiente.

HARAS RIO BUENO

Se presentaron doce (12) productos al público de los cuales se vendieron 7 en \$ 550.000 y promedio de \$ 78.571 por cada uno. El mayor precio fue LINDOR, un hijo de Habiloso (Huxley II-Hungria) y Chabacana (Chaitén) que Mario Muscatt adquirió en \$ 170.000.

HIPARQUIA (Habiloso-Rosquilla-Nanavati) segunda cría de la yegua ganadora clásica en \$ 140.000. A Daniel Contreras.

HATACA (Habiloso-Te Lo Dijo-Serioso) primera cría en \$ 90.000 a Jorge Seaman.

TUTI (Carraí-Angela-Acopio) primera cría en \$ 55.000 a Roberto Jaqué.

IMPETUOSA (Moloc-Inmortal-Irascible) primera cría en \$ 40.000 a Luis Santos.

PAGANA (Gallero-Palmenia-Miguelete) propia hermana de Yataro, en \$ 30.000 A Eduardo Rodríguez.

PANQUECO (Habiloso-Prioridad-Pitucazo) primera cría en \$ 25.000 a Silvio Salab (Viña).

DEFENSAS:

PASODKA (Habiloso-Belle Therese-Suceso) hermano materno de Taurubel, en \$ 130.000.

HIPOCOONTE (Habiloso-Algará-Aberdeen) segunda cría en \$ 100.000.

ACOCADA (Acopio-Cicada-Ahíman) primera cría en \$ 80.000.

MC'ENROE (Tone-Hill-Sister-Hilltop) hermano de Incómodo en \$ 70.000.

HAGANA (Habiloso-Gamalina-Gamal) primera cría en \$ 70.000.

HARAS EL TAMBO

Este haras de José Gendarán Ch. presentó 4 hijos de Minero II (Minera II-Servia-Make Tracks) de los cuales venció los siguientes:

MILLERO (Minero II-Millahuita-Sun Sun) primera cría en \$ 160.000 a Ricardo Chellew (Viña).

FARRAH FAWCETT (Minero II-Fancy Doll-Scelo) hermano de Filoso, en \$ 120.000 a Ricardo Chellew (Viña).

ISIDORA (Minero II-Inés de Castro-Relaj) DEFENDIDA en \$ 120.000.

Club Hípico:

Sobresaliente registro de Puro Amor

Bastante actividad se observó en la cancha de trabajos (arena) del Club Hípico. Se registraron varias marcas de real jerarquía. Cabe destacar la conseguida por el trío años "PURO AMOR". El hijo de Calificado y Pintado por Atys demoró 33 segundos y 4 quintos en 600 metros.

Otros aportes fueron los siguientes:

PISTA DE ARENA

2.260 Metros (vuelta y 400 metros)

METAPIO, C. Leighton en 2.23

2.060 Metros (vuelta y 200)

ESTACA, W. López en 2.11.2/5

1.860 Metros (una vuelta)

SEMINOLA, S. Azocar en 1.58

CAPACETE, S. Azocar en 1.59.4/5

CIFRA, G. Lizama en 2.02

1.600 Metros

MARIOTTE, S. Vásquez en 1.40

1.400 Metros

SWITCH, L. Cifuentes en 1.25

PRIKI, L. Ramos en 1.26

PAPABILE, C. Leighton en 1.28.2/5

CHARLIE GROSS, E. Silva en 1.29

ANIMADOR, L. Muñoz en 1.29.3/5

1.200 Metros

SATURADO, J. Muñoz en 1.13

TABACO, W. López en 1.14

PALANQUIN, J. Muñoz en 1.14.2/5

ROSCAPUMA

(Minero II-Rosa Sun-Sun Sun) DEFENDIDA en \$ 70.000.

CIVER MISS

Esta potrancita hija de Licurgo y Cover Girl (Lujoso II), propia hermana de Coverlinda, fue adjudicada en \$ 50.000 al entrenador Jorge Inda Meyer. La trajo a las ventas Guillermo Ramírez.

GAETANO

Por Rapaco y Garsorella (Agamenón) y primera cría de la yegua hermana materna de Barsolito, había sido defendido en \$ 100.000 el día de la inauguración de las subastas. Esta vez el entrenador Juan Silva lo remató en \$ 70.000. Lo presentó el haras Santa Sara.

GITANAZO

Presentado por Enrique Cuadra G., este hijo de Tantoul y Pontia (Los Teques) hermano materno de Papanoa y de Homero, fue defendido en \$ 1.050.000.

HARAS EL MORRO

De 5 hijos de Tussock (el padre de Velocino de Oro, La Castellana, Hilaideira, Otonal, y otros) este haras vendió a PINTARROSA (en la yegua Pinta Fina) en \$ 130.000 a Pedro León.

Los restantes fueron defendidos en los siguientes precios:

SOY LOLA (Tussock-Mi Lolita-Cingulum) propia hermana de Otonal, en \$ 300.000.

MARICRUZ (Tussock-Mayté-Congolese) primera cría en \$ 220.000.

TARA KING (Tussock-Diana Rigg-Tale of Two Cities) en \$ 190.000.

CARALEGRE (Tussock-Casket-Bristol) propia hermana de La Castellana, en \$ 80.000.

HARAS YAQUIL

Tres hembras que fueron defendidas el martes 29 de septiembre, volvieron a ofrecerse e igualmente fueron defendidas, pero en precios más inferiores que la vez pasada. Vamos viendo el resultado de este remate.

BENAIGA (Balouf-Explorada-Galante II) defendida en septiembre en \$ 140.000; ahora lo fue en \$ 75.00.

FACHA (Balouf-Full-Escáno) defendida anteriormente en \$ 120.000, esta vez lo fue en \$ 70.00.

SAINT JEAN (Escáno-Cantinera-Cantilus) que en septiembre fue defendida en \$ 100.000, ahora tampoco tuvo compradores por \$ 65.000.

Así —con estos precios— se dio por clausurada una nueva subasta de primavera. Se ha anunciado que próximamente se presentarán animales del haras La Capilla, pero antes entregaremos un completo resumen de lo que fueron estos remates de 1981.

1000 Metros

BOLIVAR, G. Barrera en 1.00

ESCRIBA, L. Cifuentes en 1.01

FALSETA, R. Pérez en 1.01

ATMOS, J. Díaz en 1.01

PASTEL, G. Barrera en 1.01

CORCOVADO, J. M. Aravena en 1.02

LA TANDA, M. Alvarez en 1.02

RECETA, E. Silva en 1.02.4/5

800 Metros

LAUTARINO, L. Ramos en 47

TIZNADITA, G. Lizama en 47.1/5

BALADI, D. Vásquez en 48

SIN SUSTO, J. Díaz en 49

CHULLECA, J. Muñoz en 49 (2 años)

LUNA FRIA, G. Barrera en 49

POLEMISTA, S. Azocar en 49.4/5

700 METROS

CO CO, N. Urrutia en 41

AFTONADNO, J. Pérez en 42.1/5

JACK MICHELL, L. Menghini en 42.2/5

SAYALERO, O. Jara en 42.2/5 (2 años)

MASTER, D. Vásquez en 43

TINGLADO, J. Pérez en 43

DILETANTE, L. Menghini en 43

600 Metros

PURO AMOR, G. Sandoval en 33.4/5

RANCHERITO, E. Guzmán en 34

PETER, G. Barrera en 34.3/5

GAVINO, E. Guzmán en 35

LANZADO, O. Jara en 35

CANTINFLAS, J. Pérez en 35.1/5

QUEEN ROSE, P. Cerón en 35.2/5

CHARLESTON, S. Zúñiga en 35.3/5

GOLDEN FIRE, J. Pérez en 35.3/5

MINGACO, Sdo. Soto y LOURDES, J. M. Aravena en 35.4/5. Iguales (2 años)

REY VITAL, R. Pérez en 36

KARNAC, J. Alarcón en 36

EERA OOPA, M. Alvarez en 36 (2 años)

GOLDEN MAY, S. Zúñiga en 36 (2 años)

500 Metros

ORMUZ, G. Lizama en 29

QUIERA: Cuitiembre Salvador Caussade S.A. Primer Juzgado Civil de San Miguel, Resolución 15 de octubre de 1981. Declinó a cerrar el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Valistac S.A. Jefes Coca por \$ 1.004.794; Quimica Harting S.A. por \$ 200.042.00; Maria Emilie Arrioz Mondaca por \$ 121.081.00; Quimica Hocch Chile Ltda. por \$ 3.705.737.82; Jose Diaz Vega por \$ 64.426.38; Cu-Prodex Ltda. por \$ 3.416.325.54; Manufacturas de Polietileno S.A. "Mapoleno S.A." por \$ 46.114.40; Eugenio Benítez Ramírez por \$ 154.486.76 más intereses, gastos de protesto y reajustes; Servicio Seguro Social por \$ 126.408.47; Mario A. González Bravo por \$ 365.432.97; Brand y Giancarotti Ltda. por \$ 996.276 mas intereses; Eugenio Benítez Ramírez por \$ 128.800 más intereses; Emilio Tomás Muñiz por \$ 68.472.00 más intereses que correspondan; Bayer de Chile S.A. por \$ 2.626.813.99; Corfo por \$ 10.132.957.16; Eduardo Fischer y Cia. por \$ 507.661.00 más intereses que correspondan; Jorge F. Flores por \$ 24.498.00 más intereses; Comico Ltda. por \$ 35.247.84 más intereses que correspondan; Manuel González Puebla por \$ 129.456.74 más intereses que correspondan; Rosa Olavarria Vargas, para hermano Hernán Olavarria Vargas. Secretaria.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

correspondientes; Síndico de Quiebras por \$ 434.971.60 más intereses, reajustes y multas correspondientes Albornoz Antonio y otros con Cuitiembre Salvador Caussade por \$ 24.365.674.83. La Secretaria. 7-9-10

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva inventarios, posesión efectiva José Antonio Ramírez Zamora a Carmen Ocaranza Sepulveda, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobre viviente. 7-9-10

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Amadora del Carmen Acevedo Valenzuela a Manuel Valenzuela, Sergio Mariana Sereño Acevedo. 7-9-10

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Diaz Valencia; posesión efectiva María Rosa Montenegro López a Lionel Cora Ronseco. Practicaré inventario solemne 12 noviembre, quince horas. Secretaria.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Valenzuela, hijos María Alejandra y María Herrera Gaíardo; sin perjuicio cónyuge Carlos Herrera Vadillo. Inventario 12 noviembre 10 horas. Secretaria. 7-9-10

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Diaz Valencia; posesión efectiva María Rosa Montenegro López a Lionel Cora Ronseco. Practicaré inventario solemne 12 noviembre, quince horas. Secretaria.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Félix Valencia Avales y Teresa Cortez Robles a Héctor José y Estrella Valencia Cortez y Omar González Valencia, este último en representación su madre fallecida Lidia Valencia Cortez, sin perjuicio sus derechos. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Alfredo Estay a Luis Estay Acevedo y Pablo Estay Caro, sin perjuicio derechos Carolina Caro Escobar.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Olavarria Vargas, para hermano Hernán Olavarria Vargas. Secretaria. 7-9-10

PRIMER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Elias Letelier Ruiz, dia 16 noviembre, 15 horas. Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil citó audiencia de parientes en autos sobre adopción Elias Correa Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge Irene del Carmen Pérez Vásquez. Dos de noviembre de 1981. 9-10-11

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Elio Ramirez Ramírez y Enrique Carvajal Araya a Julia Carvajal Ramírez; Esteban Carvajal Suazo; Enrique, Walter y Ana Carvajal González; y Ana Carvajal Alvarez. 9-10-11

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Roberto Ramírez Arancibia a Eva, Ismenia, Roberto y Solead Ramírez Segovia, sin perjuicio cónyuge María Segovia Camus. 9-10-11

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Erna Gladys Catalán Valenzuela, Mamá Marta, Gloria, Cecilia y Gladys Rojas Catalán; sin perjuicio derechos cónyuge Manuel Antonio Rojas Gajardo. Practicaré inventario solemne 13 noviembre 1981, once horas. Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Roberto Ramírez Arancibia a Eva, Ismenia, Roberto y Solead Ramírez Segovia, sin perjuicio cónyuge María Segovia Camus. 9-10-11

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Rihuen Dario Rojas Olivares, a Haydey y Rihuen Dario Rojas Arancibia; sin perjuicio derechos cónyuge Manuel Antonio Rojas Gajardo. Practicaré inventario solemne 13 noviembre 1981, once horas. Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Roberto Ramírez Arancibia a Eva, Ismenia, Roberto y Solead Ramírez Segovia, sin perjuicio cónyuge María Segovia Camus. 9-10-11

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Rihuen Dario Rojas Olivares, a Haydey y Rihuen Dario Rojas Arancibia; sin perjuicio derechos cónyuge Manuel Antonio Rojas Gajardo. Practicaré inventario solemne 13 noviembre 1981, once horas. Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Roberto Ramírez Arancibia a Eva, Ismenia, Roberto y Solead Ramírez Segovia, sin perjuicio cónyuge María Segovia Camus. 9-10-11

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Rihuen Dario Rojas Olivares, a Haydey y Rihuen Dario Rojas Arancibia; sin perjuicio derechos cónyuge Manuel Antonio Rojas Gajardo. Practicaré inventario solemne 13 noviembre 1981, once horas. Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Roberto Ramírez Arancibia a Eva, Ismenia, Roberto y Solead Ramírez Segovia, sin perjuicio cónyuge María Segovia Camus. 9-10-11

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Rihuen Dario Rojas Olivares, a Haydey y Rihuen Dario Rojas Arancibia; sin perjuicio derechos cónyuge Manuel Antonio Rojas Gajardo. Practicaré inventario solemne 13 noviembre 1981, once horas. Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Judith Céspedes Carrasco a Edith, Luis, Gerardo y Pedro Vásquez Céspedes, sin perjuicio cónyuge Judith Céspedes Carrasco. Inventario solemne 12 actual, 15 horas. 9-10-11

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Oscar Morales del Villar, a José y Juan Morales Meléndez, sin perjuicio cónyuge Lucía Molvaneaux Echeverría. 9-10-11

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva testada Cesáreo Arenas Martínez, a hijos legítimos Walkiria, María, Arenas Martínez, sin perjuicio derechos cónyuge Subsidiaria Juana Irma Martínez Grays. Se concede además posesión efectiva Teresita Arenas Martínez a madre legítima Juana Martínez Grays. Secretaria. 9-10-11

NOVENO Juzgado Civil, modificó auto posesión efectiva Ana Rosa Ayala Lizarra, en el sentido que también se concede a Eugenio Segundo Pichuante Calquín, cónyuge sobre viviente de la causante. Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Judith Céspedes Carrasco a Edith, Luis, Gerardo y Pedro Vásquez Céspedes, sin perjuicio cónyuge Judith Céspedes Carrasco. Inventario solemne 12 actual, 15 horas. 9-10-11

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Enriqueta Castillo Diaz a hija Juilia Adriana Vargas Castillo, sin perjuicio derechos cónyuge Francisco Vargas Prieto. 9-10-11

QUIEBRA: Sociedad Comercial La Reina Ltda. Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 7-8-1981, tuvo por verificado crédito Sociedad Comercial y Automotriz Espigón Ltda., ascendente a \$ 209.070.00. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió también posesión efectiva Víctor Fuentes Barros, mujer Mercedes Barrios Horazmábil, noviembre 10 horas, ampliaré inventario. Secretaria.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Eurocinco Vera Barrios a Ildi Vilma, Hogla, Idy, Ariel y Gadiel Vera Godoy, sin perjuicio cónyuge Damián Godoy Olivares. Secretaria.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Oscar Sánchez Villar, a María Fresia, Lautaro y Guacolda Sánchez Maldonado y Oscar Sánchez Muñoz; sin perjuicio derechos cónyuge Olga Dionisia Muñoz Briz. Secretaria.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, autos "Pedro Donoso Zamorano", decreto ampliación inventario y fiój al 13 noviembre 1981, once horas. Secretaria.

DECIMOPRIMER Juzgado concedió posesión efectiva a Dorisalma Soto Peñaloza para Luciano, María Eliana, Elsa, María Montevanía, Francisco y Raul Albornoz Soto. Secretaria.

QUEDA nulo cheque Serie N° 0175204 cuenta, R.F.M. 8-A 10 ctos. cte. N° 00-00997-2 Bco. Santiago orden de no pago. Por extravío.

CHEQUE N° 0175204 cuenta, R.F.M. 8-A 10 ctos. cte. N° 00-00997-2 Bco. Santiago orden de no pago. Por extravío.

DECEMOPRIMER Juzgado concedió posesión efectiva a Dorisalma Soto Peñaloza para Luciano, María Eliana, Elsa, María Montevanía, Francisco y Raul Albornoz Soto. Secretaria.

QUEDA nulo cheque Serie N° 0304142 cuenta, 816323-9 Banco Sud Americano sucursal Recoleta.

QUEDA nulo cheque Serie N° 0304142 cuenta, 816323-9 Banco Sud Americano sucursal Recoleta.

correspondientes; Síndico de Quiebras por \$ 434.971.60 más intereses, reajustes y multas correspondientes Albornoz Antonio y otros con Cuitiembre Salvador Caussade por \$ 24.365.674.83. La Secretaria. 7-9-10

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva inventarios, posesión efectiva José Antonio Ramírez Zamora a Carmen Ocaranza Sepulveda, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobre viviente. 7-9-10

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Amadora del Carmen Acevedo Valenzuela a Manuel, Rolando, Sergio, Mariana Sereño Acevedo. 7-9-10

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Diaz Valencia; posesión efectiva María Rosa Montenegro López a Lionel Cora Ronseco. Practicaré inventario solemne 12 noviembre, quince horas. Secretaria.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Félix Valencia Avales y Teresa Cortez Robles a Héctor José y Estrella Valencia Cortez y Omar González Valencia, este último en representación su madre fallecida Lidia Valencia Cortez, sin perjuicio sus derechos. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Puentel Solar a Tomás Humberto, María Norma y Hugo Hernán Puentel. 7-9-10

clasicados

AGUSTINAS 1269-
CASSILA 81-D.
FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

QUEBRA. Soc. Industrial y Comercial Creaciones y Comercio Ltda. Décimo Juzgado Civil de Mayor Comisión de Santiago. Resolución 22 de octubre de 1981. Tuvo por verificado extraordinariamente crédito Fisco por total de \$ 215.317,69, por total los intereses y reajustes que correspondan. Se alega preferencia del art. 2472 N° 5 del Código Civil para \$ 28.895,07 y art. 2472 N° 8 del mismo cuerpo legal citado para \$ 186.422,62. Secretaría. 10-11-12

CITACIONES

COOPERATIVA Viviendas y Servicios Habitacionales Personal Philips Chile Ltda. Cita a reunión general extraordinaria para el domingo 15 de noviembre 1981. 10.30 Primera citación 11.00 horas Segunda citación. El Consejo. 10-11-12

COOPERATIVA Servicios Veranos "Los Pozos Llano". Junta General Ordinaria de Socios sábado 14 noviembre 1981. 18 horas en primera, 18.30 horas en segunda citación, en Compañía 1248. Tabla: 1º Ratificación costas sociales. 2º fianza periodo 1º julio 1979-3 diciembre 1980. 3º Ejecución de Dirigentes. Consejo Administración. 10-11-12

SOC. Coop. de Edif. de Viviendas Empleados Ferretería Montero Ltda. Cita a Junta General Extraordinaria de socios para el sábado 14 de noviembre de 1981, a las 16 horas en primera citación y a las 16.30 horas en segunda en primera citación, a efectuarse en el Liceo de Hombres Rafael Sotomayor, Av. Presidente Riesco 90, Las Tranceras. Co- mite de Las condes. Tabla: Disolución anticipada voluntaria de la Cooperativa. Asistencia obligatoria Olaf Brandt, Presidente. 10-11-12

La Asociación Gremial de Comerciantes, Ind. y Pequeños de Locales Comerciales del Barrio Franklin de Stgo., cita a huelga: Extraordinaria para el día 12 de noviembre a las 20 horas en primera citación y a las 20.30 horas en segunda, a celebrarse en calle San Diego 1130 (segundo piso). Tabla a trae- r: 1. Cuenta del Presidente; 2. Remuncia del Presi- dente; 3. Completar cargos vacantes del Directorio. El Presidente. 5-10

REMITES

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 28 diciembre próximo, 16 horas saldrá remate propiedad ubicada calle Constitución 1433. Departamento Comuna Parque Alto, inscrita fojas 170 N° 271. Conservador Bienes Raíces Piso Alto año 1974 \$ 2.456.000 pagadero contado dentro de cinco días remate. Además, subastador deberá consignar dentro mismo plazo \$ 10.000, fin responder gastos escrituras, acta remate, inscripciones y cancelaciones. Postores interesados, deberán acompañar boleta consignación al Tribunal o dinero efectivo por equivalente diez por ciento mínimo. Bases antecedentes secretaria Tribunal. Juzgado Requerimiento: "Casapropia A.A.P. con Correa Yáñez Vetus". Rol 2455-78. 9-10-11-12

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 diciembre próximo, 16 horas saldrá remate propiedad ubicada calle Central 351, Comuna La Cisterna, inscrita fojas 1237 N° 154. Conservador Bienes Raíces Pedro Márquez Cerdá, año 1969, \$ 237.000, pagadero contado dentro de cinco días remate. Además, subastador deberá consignar dentro de diez días gastos escrituras y cancelaciones. Postores debo- lento orden Tribunal o dinero efectivo por equivalente diez por ciento mínimo. Bases antecedentes secretaria Tribunal juicio: "A.A.P. con Tobal Farías Victoria". Rol 4536-77. 9-10-11-12

REMITA: — Ante Primer Juzgado Civil Santiago se rematará cuatro diciembre 1981, diez horas, propieda-

La Nación

Largas colas para ver dibujos de John Lennon

NUEVA YORK. Miles de admiradores y curiosos siguen formando filas, pacientemente y en riguroso orden, para poder ver "Bag One", la discutida serie de dibujos eróticos del fallecido ex beatle John Lennon. La muestra se abrió hace un par de días en un salón de un hotel en la ciudad universitaria californiana de Berkeley.

El éxito de público se daba por descontado, dada la popularidad de Lennon. La muestra, sin embargo, ha sido inmediatamente objeto de discusiones y aun polémicas. Lo mismo había ocurrido también en otras ciudades norteamericanas que hospedaron la muestra. En Providence (Rhode Island) por ejemplo, hace más de una semana, la policía debió cerrar la exposición en vista de las fuertes protestas elevadas por algunas organizaciones religiosas.

La muestra presenta una serie de 300 litografías en blanco y negro realizadas por Lennon en 1969 para celebrar eventos y escenas relativas a su matrimonio con Yoko Ono. Es la primera vez que estos dibujos musicales son expuestos.

Lennon, conocido mundialmente por sus canciones e interpretaciones,

9-10-11-12

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 25 noviembre actual, 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Los Leones 3023, antes calle Los Padres 570 y también General J. Artigas 3023, comuna Nuñoa, inscrita fojas 14.305 N° 18.982 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1973. Minímo \$ 1.054.736, pagadero contado en momento subasta. Interesados que subastarán deberán presentar boleta bancaria orden Tribunal por valor equivalente 10% mínimo. Bases y antecedentes, Secretaría Tribunal, juzgado ejecutivo "Banco de Concepción y Otro", Rol 2114-80. 8-9-10-11

REMITA: — Ante Primer Juzgado Civil Santiago se rematará cuatro diciembre 1981, diez horas, Departamento 302, tercer piso, inmueble de calle Pedro Torres 266-B, comuna de Nuñoa, Santiago, inscripción fojas 16.017 N° 16.020 del año 1977 Conservador Bienes Raíces Santiago, Minímo \$ 1.238.000. Precio subasta pagadero 50% contado, saldo tres meses, más reajustes IPC e interés 8% anual. Garantía dinero efectivo o boleta bancaria por 10% del mínimo. Bases y antecedentes: Expediente 2434-79 Asociación Nacional Ahorro Préstamo con Morales Ramón. Requerimiento. 8-9-10-11

REMITA: — Ante Sexto Juzgado Civil, Morandé 402, se rematará 16 diciembre 1981, once horas, propiedad ubicada en Rodrigo de Araya N° 1931, comuna Nuñoa, inscrita fojas 10.103, N° 14.239 Registro Propiedad Conservador Santiago, año 1971. Minímo posturas \$ 368.000 pagaderos dentro de quinto día efectuada subasta, más \$ 10.000 fin responder gastos escrituras, inscripciones y cancelaciones. Postores interesados deberán acompañar boleta depósito orden tribunal o dinero efectivo equivalente 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes juicio rol 4.866-78 "A.A.P. Casapropia con Pierrot". La secretaria. 9-10-11-12

REMITA: — Ante Cuarto Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, rematación 30 noviembre actual 16 horas, propiedad ubicada Semirrío 851 comuna Nuñoa Santiago, inscrita fojas 8.950 N° 10897 Registro Propiedades C.B.R. Santiago. Minímo subasta \$ 2.000.000 forma pagadero contado. Interesados otorgarán garantía 10% del mínimo en efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases y antecedentes Rol 5660-78. Ejecutivo "Caja Previsión y Estimulo Propiedad Conservador Santiago, año 1970. Minímo posturas \$ 185.000 pagadero dentro de quinto día efectuada subasta, más \$ 10.000 fin responder gastos escrituras, inscripciones y cancelaciones. Postores interesados deberán acompañar boleta depósito orden tribunal o dinero efectivo equivalente 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes juicio rol 5.194-79, "Asoc. Nacional de Ahorro y Préstamo con Orla M. a z b a l". Requerimiento. La secretaria. 9-10-11-12

REMITA: — Ante Sexto Juzgado Civil, Morandé 402, se rematará 16 diciembre 1981, once horas, propiedad ubicada en Rodrigo de Araya N° 1931, comuna Nuñoa, inscrita fojas 10.103, N° 14.239 Registro Propiedad Conservador Santiago, año 1971. Minímo posturas \$ 368.000 pagaderos dentro de quinto día efectuada subasta, más \$ 10.000 fin responder gastos escrituras, inscripciones y cancelaciones. Postores interesados deberán acompañar boleta depósito orden tribunal o dinero efectivo equivalente 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes juicio rol 4.866-78 "A.A.P. Casapropia con Pierrot". La secretaria. 9-10-11-12

REMITA: — Ante Octavo Juzgado Civil Santiago se rematará 9 diciembre 1981, once horas, propiedad ubicada calle Sótano del Río N° 972, sitio 224, manzana 1. Cuenta J. Conchali inscrita fojas 21.265 N° 26949, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Stgo. año 1969. Postura mínima \$ 185.000 pagadero dentro de quinto día efectuada subasta, más \$ 10.000 fin responder gastos escrituras, inscripciones y cancelaciones. Postores interesados deberán acompañar boleta consignación al Tribunal o dinero efectivo por equivalente diez por ciento mínimo. Bases antecedentes secretaria Tribunal. Juzgado Requerimiento: "Casapropia A.A.P. con Correa Yáñez Vetus". Rol 2455-78. 9-10-11-12

REMITA: — Ante Octavo Juzgado Civil Santiago se rematará 9 diciembre 1981, once horas, propiedad ubicada calle Sótano del Río N° 972, sitio 224, manzana 1. Cuenta J. Conchali inscrita fojas 21.265 N° 26949, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Stgo. año 1969. Postura mínima \$ 185.000 pagadero dentro de quinto día efectuada subasta, más \$ 10.000 fin responder gastos escrituras, inscripciones y cancelaciones. Postores interesados deberán acompañar boleta consignación al Tribunal o dinero efectivo por equivalente diez por ciento mínimo. Bases antecedentes secretaria Tribunal. Juzgado Requerimiento: "Casapropia A.A.P. con Correa Yáñez Vetus". Rol 2455-78. 9-10-11-12

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes secretaria. 7-8-9-10

REMITA: — Ante Tercer Juzgado Civil Santiago se rematará 23 noviembre 16 horas inmueble Avda. Príncipe de Gales 7431 al 7465 y Vicente Pérez Rosales 92 comuna La Reina, inscrita fojas 8.043 N° 9904 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1974. Minímo posturas \$ 85.000.000. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% del mínimo

La Nación

Espectáculos

10B

Panorama cultural

El Club de Amigos de la Ópera mantendrá sus actividades a pesar de haber finalizado la temporada en el Teatro Municipal. Se anuncian para este mes y diciembre las presentaciones de videos de varias obras importantes.

Estas sesiones se realizarán en el Instituto Chileno Alemán de Cultura de Esmeralda 650, a las 19.30 horas.

El 13 de este mes se ofrecerá "Rapto en el Serralló", de W.A. Mozart; el 20 corresponderá a "El caballero de la Rosa", de Richard Strauss. El 27 a Carl María Von Weber con "El Cazador Furtivo". El día 4 de diciembre será "Zar y Carpintero", de A. Lortzing y "La Flauta Mágica" irá el 19 de diciembre. Todas estas obras son entregadas por el elenco de la ópera de Hamburgo y de Viena. Los socios del Club de Amigos de la Ópera tendrán reserva de asiento hasta 15 minutos antes de iniciarse la función, previa presentación de su carnet. Se anticipa también que la revista Ópera seguirá saliendo, en forma regular.

PIANO

Mañana actuará la pianista Luz Henríquez una selección de estudos, dos por cada autor. Ellos son Mendelssohn, Chopin, Liszt, Scriabin, Stravinski, Prokoviev, Debussy y la autora nacional Ida Vivado. Esta sesión se realizará en la Escuela Moderna de Música.

ORGANO

El músico en órgano Alejandro Reyes se presentará en el cuarto concierto dedicado a la música de este instrumento en la Parroquia Alemana Católica. Será mañana a las 19.30 horas. Además, Fernando Ansaldi, violinista, con Frida Conn al piano, entregarán un recital en el Salón Filarmónico, a las 19.30 horas.

PARA EL JUEVES

El grupo de percusionistas de la Universidad Católica, con Ximena Ugalde al piano, se presentan el jueves en la Capilla Campus "El Comendador". Ese mismo día, Luis González, en piano, y Ahlike Scheffelt, entregaran canciones populares infantiles de Brahms, lúderes de Mozart, Schubert y Hugo Wolf en la Sala Isidora Zegers.

TERES MUJERES

"La Maison" regresa a su vida activa convertida en centro de arte y de antigüedades. Se suma, además, a la serie de galerías de arte que se dan cita en estos días, en nuestro medio, testimonio del vuelo que ha adquirido esta forma de expresión.

Allí exponen en estos momentos tres mujeres de talento, unidas por el interés común de encontrar un sitio adecuado a sus obras. Ellas son Elsa Luderitz, Cecilia Kneer y Margarita Fernández.

La muestra se exhibe en Merced 203 y permanecerá abierta hasta el 21 de este mes.



El bailarín ruso Alexander Godunov y Eva Evdokimova se reunieron ayer al mediodía, con la prensa. El se mostró parco en palabras y ella amable.

Cuatro abonos contempla Temporada de Ballet '82

Cuatro abonos consultarán la temporada de ballet 1982. Esta decisión tomó a raíz del éxito alcanzado, a juicio de los directores de la corporación cultural por el año que cerrará con la visita de Alexander Godunov y Eva Evdokimova.

Se ha contratado ya para esta temporada a Fernando Bujones y Joko Norishita, primeras figuras del American Ballet, el retorno de Valentina y Leonid Koslov, el regreso de un artista chileno que se desarrolló como tal en Europa, Eduardo Hartley y los elementos ya contratados como Sara Nieto y Rubén Chayán. Se contrató, además, un director de orquesta especializado en ballet, Miguel Patrón Marchant. Así la compañía estable celebrará los 125 años de la sala.

Fernando Bujones actuó en el 81 en el teatro Colón de Buenos Aires junto a Cyntia Gregory, es un ganador de la medalla de oro en la más importante competencia internacional de danza en Varna, tiene 26 años y es estrella del American Ballet Theatre actuando como estrella, en todos los conjuntos del mundo. Su pareja de baile en sus actuaciones en nuestro país será Yoko Morishita también ganadora de la misma distinción, junto con Bujones, estrella invitada en el "American Ballet" y en la compañía estable de Stuttgart, se la considera la mejor bailarina clásica japonesa de todos los tiempos.

La pareja Koslov ya es conocida en nuestro medio. Vinieron primero como estrellas invitadas y regresaron al año siguiente a remontar "Lago de los Cisnes" y ahora, lo harán para realizar idéntica tarea como estrellas y como remontadoras. Sara Nieto es primera bailarina del ballet del S.O.D. de Montevideo y desde el 80 del "Ballet Municipal" junto a Rubén Chayán.

Edgardo Hartley regresa a Chile luego de 20 años de trabajo en Europa. Viene como primera figura y remontador y Miguel Patrón Marchant también uruguayo, se ha especializado en ballet y tendrá este cargo en el Teatro Municipal durante 1982.

La compañía entregará entre el 29 de marzo y el 30 de junio 15 funciones con "La bella durmiente" remontada por Edgardo Hartley, "La fille mal gardée", por los Koslov, quienes harán, otro tanto con la versión completa de "Don Quijote". Se incluirá en los tres abones dos reposiciones con "Lago de los Cisnes" y "Giselle". Se inició la venta desde el 2 de noviembre con precios que fluctúan entre los 6.500 y los 1.300 pesos para anfiteatro general.

TERMINA "EL GRAN TEATRO DEL MUNDO" DE LA UC. - Sus últimas presentaciones ofrecerá esta semana el montaje "El gran teatro del mundo", autosacramental de Pedro Calderón de la Barca, puesto en escena por la Universidad Católica, bajo la dirección de Raúl Osorio. La producción de la Corporación de Extensión Artística de esa casa de estudios superiores saldrá, definitivamente, de cartelera el próximo domingo 15 de noviembre. La obra, estrenada en agosto con gran recepción por parte del público, coincidió con la conmemoración del tricentenario de la muerte de Calderón de la Barca y obligó a la completa alteración del interior de la sala de la UC. en Plaza Núñez.

RESTAURANT LA CAÑADA DE VESPUCIO

Chanchito Lechón Relleno para servirse o llevar a la hora que indique en su domicilio

Platos típicos Chilenos Vinos de las mejores marcas Estacionamiento propio

RESTAURANT LA PARRA DE OLGUIITA EX-QUITA PENA

PARRILLADAS PARA DOS O TRES PERSONAS DESDE \$ 500

Especialidad en comida a la chilena música de nuestro folklore. La mejor atención a sólo cuadras del centro

Convenios con instituciones

Ordenes para banquetes

PLATO CAÑADA Para 4 personas \$ 800

Ameniza: Pepe y su órgano Merchant y sus guitarras música ambiental órdenes para banquetes

VENGA UD. Y FAMILIA

AMÉRICO VESPUCIO SUR 0872

Paradero 25 G. Avenida hacia Ochagavia Reservas Fono: 585890

Santiago de Chile
Martes 10 de Noviembre de 1981

Alexander Godunov:

"Al escapar hacia Occidente, perdí mi familia, pero gané la libertad"

El bailarín soviético conversó con los periodistas acompañado de Eva Evdokimova, quien será su "partenaire" en las presentaciones que hará en el Teatro Municipal.

"No quiero hablar de mi relación con Jacqueline Bisset", dijo ante una consulta

Un Alexander Godunov muy parco en cuanto a su vida sentimental, pero que reconoció que "perdi a mi padre, a mi familia, pero gané la libertad al fugarme hacia occidente", departió en conferencia de prensa con los periodistas ayer en el Teatro Municipal de Santiago, junto a la bailarina Eva Evdokimova, con quien cumplirá actuaciones, a partir del próximo jueves, en nuestra principal escenario nacional. Por su parte Eva Evdokimova, suave y conciliadora, se refirió a la técnica del ballet, reveló que sus planes más inmediatos son bailar en Buenos Aires, y en cuanto a su vida privada confesó estar de novia con un director de orquesta de Nueva York.

en mi mejor forma, en mi mejor estado físico y creo que eso es esencial para un buen bailarín. Cuando se es bueno, se es bueno, y no caben explicaciones, afirmó enfático.

Y en lo que se refiere al "Lago de los Cisnes" que bailará en esta ocasión, junto a Evdokimova, reveló que se ajustarían a la versión de los Koslov en su parte más tradicional y que el Pas de deux nuevo que introdujo Valentina y Leonid no lo incluirán en esta ocasión.

Con respecto a sus preferencias en cuanto a determinadas piezas de ballet reconoció que para él son importantes al momento de bailarlas "Tal como me sucede en la actualidad —dijo— en que estoy trabajando una creación de Alvin Ailey, con coreografía hecha especialmente para mí. Es algo completamente diferente a lo que he hecho hasta ahora, pero lo he tomado con el mismo interés con que lo hago siempre".

Ambos bailarines en este último tiempo han cumplido un apretado programa de actividades a través del mundo. Godunov viene de realizar presentaciones en Francia, Italia y Estados Unidos, y Eva Evdokimova, quien es considerada "la mejor Giselle del mundo", bailó en estos días en la ciudad de Osaka, en Verona y en el famoso Festival de Nápoles.

Tanto Godunov como Eva Evdokimova reconocieron que disfrutan haciendo ballet juntos, pero lamentan no tener el tiempo suficiente para ensayar y bailar Unidos más a menudo.

Una y otra vez se le interrogó a Godunov acerca de su vida sentimental, de su deseo de formar una familia pronto, de su romance con Jacqueline Bisset, pero en cada ocasión el rostro del bailarín se ensombreció e incluso dijo: "No hablaré de ello porque no quiero". Ante las demás preguntas mostró cierta cordialidad dado su carácter poco llano con la prensa.

UNA TECNICA DEPURADA

Eva Evdokimova, de temperamento suave y llena a todo tipo de preguntas, reconoció que ha perfeccionado su técnica danzística y con modestia, dijo que en las manos del público se logra reconocer o no su arte.

Una técnica depurada, limpia y concisa, que logra conseguir el efecto deseado.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Por de pronto contó que tiene

que supuestamente cumple actuaciones en el Teatro Colón de Buenos Aires,

que no sabe aún el programa que

deberá tener.

A mí me agrada bailar.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

Y aconsejó a aquellos nuevos

de la danza, revelando que se

deben ejercitarse a diario.

"Al escapar hacia Occidente, perdí mi familia, pero gané la libertad"

El bailarín soviético conversó con los periodistas acompañado de Eva Evdokimova, quien será su "partenaire" en las presentaciones que hará en el Teatro Municipal.

"No quiero hablar de mi relación con Jacqueline Bisset", dijo ante una consulta

en mi mejor forma, en mi mejor estado físico y creo que eso es esencial para un buen bailarín. Cuando se es bueno, se es bueno, y no caben explicaciones, afirmó enfático.

Y en lo que se refiere al "Lago de los Cisnes" que bailará en esta ocasión, junto a la bailarina Eva Evdokimova, reveló que se ajustarían a la versión de los Koslov en su parte más tradicional y que el Pas de deux nuevo que introdujo Valentina y Leonid no lo incluirán en esta ocasión.

Con respecto a sus preferencias en cuanto a determinadas piezas de ballet recon

Santiago de Chile.
Martes 10 de Noviembre de 1981

astro-suerte
POR EL PROFESOR ALDEBARAN

ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Día en que harán presa de Ud. más vacaciones que las acostumbradas. Las personas de sexo femenino cobrarán inusitada importancia. Puede involucrarse en un escándalo que perjudicaría enormemente su reputación.

TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Buen día para actividades de beneficencia o relacionadas con hospitales, internados o prisiones. Las tareas con público se multiplicarán con la aplicación de métodos nuevos.

GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Existen la posibilidad de fricciones en la esfera doméstica. Las actitudes recelosas o temerosas, trato con hijos y tareas creativas. Existe una influencia benéfica que le permite armonizar con jefes y personas mayores en primeros planos. Buenos negocios en común.

CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Oportunidad de aumento en el prestigio que tiene en algunos sectores y pérdidas de popularidad en otros círculos. Mayor actividad social. La inspiración le acompañará en los trabajos creativos. Algunas personas ubicadas en planos secundarios intentarán desviarse de sus propósitos.

LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

El momento de su intuición le permitirá obtener logros importantes en viajes y excursiones, contactos con seres distantes y amigos superiores. La firmeza de propósito será necesaria para llevar a buen término las tareas de utilidad, imponiendo límites para gestiones de arriendo o compra de casa.

VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Aumento de su magnetismo personal que proyectará satisfacción en las relaciones con el sexo opuesto. Circunstancias favorables en la administración de fondos o inversión en valores capitalizables. Averías, trato con hijos y trabajos muy propiciados.

LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Actividades muy convenientes para Ud. en su actividad con su cónyuge o socios. Exito en las actividades con público y auditórios. El día no le será muy propicio si es el momento de combinar sus intereses con las actividades de los demás. Compruebe las horas que reciba antes de tomar una determinación.

ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

El éxito en las actividades sociales y relaciones con personas influyentes depende de sus propósitos que de las circunstancias ambientales. Buen día para solicitar favores o audiencias. Desconocimientos o tentación de romance ilícito. Corte corto o trato con alguien que vive

SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Las inversiones especulativas están propiciadas. Las amistades íntimas no colmarán las expectativas ni le ayudarán a resolver sus problemas. Máx. éxito en las finanzas que dependan de su esfuerzo y capital.

CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Las más propiciadas las tareas alejadas del público. Excelente para quienes desean algunas condiciones poco habituales en su vida hogareña. Buen día para reuniones arriadas y compraventa de informaciones.

ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Relaciones contradictorias u obstrucciones permanen en la relación con parientes y vecinos. Un momentáneo incremento de su imaginación le hará perder la noción de algunos aspectos de la realidad. Buen día para solicitar cooperación y audiencias con personas ubicadas en su entorno.

PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Desventajas en sus finanzas personales que debe evitar suprimiendo los gastos innecesarios que disminuyen el rendimiento de su ingreso. Arrebatos temperamento, deseo de amor prohibido en la relación con amistades íntimas. Desavenencias en la relación con su cónyuge o pareja.

La Nación

Espectáculos / 11B

Claudio Guzmán desmiente renuncia a TV Nacional

Claudio Guzmán director de la telenovela "Villa Los Aromos", desmintió a LA NACION una supuesta renuncia a Televisión Nacional. La información circuló la semana pasada en las dependencias de la estación, a raíz de que la producción chilena registraría poca sintonía en las encuestas.

"Es falso que yo vaya a renunciar o que haya renunciado a Televisión Nacional. Tengo trabajo para mucho tiempo más, ya que mi contrato específico que debe realizar tres telenovelas más. Calculo que en este propósito me demoraré algún tiempo. No tengo fechas precisas, pues mi acuerdo con esta empresa televisiva, no fija plazos, ni períodos de trabajo", especificó el director.

Fuentes cercanas a Claudio Guzmán adelantaron que planea producir para el próximo año la obra "Aguilas y

SIN COMENTARIOS

El director no hizo ningún comentario con respecto a las posibles razones de la sintonía de "Villa Los Aromos". Tampoco se refirió a que la telenovela "Casagrande" se transmita en el mismo horario. Claudio Guzmán se limitó a permanecer en silencio.

Cuando se le pidió su opinión con respecto al rumor que circuló en torno a su posible renuncia, señaló: "Son fuentes falsas, sean internas o externas a Televisión Nacional".



CLAUDIO GUZMAN desmintió ayer una supuesta renuncia a Televisión Nacional, a raíz de la poca sintonía que registraría su telenovela "Villa Los Aromos".

U de Santiago

Continúan Conciertos de Primavera

Continúan en el presente mes los Conciertos de Primavera organizados por la Universidad de Santiago, iniciados el mes pasado y que se prolongarán hasta el 29 de noviembre. En las presentaciones intervienen el Coro de la Facultad de Administración y Economía, que dirige la profesora Silvia Sandoval Salas, y el conjunto instrumental de dicha escuela.

El programa incluye, en su primera parte, obras del Renacimiento italiano, inglés y español, utilizando instrumentos a cargo del Conjunto Instrumental de Coro. La segunda parte del programa está dedicada a compositores nacionales, con obras para Coro Femenino y Mixto. Entre los compositores que se interpretan destacan: Juan Lehman, Pedro Nuñez, Estela Cabezas, Adolfo Allende, María Luisa Sepulveda, entre otros.

El calendario de conciertos es el siguiente: Viernes 13 de noviembre (11 horas) Aula Magna USACH y a las 19 horas Salón de la Ilustre Municipalidad de Melipilla. Este Concierto cuenta con el patrocinio de la Secretaría de Relaciones Culturales de Gobierno. El domingo 15 se realizará en la Casa de la Cultura de la Biblioteca Nacional y el lunes 16 en la Sala América de la Biblioteca Nacional, a las 19 horas.

Dentro de este Ciclo el Coro FAE ofrecerá tres conciertos junto a la Orquesta Sinfónica Juvenil dependiente de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, interpretando el "Gloria" de Antonio Vivaldi. Las fechas de estos conciertos son las siguientes: martes 24, Sala de Estudiantes USACH; Viernes 27, Sala Isidora Zegers (U. de Chile) 19 horas; Domingo 29, Cerro San Cristóbal.

El coro lo integran 34 alumnos de todas las Facultades de la Universidad de Santiago, 28 en la parte vocal y 6 instrumentistas.

Gente de teatro

VIA LACTEA

Ayer se estrenó oficialmente la obra de Karl Wittlinger, "¿Conoce Ud. la Vía Láctea?". La pieza se presenta en el establecimiento del Instituto Chileno Alemán de Cultura (Goethe) en Esmeralda 650, a las 19:30 horas. Dirigido Oscar Stuardo y actúan Adolfo Assor y Sandro Larenas.

TEJADO

La última creación de David Benavente "Tejado de Vidrio" se presenta con buena respuesta de público joven en la sala Camilo Henríquez. Mientras, el Teatro Imagen de Gustavo Meza y Jael Unger prepara una nueva obra nacional escrita por el primero y la reposición de "Te llamas Rosicler", el mayor éxito de la compañía.

CONCURSOS

Dos concursos importantes realizó la Secretaría de Relaciones Culturales del Ministerio Secretaría General de Gobierno. El quinto Concurso Nacional de Literatura Juvenil y el cuarto Concurso Nacional de Teatro para Autores. La entrega de premios se realizará el 19 de este mes en el Holiday Inn.

TEATRO DE CAMARA

El Teatro de Cámara continúa sus presentaciones con "El señor doctor", de jueves a domingo en el salón Filar-

ATENCIÓN COMERCIANTES!
FABRICA MYRIAM
OFRECE PRECIOS SIN COMPETENCIA

BLUSAS SEDA PONGEE MIL 42/50 \$ 240

ENAGUA LARGA NYLON \$ 120

POLERAS HOMBRE MANCA CORTA CON BOLSILLO \$ 162

JUEGO DE SABANAS 1 1/2 Y 2 PLAZAS \$ 396

CAMISONES DE DORMIR NYLON FINO \$ 198

CONJUNTO BATA Y CAMISON TREVIRA ESTAMPADA \$ 576

VENTA MINIMA 5 DOCENAS PANTRY EXTRA FINA \$ 360 - DOC.

Alpacas Yungas \$ 999 ml

Palm Beach Marzotto 100% lana \$ 799 ml

Alpacas Super 80% Marzotto 12 celos \$ 1.399 ml

Moneda 950 - Fono 718769 - 710324

Rut 60725 - Banderilla 627 - Fono 85312

(aire acondicionado)

BOITE DISCOTEQUE
LUCIERNAGAS
TOP - LESS CLUB

SENSACIONAL INTIMIDAD

TOP-LESS DESDE LAS 6 DE LA TARDE

BAILABLES EN GRATIA COMPAÑIA HASTA EL AMANECER

MADRID 950 ENTRE PORTUGAL Y LIRA



Novedades del cassette

Esta semana salió al mercado una variada muestra de musicassettes, tanto para la juventud, como para los adultos. El sello Philips lanzó al mercado discográfico dos nuevas cintas de música clásica, "Silla mecedora" con el instrumentista Zamfir y su orquesta. Emi Odeón publicó el LP y cassettes "Misterio Ident" con Kim Carnes, y Philips "Caminando" de Trigo Limpio. Para las fiestas y en música popular Philips ofrece las grabaciones "Operación Cumbia" de Don Bartolo y su conjunto, "Qué buena está tu hermana", con Goliito y su Combo; "Boleros de Amor de Los Panchos", interpretados por el grupo Fantasia; "Lo mejor de los Stereos" que resume varios temas del conjunto y finalmente, bajo la etiqueta de Emi Odeón Los Brios lanzan su LP y cassette "Para tí".

Los pequeños también tienen su lugar en la "Cassettera", pues EMI editó las rondas, juegos, cantos y romances infantiles de "Los Grillitos", hijos de los integrantes del conjunto Graneros.



Seis obras prepara "Amigos de la Ópera"

Seis obras serán producidas por la Sociedad Chilena de Amigos de la Ópera en el año 82: "Otello", a cuyo estreno el 12 de julio asistirán Claudio Arrau y Ramón Vinay, "La Bohème" de G. Puccini, "Don Pasquale" de Paolino Donizetti, "I Due Foscari", de Verdi, estreno en nuestro medio, "La Flauta Mágica" de Mozart y Georges Bizet, "Carmen".

Para festejar los 125 años del Teatro Municipal se contrató a una extensa galería de estrellas del "bel canto" como Carlo Cossetti en el rol de Otello, Gilda Cruz Romo, como Desdémona y Kari Numela como Yago, Veriano Luchetti será Rodolfo el poeta en "La Bohème" con Miela Sieghle como Mimi y Vicente Sardiero, Don Pasquale será Paolo Montarsolo con Margherita Guglielmo como Norina. Dago Francesco será interpretado por Renato Bruson en "I Due Foscari" con Margarita Castro Alberti, Papageno será Christian Bottesch, Fiamma, Linda Zogby y Tamino, Horst Laubenthal en "La

Flauta Mágica". La nueva producción de "Carmen" supone la labor de Nadine Denize, con Alain Vanzo, Justino Diaz y Ruth Starke.

Los directores de orquesta para esta temporada de cinco abonos serán Michel Angelo Veltri, figura ya tradicional en nuestras temporadas; Bruno Campanella; Reinhard Peters y Pierre Dervaux. Los regisseurs serán: Carlo Maestri, Nicola Benois (notabilidad de la Scala de Milán) Paolo Montarsolo, Gianapolo Zennaro, Bodo Iglesias.

Otro hecho importante de esta temporada es el contar con un coro lírico estable que será formado, luego de selección por antecedentes y pruebas de eficiencia, ante una comisión de expertos.



La Nación

Espectáculos

12B

En Franja "Escultural" TV 13 transmitirá Miss Mundo 1981

□ La emisión, vía satélite, del concurso donde participa la chilena Susana Bravo, se realizará este jueves, a las 21:30 horas, horario reservado habitualmente para la denominada Franja Cultural.

Canal 13 ocupará la denominada "Franja Cultural", este jueves a las 21:30 horas, para transmitir vía satélite la final del Concurso "Miss Mundo 1981", desde el Theatre Albert Hall de Londres, Inglaterra, evento donde Chile es representado por la morena Susana Bravo. Humorísticamente, algunos han denominado la emisión de pasado mañana como "Franja escultural", en alusión a la belleza física de las postulantes.

Peter Marshall y Judith Chalmers serán los maestros de ceremonia del programa, donde se escogerá entre 92 candidatas a "la mujer más linda del mundo". En nuestro país todavía no se decide el animador que servirá de enlace entre los telepectadores nacionales y la señal, vía satélite, con las imágenes de lo que acontece en Gran Bretaña. Este se decidirá en el transcurso de hoy o mañana, aunque todo hace presuponer que será César Antonio Santis, ya que fue quien condujo los programas donde se seleccionó la representante chilena.

En cuanto a los invitados que participarán en la conversación que se realizará en un estudio de Canal 13 el director Gonzalo Bertrán no entregó la lista, debido a que espera confirmar la presencia de algunos jurados y organizadores que participaron en la elección nacional. Esto permitiría entregar una serie de antecedentes relativos a las posibilidades de Susana Bravo, como asimismo, del resto de las candidatas que participan en el torneo.

ALGO DE HISTORIA

La historia de este evento de belleza se remonta al año 1951. Nació como apoyo publicitario al Festival Inglés que se realizaba a orillas del río Támesis. Diez años más tarde, Miss Mundo fue utilizado con el fin de reunir fondos para los niños pobres. Julia Morley, quien en 1960 se hizo cargo de su organización, acuñó el lema "La belleza con un objetivo". Esto permitió que se evaluará no tan sólo

lo el cuerpo de la concursante, sino también, su personalidad, inteligencia y espontaneidad.

La importancia que adquirió con los años, permitió la participación de nuevas candidatas pertenecientes a países vecinos. En la actualidad son 92 las naciones que intervienen y se calcula que nuevos países enviarán sus representantes en los próximos años a raíz de la envergadura del evento.

El interés principal de los países al enviar sus "bellazas", es afianzar lazos de amistad, comercio turístico e intercambio cultural. En la actualidad, el concurso se realiza en el Theatre Albert Hall de Londres. Es un edificio construido a mediados del siglo pasado en memoria del Príncipe Alberto, esposo de la Reina Victoria con capacidad para diez mil personas.

El teatro es utilizado en los grandes conciertos de música clásica. Es escenario habitual de la orquesta London Philharmonic, Royal Philharmonic, London Symphony y la BBC Symphony Orquesta.

DE MIAMI A LONDRES

Susana Bravo viajó el 15 de octubre a Miami en una de las etapas previas al concurso de belleza. Participó allí en una serie de tomas televisivas y fotografías realizadas con el fin de evaluar previamente las posibilidades y condiciones de las candidatas. Desde el eterno sol de las playas de Miami, la representante nacional se trasladó al frío otoño británico, el 29 del mes pasado.

Desde esa fecha a esta parte, ha participado en ruedas de prensa, visitas oficiales a organismos de beneficencias y entidades sociales, como asimismo sesiones de fotografías. Este jueves ante las cámaras de televisión y frente a millones de personas que seguirán la transmisión, realizará su desfile final para demostrar sus capacidades y todo lo aprendido en estos pasos previos al concurso.

El 17 de diciembre finaliza programa "Chilenazo" del 11

A su última etapa de preselección entra este jueves la sección "Una Canción para Chile", del programa "Chilenazo", donde se presentarán cuatro nuevos temas que aspiran llegar a la gran final que se realizará el 17 de diciembre próximo.

Las canciones postulantes son: "Lo necesario del Sol", autora e intérprete Mariela González; "La canción de los pescadores", compuesta y defendida por Patricio Liberoni; "Magdalena Rapa Nui", con Antonio Gubbins, creación personal, y "Raíz del tiempo", de Nelson Schwenke, por Marcelo Niño.

Asimismo, la productora Pilar Reynolds señaló que Patricia Maldonado junto al actor Frankie Bravo efectuarán un homenaje denominado "Oda a la Guitarra", donde se interpretarán diversas composiciones de Nano Acevedo que hacen mención a este popular instrumento.

Por su parte, la Agrupación Folklórica chilena representará la pintura de Caro "El Santero", a través de la cual se mostrarán diversas actividades sacerdotales realizadas en el siglo pasado. Pilar Henríquez contó que en aquellos tiempos las diversas congregaciones, por medio de payas, se reunían y hacían mención de los defectos y virtudes de cada una con tallas y canciones pícaras.

FINALISTA DE OCTUBRE

También se elegirá a la finalista de octubre de "Nuevas voces para el Folklore" entre Juan José Oste y "El Corralero", Ana María Miranda y "Romance de los Carrera" y Norma Medina con "Canción de la noche".

"Chilenazo" se iniciará con una muestra de comidas típicas chilenas, efectuada en el hall del Teatro IEM, entre las cuales destacan los peques, pastel de choclo, las humitas y el chancho en piedra. El periodista Francisco Castillo conversará con varias expertas que contarán sus secretos culinarios.



Patricia Maldonado, cantando canciones del compositor Nano Acevedo, rendirá un homenaje a la guitarra en el programa que conduce en Teleonce, Jorge Renoret.

TELEPROGRAMAS

CANAL 5

- 12.45 CARTA DE AJUSTE.
- 13.00 "PARA SABER Y JUGAR". Con la animación de la Tía Patricia.
- 16.00 "UCEVELANDIA". Series, aventuras y dibujos animados.
- 17.15 "FLIPPER". Aventuras de un delfín y sus amigos.
- 18.15 "CANDY CANDY". Teleserie infantil de dibujos animados.
- 18.40 "SRTA. ANDREA". Con Enzo Viena y Andrea del Boca. Telenovela.
- 19.10 "PATRULLA JUVENIL". Serie de acción policial.
- 20.00 "TELECRÓNICA". Noticias nacionales y regionales, con Mario Herrera y el Informe meteorológico con Ana María Salinas.
- 20.30 "TELEFESTIVAL INFANTIL".
- 21.25 "SRTA. ANDREA". Telenovela argentina. Con Enzo Viena y Andrea del Boca.
- 22.00 "UCEVEDEPORTES". "CONVERSANDO". Con el Padre Pienovi.

CANAL 7

- 10.30 CARTA MUSICAL.
- 11.00 EL MARAVILLOSO MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS.
- 11.05 CEPIILLIN. Espacio infantil.
- 11.25 CAPITAN NEMO. Aventuras y acción.
- 11.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE. Gabriela Velasco y el Conejito Teve entretenen a los niños con canciones, cuentos y humor.
- 12.00 EL FABULOSO MUNDO DEL DIBUJO ANIMADO.
- 12.20 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. Una realización francesa de dibujos animados. Hoy: El Rey Luis XIV.

CANAL 11

- 06.45 CARTA DE AJUSTE
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Renoret.
- 09.05 CIERRE
- 11.05 CARTA DE AJUSTE
- 11.20 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil
- 11.50 CUANTO VALE EL SHOW? Programa donde el público, previa selección, puede demostrar sus aptitudes artísticas, recibiendo un estímulo en dinero que le otorga un jurado compuesto por Yolanda Montecinos, René Kretzberger, Jorge Cruz.
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. En este espacio el televiendente tiene la oportunidad de formular preguntas al personaje invitado, llamando al teléfono 779177.
- 13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "EL RITMO EN TENNESSEE". Año 1966 (Comedia musical). Con Minnie Pearl y Merle Travis. En Tennessee, un muchacho es expulsado de su hogar por su padre. El joven es aficionado a la música y su único deseo es darse a conocer tocando su guitarra.
- 15.00 HAWAI CINCÓ 0. Aventuras con Jack Lord, James Mc Arthur, Zulu y Kan Fong.
- 16.05 LOS BOCHINCHEROS.
- 16.20 DIBUJOS ANIMADOS

CANAL 13

- 17.00 LOS BOCHINCHEROS. II-III-IV partes
- 17.30 SUPER AMIGOS.
- 18.15 LOS BOCHINCHEROS.
- 18.25 ULTRASEVEN. Serie fantástica japonesa.
- 18.55 NUEVA MUSICA JOVEN 81. Programa musical con los locos de Teleonce.
- 19.30 EL PLANETA DE LOS SIENIOS. Año 1973. Serie de ciencia ficción. Con Roddy Mc Dowall, Natalie Trundy, Severn Darden, Paul Williams y John Houston.
- 19.50 COMANDOS DEL DESIERTO. Hoy: "OPERACION BOOMERANG". Serie de aventuras con Christopher George, Gary Raymond, Hans Gudegast, Lawrence Casy y Justin Tarr.
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.15 EL TIEMPO.
- 21.25 EL MOLINO NEGRO. Continuación. Año 1974 (Espionaje). Con Michael Caine, Joseph O'Conors, Donald Pleasence, John Vernon y Suzanne Seykirk.
- 22.30 MARIANA (LOS RICOS TAMBIEN LLORAN). Es una telenovela mexicana interpretada por Verónica Castro y Rogelio Guerra.
- 23.30 NOTICIAS AL CIERRE.
- 24.00 CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.
- 01.00 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "ESTA TIERRA ES MIA". Año 1959 (Melodrama). Con Rock Hudson y Jean Simmons. En California, en la época del imperio de la "Ley Seca", los viticultores sólo producen uva de mesa y el buen vino deben guardarlo. Pero un joven miembro de la familia principal de la zona, reúne a los pequeños propietarios y vende la producción en Chicago.
- 16.20 DIBUJOS ANIMADOS
- 20.30 CIERRE.



SUSANA BRAVO, representante chilena al concurso de Miss Mundo, será una de las 92 candidatas que se verán este jueves, cuando Canal 13 transmita el evento de belleza en su "Franja es cultural".

La verdad acerca del aborto en "Sucesos" de Canal Siete

también, examinaron el trasfondo de esta lacra social.

Asimismo, se incluyó el trágico testimonio de una joven que murió a causa de este flagelo, entrevistada días antes del fallecimiento cuando parecía recuperarse de las complicaciones provocadas por un aborto, inducido por una enfermera, que le había costado \$ 3.000.

Médicos, profesores, universitarios y un Ministro de Estado entregaron antecedentes, respondiendo interrogantes como: ¿son abortivos los dispositivos intrauterinos? ¿Podríalegarse a su prohibición en Chile? ¿Qué opina la Iglesia Católica del uso de contraceptivos? ¿Por qué se acusa a la Asociación Chilena de Protección de la Familia, APROFA, de causar la disminución de nacimientos en el país? ¿Será proscrita APROFA? y ¿Hay más abortos entre las solteras o entre las casadas?

Prohiben suicidarse en fines de semana

Los viernes, sábados y domingos, a las 20.00 horas en la sala "Ghassan Kanafani" del Estadio Palestino, el grupo de teatro Ali-Babá está ofreciendo la obra "Prohibido suicidarse en primavera", de Alejandro Casona, la cual fue montada bajo la dirección de Exequiel Lavandero.

Esta compañía existe desde hace siete años, lapso en el que han presentado numerosas producciones teatrales. Sus dos últimos montajes fueron "La Remolinda", de Alejandro Sieveking, que estuvo cuatro meses en cartelera y "Palestina, Palestina", de Alfredo Jaar.

El elenco que trabaja en "Prohibido suicidarse en primavera" está formado por Rosario Bravo como "la doctora Roda", Edith Mussa, en el rol de Chole, Lenka Chelén, como "Frida" y "Cora Yako", Viviana Sabaj, "Alicia", Nancy Kalilhye, "la dama triste", René Cumisile, "Fernando", Roberto Abu-ied, "Juan", Ricardo Bunedor "El amante imaginario" y el actor Exequiel Lavandero, quien estuvo a cargo del montaje y la dirección general.

Fuera de cámara

RONCO RETES AL AREA DEPORTIVA
El humorista Ronco Retes integró el Área Deportiva de Televisión Nacional en calidad de entrevistado comentarista. Su tarea se inició en Europa cuando viajó con la delegación periodística chilena, en su nombre de "Don Fermín".

El popular entrenador de fútbol con cámara y equipo propio, en sus entrevistas y comentarios en su sección, Ronco Retes será enviado por Luis Mahn, en una gira a los hoteles de la cadena Cordillera para realizar presentaciones con su personaje.

Parte en la segunda quincena de noviembre y se hará acompañar por el compositor Willy Bascom, autor de los libretos, además encargado de caracterizar a Raúl Mata.

ARMANDO NAVARRETE

Mandolini, cómico de gran éxito en el programa "Sábados Gigantes" bloque infantil, obtuvo un importante éxito en sus actuaciones en el centro nocturno en Las Condes, conocido humorista es parte vital de la cruzada de Mario Kreutzberger "Teleton '81". Además, prepara

COCO LEGRAND

El conocido humorista que causó tanta polémica con sus actuaciones OTI '81, selección chilena, se encuentra en Buenos Aires dedicado a llenar su carrera internacional cómico, se habría limitado a tener un libreto y actuar en la órbita de TV, ya que el programa habrá sido concebido como tal.

CONTRATOS

Llegó el instante de los contratos millonarios. Herval Rossano se fue por varios años al directorio de teatros en Canal 13 para completar una etapa con Claudio Guzmán, al parecer vertido en asesor artístico general.

VIAJE A EUROPA

Jorge Renoret proyecta realizar en breve un viaje a Europa. Le aprovechando unas vacaciones en los programas estelares "Teleton" y "Chilenazo".

GASTON DE VILLEGAIS

El lector de noticias de Canal Gastón de Villegas goza de gran popularidad a razón de su trabajo en "León al Despertar", a veces, trabajando en el área deportiva de Canal, debe realizar notas hasta tarde en la noche, de ahí que más ocasiones, apenas duerne a las 23 horas. La hora de llegada las noticias en la mañana es, a la vez, de la madrugada.

JORGE CRUZ

Jorge Cruz trabaja ya como estable del programa "Cuánto Tiempo Show". El humorista deberá renunciar sus compromisos, tipo social, para llegar a primera hora lunes para iniciar las grabaciones. El hombre de las ceses está feliz de integrar equipo de esta naturaleza y ha metido cumplir con todo.

SILVIA DURAN

La esbelta Silvia Duran en la gimnasia en "Teleton" se ha abierto una escuela para la gimnasia, reducir peso, mantener silueta y ponerse en "onda" modo en el barrio alto. El éxito ha sido grande, porque todo el mundo quiere estar a su medida en materia de bienestar físico.

00.50 CINE DE ULTIMA HORA. "CYRANO DE BERGERAC". Drama. Con Ferrer y Mala Powers.

RED NORTE

12.45 CARTA DE AJUSTE.

12.58 APERTURA

13.00 ALMORZANDO EN EL RESTAURANTE. Árabes y judíos. Drama. Imposible?

14.00 ROSA DE LEJOS. Televisa argentina.

15.00 CONSULTORIO ABERTO. Programa donde se resuelven conflictos familiares y/o sicológicos.

15.30 LA FAMILIA PARTIDA. Serie de aventuras, protagonizada por Shirley Jones, David Cassidy.

16.00 FESTIVAL INFANTIL. Con Reddy y Bucky, dibujos animados.

16.30 LOS CONSTRUCTORES. Serie protagonizada por Tom Sweet, Doug Barr, Buckner, Philip Brown, Rosovich.

17.30 CINE EN SU CASA. TV. 3. Autofagia: "Amor de mis amores". Iquique. ESE NO YO: Canal TV. 10. EL LLANERO JOSÉ CIERVO.

19.00 EXITOS MUSICALES. Televisa.

20.00 CASAGRANDE. Televisa.

21.00 EL TIEMPO. Información teórica.

21.05 TELENORTE. El noticiero regional.

21.30 FUTBOL INTERNACIONAL DESDE EL ESTADIO DE LIMA. Universidad Católica de Chile vs. Universitario de Lima.

23.30 CUENTOS DE MISTERIO. Hoy: "No estamos solos".

23.30 TELENOCHE. Con la conducción de Jorge Díaz Saenger.

24.00 EL MUTANTE. Miniserie de ciencia ficción y suspense.

24.00 CIERRE.

Super Onda

Capítulo final
de "Los Beatles"

LA MUERTE DE JOHN LENNON



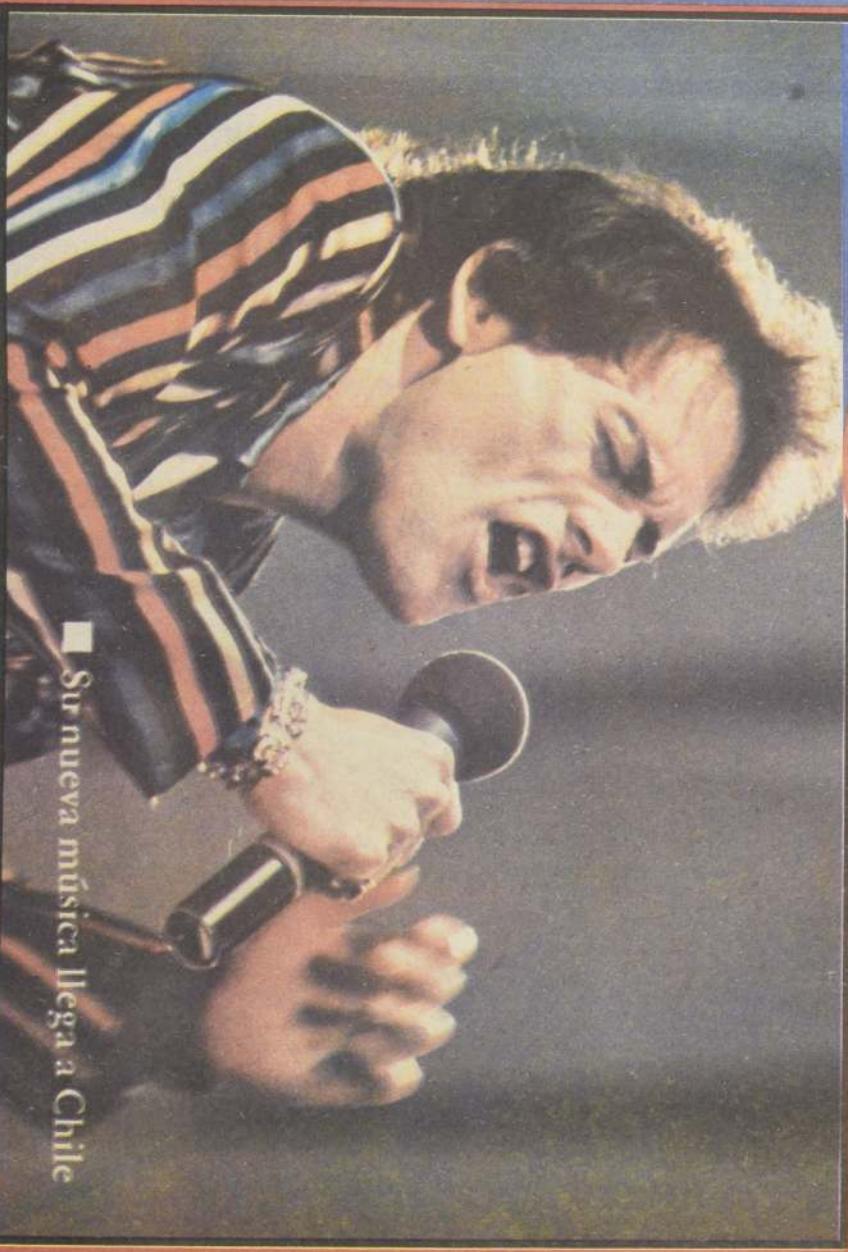
EL MUNDO POP!

LOLOS DE "MUSICA JOVEN"
Y SU MANERA DE VIVIR

Platina
Mondial
¡YO
CANTARE
EN
LA OTI!!

POSTER
DE
HERNALDO
MIGUEL
BOSE

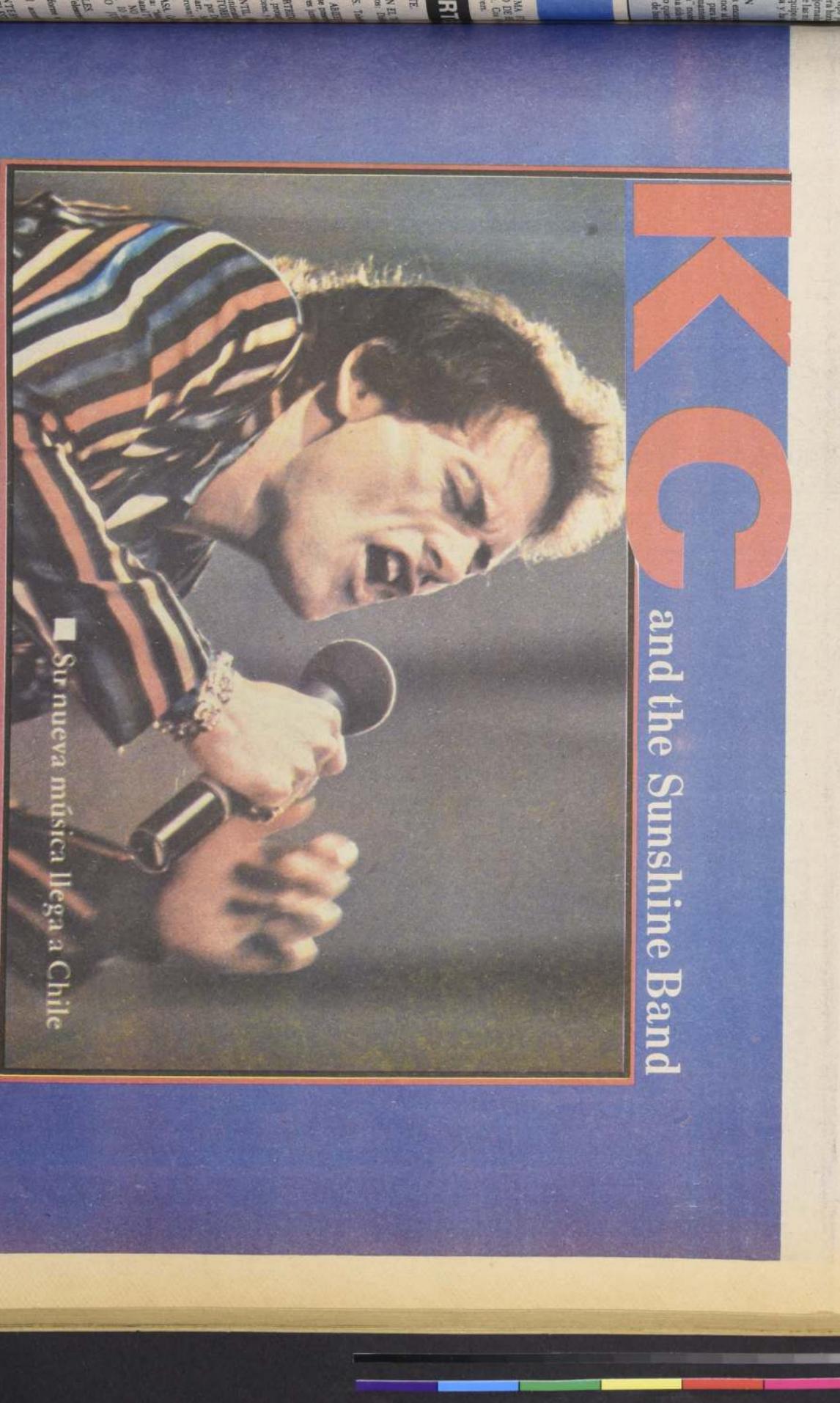
MANFRED
MANN
DISCOS
SUPER
RANKING



KC and the Sunshine Band

■ Su nueva música llega a Chile

El Sello CBS —próximo a inaugurar sus estudios en nuestro país— lanzará a fines de este mes un nuevo L.P. del conjunto norteamericano "KC And the Sunshine Band". Se trata de "El Pintor", que incluye temas en estilo más melódico que en "onda disco", como se co.



Aquí Frecuencia Pop.

ROLLING STONES

LOUISVILLE, ESTADOS UNIDOS.— Alrededor de 18.000 entusiastas del Rock and Roll escucharon a los famosos Rolling Stones en el Salón Freedom (Libertad), en Louisville, Kentucky.

Los billetes de 16 dólares para el concierto se agotaron la semana pasada en menos de cinco horas, y la muchedumbre gritó y aplaudió durante toda la función, en la que Mick Jagger y su grupo interpretaron las canciones más conocidas y de mayor éxito, incluyendo "Satisfaction".

GIANI TOGNI: EL RIVAL DE MIGUEL BOSE

ROMA (ANSA).— "Soy yo el rival de Miguel Bosé". Gianni Togni, 23 años, romano, ha sido el cantautor que, en los últimos meses, se ha impuesto en el hit-parade con la grabación "Luna", entre los temas más bailados en las discotecas. Ahora acaba de presentar un nuevo LP "Mis caminos" y un nuevo 45 revolucionario "Simple". Togni tiene futuro, quien lo duda.

Recientemente declaró: "El año pasado, el gran éxito de "Luna" me tomó de sorpresa. No lo esperaba. Pero actualmente he llegado a pensar que puedo crearle dificultades al mismísimo Miguel Bosé".

Dice Gianni: "Comencé cuando iba a la escuela: tocaba la guitarra. Me recuerdo que por la tarde concurría al Folk Studio (local romano que lanzó a gente del calibre de Francesco De Gregori y Antonello Venditti). Mientras tanto, en casa, escuchaba mucha música, a cantautores norteamericanos".

En los primeros años de carrera, siguió al conjunto de los "Pooh", en su tourne americana. Su primer LP data de 1975 y se llama "En una similar cir-



Mick Jagger, de Los Rolling Stones canta bajo un paraguas en uno de los exitosos conciertos ofrecidos por el conjunto en Dallas, Texas. En esa oportunidad cantaron y tocaron bajo una fuerte lluvia

RINGO STARR

El padre de Ringo Starr, el baterista que amasó una fortuna como integrante

ROCK CHILENO EN TV

El rock chileno será el tema para una edición especial del programa de TV Nacional, "Magnetoscopio Musical". El director-editor Yuseff Daruich trabaja con grupos locales, en especial

en noviembre a escenarios naturales y desde ya incluirá a Oscar Andrade, Cristina, Los grupos "Millatun", "Agua" y "Vientos del Sur", entre varios otros.



Ringo Starr, cuyo padre es un modesto limpiador de ventanas

SUPER RANKING



Joan Manuel Serrat

"A Ud.", de Joan Manuel Serrat, saltó en primer lugar en el Super Ranking, seguido de muy cerca por "Tema de Arturo", interpretado por Christopher Cross, que además es un super éxito en Estados Unidos como podrás apreciar en la lista de los más populares en ese país que nos llegó desde Nueva York. También figuran como temas muy solicitados esta semana "Qué tal te va sin mí", de Raphael, y "Physical", de Olivia Newton John.

Los discos de mayor sintonía, según nuestra encuesta, son los siguientes: (Entre paréntesis va el sitio que ocupaban la semana pasada).

- 1.- "A USTED": Joan Manuel Serrat (2)
- 2.- "TEMA DE ARTURO": Christopher Cross (3)
- 3.- "QUE TAL TE VA SIN MI": Raphael (8)
- 4.- "PHYSICAL": Olivia Newton John (1)
- 5.- "QUIEREME TAL COMO SOY": Sergio Facheli (10)
- 6.- "TE AMARE, TE AMO Y TE QUERRE": Mari Trini (9)
- 7.- "EN UN BOLSILLO DE MI CORAZÓN": Albert Hammond (0)
- 8.- "ERES EL SOL": Don Maclean (4)
- 9.- "YO QUERIA SER MAYOR": Roque Narvaja (5)
- 10.- "EL MUCHACHO DE LOS OJOS TRISTES": Jeannette (0)
- 11.- "NO HAGO OTRA COSA QUE PENSAR EN TI": Joan Manuel Serrat (0)
- 12.- "PERDIDAMENTE ENAMORADO": Air Supply (0)
- 13.- "CANTARE": Pedro Martín (11)
- 14.- "SOLO POR TUS OJOS": Sheena Easton (0)
- 15.- "AMOR SIN FIN": Diana Ross y

(Best that you can do): Christopher Cross (Warner Brothers)

2.- (4) PRIVATE EYES: Daryl Hall y John Oates (RCA)

3.- (2) ENDLESS LOVE: Diana Ross y Lionel Richie (Motown).

4.- (3) FOR YOUR EYES ONLY: Sheena Easton (Liberty).

5.- (6) START ME UP: Rolling Stones (Rolling Stones-Atlantic)

6.- (7) STEP BY STEP: Eddie Rabbitt (Elektra).

7.- (8) HARD TO SAY: Dan Fogelberg (Full Moon-Epic).

8.- (9) THE NIGHT OWLS: Little River Band (Capitol)

9.- (10) TRYIN' TO LIVE MY WITHOUT YOU: Bob Seger (Capitol)

10.- (11) I'E DONE EVERYTHING FOR YOU: Rick Springfield (RCA).

Lionel Richie

Los programadores y radios consultados esta semana son: Luis Flores, de Cooperativa; Luis Curaqueo, de la Chilena; Óscar Lepelley, de Carrera; Patricio Esquivel, de Portales y María Olga Fernández, locutora de Galaxia.

Super Onda

DIRECCION: Jaime Valdés
EDITOR: Juan Luis Castillo
DIRECTORA DE ARTE: Susana González

REPORTAJES: Lily Peralta, Nury Constenla

COLABORADOR: Clevert Olivier
DIAGRAMACION: Tito Jara
FOTOGRAFIAS: Joaquín Donoso.

SUPER VENTAS EN USA

NUEVA YORK, 5 (AP).— Christopher Cross se mantuvo por cuarta semana seguida en el primer lugar de ventas de discos sencillos de música popular en Estados Unidos, con el tema de la película "Arthur", "Best that you can do".

Los diez discos de más venta, según la revista Cash Box, con la posición de la semana pasada entre paréntesis:

1.- (1) ARTHUR THEME

Localizado por reporteros del Daily Express, en Crewe, Richard Starkey, padre de Ringo, dijo de su hijo: "Le ha ido bien. Le deseo buena suerte. No me dice nada".

Ringo Starr es el apodo artístico del baterista de Los Beatles. Su nombre real es el mismo que el de su padre.

Starkey, cuya edad no mencionó el Daily Express, vive en una vivienda construida hace 70 años en la que no se divisan fotografías de su hijo o nietos. Pero tiene una foto autografiada de Los Beatles que guarda en un sobre.

Según el diario, Starkey dejó a su esposa y a su único hijo cuando Ringo era un muchacho.

En la entrevista el padre de Ringo dijo que éste jamás le escribe, ni se da por enterado de los regalos que le mandan él y su segunda esposa, a los hijos del artista.

Indicó que limpia vidrios y que es feliz en Crewe, ciudad que atraviesa a diario en una motocicleta con un coche lateral acoplado en el que lleva sus escaleras.

al momento de registrarse, según el diario inglés.

En su cuarto del apartamento en su carátula de su último L.P. Poco después de ser editado el disco, John moriría asesinado en Nueva York.



HELP!
Released: August 1965
Album SMAS-2386 • 8-Track BXT-2386
Cassette 4XT-2386



BEATLES VI
Released: June 1965
Album ST-2358 • 8-Track BXT-2358
Cassette 4XT-2358



RUBBER SOUL
Released: December 1965
Album ST-2442 • 8-Track BXT-2442
Cassette 4XT-2442



REVOLVER
Released: August 1966
Album ST-2576 • 8-Track BXT-2576
Cassette 4XT-2576

Algunos de los catálogos de sus álbumes reditados en cassettes. Destacan "Help", "Yesterday" y "Sargento Pepper's Lonely Hearts Club Band".



En una hora, se reunieron más de 600 fanáticos que repletaron el sector. Algunos lloraban desconsolados, otros se lamentaban sin cesar y un tercero cantaba. La mayoría tenía alrededor de 30 años, marcaban el final de una era, que ningún otro conjunto logaría recrear porque, sin duda, los Beatles marcaron un hito dentro de la música, marcaron época, superando el ámbito artístico.

John Lennon aparece ante la historia como uno de los destacados músicos, gracias a su genio creativo y a la habilidad que tuvo para definir estilos musicales, como también porque fue un vanguardista, capaz de adelantarse a los acontecimientos de nuestra década.

Sin embargo, todo aquello no se perdió. Lennon dejó un valioso legado en sus discos, grabaciones y cortos para la televisión. Las generaciones que vendrán tendrán la oportunidad de apreciar el extraordinario aporte del inolvidable John Lennon.

Esta es la "HISTORIA DE LOS BEATLES", que SUPER ONDA les ha entregado en sus últimas ediciones. Con la muerte de John Lennon, también desapareció la esperanza de millones de sus admiradores, que siempre esperaron que los cuatro "beatles" volvieran a unirse como grupo. Con la desaparición de John, esa esperanza ya no tiene asidero. Nunca más serán los cuatro muchachos de Liverpool

aquellos que una vez impactaron al mundo con su estilo musical, sus melancolías y sus singulares personalidades. Entonces, les llamaron "locos", "estrafalarios" y "excentrados". Esos mismos terminaron por reconocer su genio musical y admirarlos.

ADIOS THE BEATLES!

(Lily Peralta)



¡ADIOS JOHN LENNON!

- Con el asesinato del líder del grupo, murió la de Liverpool volvieron a unirse.
- Con John también se fue la historia musical

John Lennon, el beatle que murió a manos de un demente admirador. Su asesinato conmocionó al mundo.

Historia de Los Beatles
Último capítulo

Al comienzo fueron llamados "los locos". Al final sus detractores terminaron admirando su genio musical. Los Beatles marcaron la historia de toda una generación musical.

EL DEBUT DE BOSE EN CINE



Así aparece Miguel Bosé en la cinta "Retrato de familia", que filmó en su etapa de adolescente. Según los críticos, cumple una buena actuación. La mayoría de sus seguidoras no podrán ver la película porque es para mayores de 18 años...

*Aparece en el filme "Retrato de Familia", película española que el astro hispano rodó cuando era un adolescente

La semana pasada se estrenó el filme "Retrato de familia", rodando en 1976, con la dirección de Antonio Giménez-Rico y el lanzamiento, en cine, de Miguel Bosé.

La cinta muestra en forma original los hechos que desencadenaron la Guerra Civil española y sitúa la acción en Cáceres, ciudad vecina a Madrid, en el año 36. El antihéroe es un fabricante de artefactos sanitarios, floreciente y directamente afectado por la situación de crisis que por más de 20 años viviera su país antes de llegar al enfrentamiento.

Basada en la novela de Miguel Delibes ("Mi hijo Sisi"), tiene un traslado al cine realista, directo y sin el menor intento de interpretar, dirigir o anticipar. Es una ajustada reconstrucción de la época, en lo físico y en las actuaciones.

El elenco —donde figura el ídolo Miguel Bosé en su etapa de adolescente— lo encabeza Antonio Ferradis, junto Amparo Soler y Mónica Randall. El intérprete español, hijo de Lucía Bosé y el torero Dominiquín, se sitúa bien entre esas destacadas figuras. Protagoniza escenas casi naturalistas y, tiene cuadros passionales que provocaron la censura para mayores de 18 años.

Las admiradoras y fanáticos de Miguel Bosé podrán verle en la pantalla grande y muy "al natural", en ciertos pasajes... si tienen más de 18 años.

Según los críticos, Miguel Bosé cumple una buena actuación como actor. En la cinta es un hijo protegido por su padre y tiene un romance con una mujer mayor. Lamentablemente para sus seguidoras, Bosé no canta y, según la película, muere durante la guerra.

Super novedades en discos y cassettes

Un super LP de "Air Supply" editó esta semana el sello "Quattro", cuyo título es "Lost in Love". Este conjunto australiano ocupa los primeros lugares en los rankings de popularidad y ventas en todo el mundo. En el larga duración destacan algunos títulos como "Perdidamente enamorado", "Desilusionado del mundo", "Cada mujer en el mundo", "Corazones americanos" y "Mi mejor amigo", entre otros.

Por su parte, el sello Emi-Odeon tiene una gran novedad esta semana: se trata de la salida a la venta del LP y cassette de Kim Carnes: "Mistaken Identity". Ella es una artista cuyos éxitos llaman a otros. Y este ha sido su año. "Los ojos de Bette Davis", atrajo la atención para culminar en forma destacada con estas nuevas canciones publicadas por la Emi-Odeon.

En cuanto a singles, "Quattro" publicó también esta semana el disco que tras los temas "Solamente una vez" y "La paloma vendrá" interpretados por Mireille Mathieu, que por sus hermosos arreglos.

Emi-Odeon también lanzó varias novedades a través de su emisario musical. Se trata de "Pídeme todo" y "Uva". El pri-

mer título, por su insistencia en programaciones radiales ha escalado lugares en las preferencias del público. Asimismo se publicó esta semana en esta casa disquera, "Physical", de Olivia Newton John, que trae por el lado B la canción "La Promesa".

CASSETTES

En cuanto a cassettes destacamos tres de ellos editados por Phillips esta semana: "Magazine 60", de Barclay, que incluye temas como "Sherry Baby", "Monday Monday", "Baby Come Back" y "No Reply"; también te presentamos a Charles Aznavour, el pequeño gigante romántico en el Olympia de París, con canciones como "Apaga la luz", "Morir de amor" y "La Mamma", entre otras bellas composiciones. Por su parte, el grupo Trigo Limpió, sacó a través de Philips, el cassette "Caminando", con temas como "Qué", "Por qué me llamas", "Como te amo" y otras.



Los super fans club

Lucía Bosé, la madre del ídolo español Miguel Bosé, estuvo durante su visita a Chile con parte de la directiva del Fans Club del cantante en nuestro país. "Con ella comentamos las últimas novedades acerca de nuestro favorito —dijeron las fans a SUPER ONDA. Sobre todo, le consultamos acerca de la canción "Hermano Mío", la cual, se dijo, estaría dedicada a un hombre en forma sentimental".

"Ella dice que no sabe cómo en Chile se pudo interpretar a mal la canción, siendo que en España fue considerada como un tema nacional", dijeron las admiradoras de Miguel Bosé.

Insistieron en que Lucía Bosé aclaró y defendió a su famoso hijo. "Las canciones son símbolos —dijo la actriz italiana a las lolas chilenas— y Miguel le canta en "Hermano Mío", precisamente a un hermano que tuvo, un hijo mío y de Dominguito que nació y murió, hecho no conocido por la prensa latinoamericana. El bebé se iba a llamar Lucas y, de vivir, hoy tendría 18 años".

La famosa artista se reunió con el Fans Club de Miguel Bosé en el Hotel Sheraton, cuando estuvo invitada al programa "Vamos a Ver", de Raúl Mata, en Canal Siete.

Durante la conversación Lucía Bosé dijo que ella nunca había filmado una película con su hijo ni menos posado desnuda. Explicó que en una cinta filmó con un vestido sin breteles y que la cámara la enfocó solamente desde los hombros hacia arriba dando la impresión de desnudez.

Miguel Bosé se encuentra en estos momentos en México promocionando su último LP. Después de Navidad comenzará a hacer giras por Europa para continuar por América Latina. A Chile el cantante volverá el 23 de marzo para hacer unas presentaciones en Santiago y Viña del Mar, dos de estas para televisión.



El libro biográfico de Miguel Bosé, escrito por la periodista Marisa Ares, será editado y puesto a la venta pronto en nuestro país, bajo el título de "El"



Las admiradoras de Miguel Bosé aprovecharon la visita de Lucía Bosé, la madre del cantante, para que ésta aclara algunas interpretaciones que se hicieron del tema "Hermano mío", del intérprete español



Durante la última visita en junio pasado de María José Cantudo, quien se encuentra otra vez en nuestro país, se fotografió con Edith Moreno, admiradora de Manolo Otero, y Pedro Fuenzalida, relator público del Fans Club.

"estar enamorada de su trabajo, además de su hijo, quien ocupa el sitio principal en su corazón". Ahora, si se concreta el divorcio la pareja de artistas tendrá que plantearse quién se queda con Manolín.

Manolo Otero se encuentra en España grabando un nuevo LP y preparando una presentación benéfica a favor de un Hogar de Menores. La institución agradecerá al ídolo con una comida ofrecida por sus fans españoles.

Por su parte, las presidentas del Club de Fans de Manolo Otero en nuestro país ofrecieron un té a un Asilo de Ancianos en el día de éstos. Ahora, las fans están juntando víveres para llevar a una escuela de escasos recursos. Esta idea se llevará a cabo conjuntamente con las Fans Club de Manolo Otero en Miami, para quienes envian, a través de nuestro suplemento, ¡Un Gran Saludo!

El libro "El", biografía del artista y su familia, escrito por Marisa Ares, quien vino a Chile a promocionar el volumen para que pueda ser editado en nuestro país, saldrá dentro de unos meses a circulación en Chile.

MANOLO OTERO Y MARÍA JOSE, JUNTOS

El Fans de Manolo Otero también nos trajo noticias esta semana. Se trata de la reunión (o encuentro) que tuvieron Manolo Otero y María José Cantudo junto a su hijo Manolín en la costa. No obstante, María José Cantudo, quien será la estrella del programa "Sabor Latino" de este lunes, insiste en pedir el divorcio para casarse otra vez.

Según la correspondencia de las admiradoras del cantante español en Chile con fans de España y el propio artista, María José Cantudo declara



En este último tiempo la banda Manfred Mann Earth Band ha tenido pocas apariciones en público, aunque realizó una exitosa gira por Europa en los primeros tres meses del presente año.

no sufrió gran deterioro, ya que sus discos han seguido vendiéndose en Europa y América.

Muchos han sido los éxitos que han colgado en el mercado discográfico, tales como "Joy Bringer", "Blinded by the Light", y "Davy's on the road again", pero lo que los consagró fueron los nueve álbumes y el espíritu innovador que es característica esencial de **Manfred**. Por tanto, cada creación tiene un valor diferente dentro del inigualable estilo de la Earth Band.

Este legado sería más que suficiente si estuviéramos hablando de un conjunto que cumplió una labor anual esporádica durante una época, pero de hecho no fue así. Si hacemos abstracción del período comprendido en la década de los años 60 —ello es lo que **Manfred** gusta que se haga con respecto a su trayectoria—, se puede afirmar que la verdadera carrera de este conjunto comenzó en 1969, en momentos en que Mann abandonó el mundo pop, dando un vuelco a su estilo.

El año 1971 marca el auge de **Manfred Mann Earth Band** y el grupo se robusteció día a día en los ocho años que siguieron. Claro que el estilo y la tónica del conjunto vivió muchos altibajos. Tantos que hoy por hoy **Manfred** es el único sobreviviente en la banda. Pero el valor musical del grupo es innegable.

Otros intérpretes de calidad que intervinieron en la grabación de este álbum fueron Steve Waller, como vocalista y guitarrista; Peter Marsh, quien pertenece al grupo Vangelis; Willie Findlayson, que

perteneció al grupo Meal Ticket; Dyane Birch y el propio Manfred.

En cuanto a los guitarristas, también se dio esta misma tónica. Intervinieron Chris Thompson, Mick Rogers e incluso el productor Trevor Rabin, que participó en calidad de aficionado.

Pese a todas estas aparentes dificultades, Manfred coincide en señalar que el resultado final del disco "Chance" fue sorprendentemente valioso y rico en lo musical.

Ultimamente, Manfred Mann Earth Band ha tenido pocas apariciones en público, aunque realizó una exitosa gira por Europa durante los primeros tres meses de este año.

Los más importantes integrantes del grupo son: Steve Waller, Chris Thompson, John Lingwood, Pat King y Manfred Mann.

En cuanto a sus álbumes, cuya grabación se inició el año 1972, que han tenido gran difusión en Europa y Estados Unidos, están: "Glorified Magnified" (1972); "Messin" (1973); "Solar Fire" (1973); "The Good Earth" (1974); "Nightingales and Bombers" (1975); "The Roaring Silence" (1976); "Watch" (1978); "Angel Station" (1979) y "Chance", octubre del año pasado.

MANFRED MANN EARTH BAND

Entre los grandes del rock



Los super Ondas

(Esta es tu página)

ADMIRADORA DE TOZZI Y CHRISTOPHER ATKINS

Sr. Editor:

Primeramente que nada le felicito por su excelente suplemento que siempre nos mantiene informados sobre los artistas juveniles nacionales y extranjeros. Yo soy una fanática de Umberto Tozzi y Christopher Atkins (el de "La Laguna Azul") y me gustaría saber de ellos, como también tener un poster de cada uno.

Se despiden Ud.
Gloria Berndt S.
Eduardo Cordero 0161
Puente Alto

Respuesta del Editor:

Estimada Gloria, gracias por tus felicitaciones. Ya publicamos un poster de Umberto Tozzi, pero más adelante estaremos considerando la publicación de otro con el cantante italiano. En cuanto a Christopher Atkins, ya vendrá su poster porque muchas lectoras lo han solicitado. Ten paciencia ¡Chao!

PIDE MAS POSTERS

Sr. Editor:
En primer lugar los felicito a todos por el excelente SUPER ONDA, el cual no dejo de comprar todos los martes. En segundo lugar, quiero pedirles que, por favor, publiquen posters de mis favoritos, que son (algunos): Air Supply, Queen, Kiss, Cliff Richard, Camilo Sesto, Franco Simone... De algunos ya han salido.

Por favor dé a conocer mi dirección para que me escriban los de todo el país. Contestaré a todos.

Quisiera mandar un saludo a un loco que conocí a través de SUPER ONDA, Víctor Godoy, pero estoy un poco enojada porque no me ha contestado ¿Qué pasa?

Jeannette González M.
Pobl. Arturo Prat
Quilamapu 835
Chillán

R. del Editor:

Gracias estimada Jeannette por tus buenos deseos y felicitaciones para con nuestro trabajo. De los posters que pides, casi todos han sido editados, aunque no de Air Supply y Cliff Richard. Te prometo que pronto los publicaremos. Me adhiero a tu enojo con Víctor Godoy, pues debería contestarte. Desde aquí te pido lo haga para cultivar la amistad a través de SUPER ONDA. Cumplido tu deseo, publicaremos tu dirección. Sé que pronto recibirás muchas cartas. Hasta pronto.

ADMIRADORES DE "MUSICA LIBRE"

Sr. Editor:

Antes que nada, les felicitamos por tan magnífico suplemento. Nosotros somos admiradores de SUPER ONDA y lo compramos desde que supimos que existía, el martes 7 de julio de 1981.

El grupo de jóvenes copiápinos que le escribe, le pide que sigan publicando posters, entrevistas, reportajes y fotografías de los losos y lolas de "Música Libre", aunque ya no aparezca en TV Nacional. Aquí son muy populares y nunca debió desaparecer. Ojalá que vuelva muy pronto. Esperamos su retorno.

Copiápinos seguidores de "Música Libre".
Paradero 12 Vicuña Mackenna
La Florida

R. del E:

Gracias por tus felicitaciones y el llamado que haces a las admiradoras de

felicidades, pues nos ayudan a seguir adelante con nuestro trabajo, que es para Uds., los jóvenes. Tuvimos que reducir un poco la carta por razones de espacio, pero quedó bien en claro que en Copiápinos lamentan la salida de pantalla de "Música Libre" y que desean su pronto retorno. Ojalá lean esto en TV Nacional. Nosotros, seguiremos publicando notas, fotos y posters de los losos de ese programa, pues tienen muchos admiradores en todo Chile. ¡Hasta la próxima! ¡Ojalá se cumpla pronto su deseo!

MAS DE OLIVIA

Sr. Editor:

Quiero agradecerles que hayan publicado otro poster y el reportaje sobre Olivia Newton John. Yo he escrito anteriormente solicitando un especial de ella. Uds. han prometido que lo harán, pero hasta ahora nada ocurre, pese a que Olivia está haciendo nuevas cosas y grabando discos. Somos muchos los admiradores y deseamos la historia de su vida. Desde ya, muchas gracias.

C.I. 9.398.948-1
Victoria
IX Región

R. del E:

Estamos a la espera de un reportaje que pedimos hace varias semanas a nuestra oficina en Nueva York, pero nos han dicho que hay retrasos debido a que faltan las fotos color con su nuevo vestuario, peinado y personalidad, fotografías que entregaron dentro de poster. En todo caso, el poster que salió fue enviado por nuestros correpondentes como un adelanto de la "nueva Olivia", que como podrás apreciar abandonó su estilo romántico para adquirir uno más sexy. Ten paciencia, ya llegará el momento.

BUSCANDO AMIGOS

Sr. Editor:

Cada martes leo con mucha atención el SUPER ONDA, que es mi suplemento favorito. Soy admiradora de Camilo Sesto, Hernando, K.C. y Queen. Por favor, siga incluyendo entrevistas a ellos y si puede edite un poster de Camilo. Le agradeceré publicar mi dirección para conocer amigos y amigos lectores de todo el país. Contestaré todas las cartas.

Edith Villalobos Inostroza
Población Viña del Mar
Uno Poniente número 90
Parral. VII Región

R. del E:

Patricio Yáñez ya está cumplido. En cuanto al poster, lo publicaremos en un tiempo más, ya que han aparecido dos del joven seleccionado nacional. Nos alegramos que hayas resultado favorecida con un L.P. ¡Chao!

LOLAS AMIGAS DE S.O.

Sr. Editor:

Somos dos lolas de Linares que estudiamos en el Liceo Politécnico, ambas tenemos 16 años y cursamos el Tercer Año Medio. Somos fanáticas de SUPER ONDA y es la primera vez que escribimos. Lo hicimos para pedirte que incluya algo sobre nuestros favoritos, Sandro, Olivia Newton John y Air Supply, y si es posible, publique poster de ellos. Por favor, dé a conocer nuestras direcciones para que nos escriban amigos y amigas del país. Contestaremos todas las cartas.

Juana Balboa
Población Alejandro Gidi
Casa 23. Linares

Bárbara Troncoso
Calle Santa María 1657
Linares

R. del E:

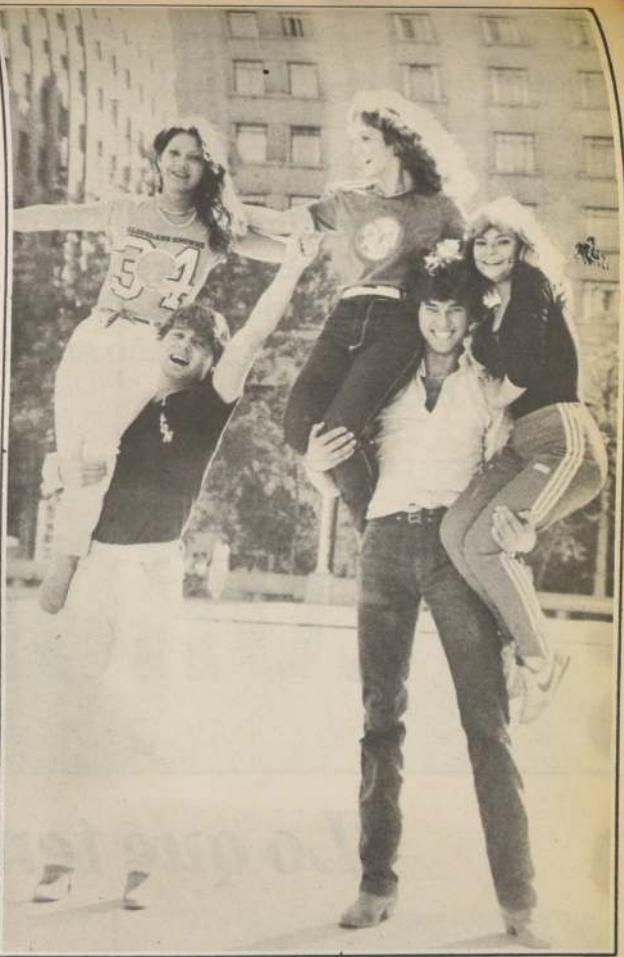
Estimadas amigas lolas de Linares, como pueden apreciar, publicamos con mucho agrado sus direcciones para que los superondamáticos les escriban y siga aumentando el círculo de amigos de S.O. por todo Chile. En cuanto a sus favoritos, la semana pasada publicamos un poster de la bella Olivia y su nuevo estilo sexy. Claro, de Sandro no hemos editado ningún poster, pero muy pronto lo verás aparecer. En cuanto a Air Supply, como se trata de un grupo relativamente nuevo para Chile —aunque de gran impacto— en nuestro país no existe mucho material de ellos, o casi nada. Pero, ya hemos solicitado nuestros correpondentes en el exterior, específicamente a Australia, mucho sobre este excelente grupo. Mientras, conformate con la información que aparece en este suplemento sobre la edición de su L.P. en Chile. Estaremos muy atentos a publicar todo lo que a Uds. les interesa. Hasta la próxima.

Pato Pérez, Catalina Beltya y Cristián Bastias, son tres de los lolos populares del programa "Música Joven", de Canal 11. Diariamente reciben una importante cantidad de cartas preguntándoles acerca si pololean, estudian, trabajan en alguna otra cosa y cuáles son sus principales inquietudes.

NUEVA MUSICA JOVEN '81

- Pato: "Yo pololeo una semana y me aburro".
- Catalina: "Ingresé porque bailaba en cualquier parte".
- Cristián: "Hay que reír porque somos jóvenes".

PATO, MUÑECA Y CRISTIAN aparecen junto a Ximena y Calú en una de sus tantas humoradas juveniles. Los lolos de "Música Joven" respondieron a "SUPERONDA" las principales inquietudes que se formulan los seguidores del programa de Canal 11



zarla y en eso estamos, porque los problemas son para cuando uno esté viejo", señala Cristián.

Siembra, ahora estás muy serio. ¿Por qué pregunto.

"Es que tú me estás hablando de cosas que necesitan tomarlas con seriedad. Esto de ser joven no significa que todo lo vamos a tomar para la risa. Es necesario distinguir las situaciones y los hechos".

Perfecto, dime entonces, ¿cuál es la mejor manera que tienen los jóvenes para progresar y crecer socialmente?

"La disciplina. Sin ella no se puede conseguir nada. Yo soy chacotero y me gusta la diversión. Sin embargo, todos los días debo ensayar tres horas con el fin de preparar las coreografías. A veces me aburro y me gustaría ir a pasear por Providencia con alguna amiga, pero me retengo porque con Música Joven tengo un compromiso que debo respetar. Lo mismo sucede con todas las restantes actividades".

¿Por qué te gusta ser popular?

"Porque es rico. Donde va uno encuentra amigos. Ya no es el tipo común que pasa por la calle. La gente le expresa su cariño y las lolas no te toman por un desconocido. Entrar a este mundo de la televisión es como ingresar a un sueño. Uno a través de la pantalla ve a los diferentes animadores y aspira a conocerlos personalmente. Los encuentra inteligentes, cultos y caballeros, pero basta estar con ellos como para saber que son igual que una y tan chacoteros como los amigos preferidos. Esto es muy gratificante", agrega Catalina Beltya.

CRISTIAN

Cristián Bastias es un joven bromista y amigo de siempre estar riendo. Confiesa que ésta es una de sus características personales y quienes ven el programa lo han entendido perfectamente. "Considero que la juventud es la etapa más linda, entonces ¿por qué la hemos de despedir apagando serios y graves? La vida es para go-



PEINADOS EN ONDA

Muy pronto llegarán la época del verano, cuando la vida se desarrolla a pleno aire libre, junto al mar, la cordillera o el campo. Para esta época tan alegre y de Sol, nada mejor que llevar el cabello corto, en un corte juvenil y moderno. Para las personalidades libres, jóvenes e independientes, este corte de cabello que está a la última moda.

Hasta la próxima!

"Yo no pololeo con nadie. Soy un picatior. Generalmente no duermo más de una semana. La causa principal es que odio la rutina. No soportaría el hecho de ir a ver todos los días a una misma persona y hacer y decir las mismas cosas de siempre. Soy un innovador, me gusta siempre lo nuevo", enfatiza Pato Pérez.

¿Cuáles son tus propósitos artísticos?

"Ser cantante. En la actualidad me preparo en forma, para así dentro de poco anunciar mi debut y lanzar mi carrera en grande. Tengo muchas esperanzas, porque cuenta con la ayuda de varias personas que si saben de disco y música. La dirección de ellos, con mi deseo de salir adelante, podrá hacer un buen papel. De eso estoy convencido", recalca Pato Pérez.

No te escapes de la pregunta. Dime ahora ¿qué has hecho para perfeccionarte?

"Ensayar mucho, aunque la perfección en las coreografías no es lo que pretendemos en el programa. Si todo saliera sin ningún error, perderíamos la frescura que nos caracteriza. Nos mirarían como profesionales y no como los simples lolos que tienen la afición por bailar, aunque sea mal".

"Si tienes que cantar a tanta gente... piénsalo", será interpretado por su autor el 5 de diciembre en el Festival OTI, que este año se realiza en México.



La felicidad del triunfo... es la primera etapa, todavía queda México y aunque no le auguraron muy buenos resultados, él dice: "Tal vez en la OTI dé una sorpresa... ¿por qué no?"

Sale desde dentro de un baúl, mostró su rostro con el seudónimo de "Florcita Motuda" y se convirtió en el compositor e intérprete más polémico de Chile. Sin duda, Raúl Alarcón es distinto —o trata de serlo—. Y esa originalidad, unida a su talento musical (y pocas condiciones vocales) han hecho de él un triunfador.

Sin embargo, cada vez que gana un evento o destaca por algo, tras él surge un "carnavaleo", como él lo llama, propicio de las alternativas posteriores a los festivales o competencias nacionales. La selección OTI chilena, este año, comenzó siendo controvertida. ¿La razón? Fernando Leighton y Ricardo Miranda, director y productor ejecutivo del programa televisivo en nuestro país, invitaron a doce compositores a participar en el evento, aduciendo que estos eran quienes garantizaban el mejor nivel de las creaciones nacionales.

Hubo reclamos, pero igual fueron

de la canción. Por lo tanto, la imagen que dejé... la tengo que borrar".

También se dijo que era desequilibrado...

"Yo me encuentro bastante equilibrado ¿qué más equilibrio que el humor y lo serio?... En la televisión me veo bastante chico y no tan feo como dicen que soy. Me encuentro entretenido hasta yo me diviertiendo ránicamente en un video".

¿Qué por qué no me vestí de otra forma fuera de lo común para esta selección?... Porque me disfrazaba cuando necesitaba ilustrar mis canciones. Para esta no lo hice ¿no?

HABLEMOS DE LA CANCIÓN

Entre "Pobrecito Mortal", que ya participó en la OTI y "Si tenemos que cantar a tanta gente... piénsalo", Florcita Motuda prefiere el segundo... "De todas maneras —dice— es más fuerte: apunta a una cuestión

global, a algo que estamos tratando de decir acá desde hace tiempo. O sea, las cosas que se dicen tienen resonancia en el medio ambiente o no la tienen".

"No es intelectual —aclara—. Es alegre. Es una caricatura que ejemplifica lo que sucede en el medio. Yo sé que toda la gente la entiende, aunque digan lo contrario. Y lo principal es la comunicación, la que unida a la música tiene su fundido exacto. Esta canción partió con la letra, fue un buen experimento, un ejercicio interesante y difícil, pero que tuvo resultado".

"Si tengo posibilidades en la OTI en México?... Ni siquiera me lo he planteado. No estoy ni pensando, ni temiendo y esa ha sido mi táctica".

"Para mí esta es una canción PRO-PUESTA no protesta, porque yo apelo a una emocionalidad que construye. La canción protesta, en cambio, es resentida".

"Jamás he hablado de injusticia —se defendió Florcita Motuda—, ante las críticas jamás me he quejado de falta de reconocimiento. Ahora voy representando a una cantidad de músicos, literatos, artistas, como dice la canción, y lo tengo que decir, lo expreso con fuerza".

"Con mi canción va a quedar en evidencia una situación que es, pero que no tiene título. Cor, ella estoy apuntando a un medio específico y tal vez en la OTI dé una sorpresa ¿por qué no?"

"Estas fueron, en resumen, las respuestas dadas por Raúl Alarcón a la prensa luego de su clasificación para el Festival Iberoamericano de la Canción. ¿Qué irá a pasar? Sólo el 5 de diciembre se podrá saber... Pero de una cosa sí estamos seguros y es que Florcita Motuda y su tema "Si tienes que cantar a tanta gente... piénsalo" van a llamar la atención. Ahora, el resultado es sólo cuestión de tiempo".



OSCAR ANDRADE:

"Pertenezco a un movimiento musical"

Oscar Andrade, saltó a la vida artística hace dos años. Su primera inspiración es de corte folklórico y su temática el recuerdo de las raíces indias que se intentará olvidar por tanto tiempo.

"Todo es nuevo —dice el artista— yo no soy músico y para mí es una tarea muy compleja componer cada tema. Reconozco que en este sentido me hace falta un mayor conocimiento. Estudio música en estos días, trabajando la parte de teoría y del solfeo y también, la ejecución en guitarra, que toco más por oído. Pero es evidente que soy músico y cantautor es mi vocación. He tenido buenos amigos, mejores arregladores y siempre me he movido en torno a músicos jóvenes con ideas y expresiones similares a las mías. Soy parte de un movimiento y no pretendo que la canción joven parta sólo con nosotros".

Oscar Andrade presentó a la selección chilena de OTI 81 el tema "Canción para gente común" (segundo lugar) y postula a finalista del año, en "Chilenazo", con su canción "Noticiero crónico". Se impuso en el mismo espacio con "Reencarnación", en 1980.

"Cuando quise componer, me salió este tipo de temas. Un texto que dice inquietudes y que sigue la línea marcada, entre otros, por Florcita Motuda, en sus avanzadas como 'Gente' y 'Pobrecito Mortal'. Por eso, me parece de estricta justicia que él haya ganado este festival y también que sea él, con su estilo y su personalidad desbordante, el que tenga muchas cosas que decir a los mexicanos y a la OTI en general".

FLORCITA MOTUDA:



"Lo que tengo que decir lo diré yo y lo haré con fuerza"

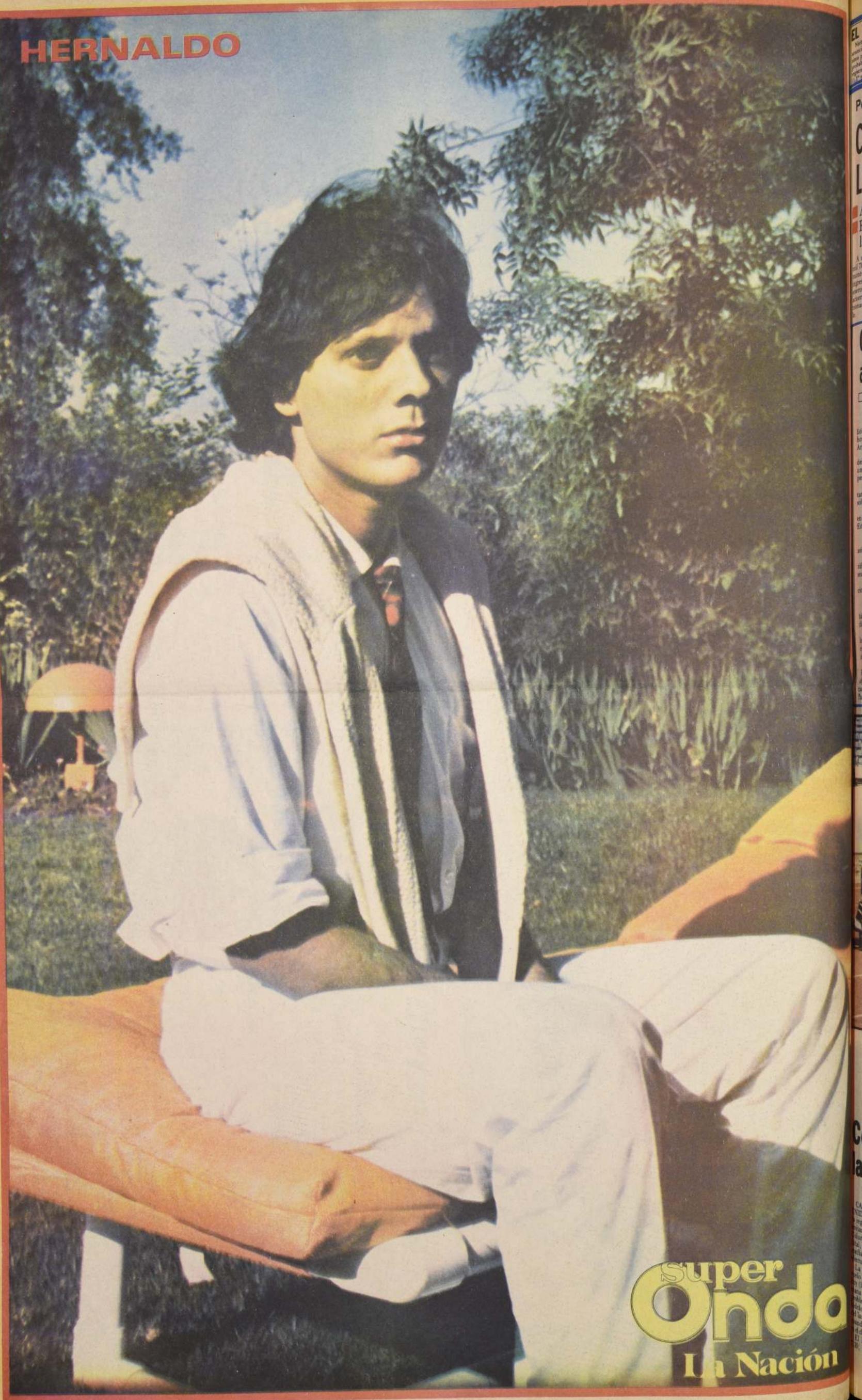


La carrera de Florcita Motuda hacia el éxito siempre ha sido polémica... De que es original ¡Basta con mirar esta foto!



"Me disfrazo cuando requiero de ilustrar mis canciones".

HERNALDO



Super
Onda
La Nación